

Nambas

Wen Detlot Isreil Pipul Bin Jidan Langa Deset Kantri

Wal dijan na det stori blanga detlot Isreil pipul hubin kamat brom Ijip. Deibin jidan deya langa det deset kantri fo 40 yiya. Nomeda olabat bin abum loda adtaim en bin gigit bekbonn langa God, bat stil God bin kipgon maindimbat olabat wen deibin deya langa det deset kantri raidap deibin redi blanga go langa det kantri gulum Keinan.

*Det basdamwan deibin kaundimap ola Isreil
pipul*

¹ Wal YAWEI det trubala God bin tok langa Mosis deya langa det deset kantri gulum Sainai, insaid langa det Seikridwan Tent. Dijan bin det fes dei langa det sekan manth brom det sekan yiya wen ola Isreil pipul bin kamat brom det kantri gulum Ijip. ²⁻³ Wal YAWEI bin tok, “Yu en Eran garra kaundimap ola klen en ola femili blanga ola Isreil pipul. Yu garra raidimdan ola neim blanga ola men 20 yiya ol en oba hu gin fait langa eni enami. ⁴ Yunbala garra askim wanbala boswan brom ebri klen blanga album yunbala.” Lagijat na YAWEI bin tok.

⁵⁻¹⁶ Wal dislot na ola neim blanga detlot men hu garra jidan lida blanga dislot klen, en olabat garra album Mosis en Eran.

Blanga det Rubin klen det lida bin neim
Elisuwa det san blanga Shediyu.

Blanga det Simiyan klen det lida bin neim
Shelumiyyel det san blanga Surishadai.

Blanga det Juda klen det lida bin neim Neishan
det san blanga Aminadeb.

Blanga det Isaka klen det lida bin neim
Nethanel det san blanga Suwara.

Blanga det Sebyulan klen det lida bin neim
Eliyab det san blanga Helon.

Blanga det Ifreiyim klen det lida bin neim
Ilaishama det san blanga Amihad.

Blanga det Manesa klen det lida bin neim
Gameiliyal det san blanga Pedasura.

Blanga det Benjamin klen det lida bin neim
Abidan det san blanga Gidiyanai.

Blanga det Den klen det lida bin neim Ahisa
det san blanga Amishadai.

Blanga det Esha klen det lida bin neim Pagiyel
det san blanga Okran.

Blanga det Ged klen det lida bin neim Eliyasaf
det san blanga Dyuwel.

Blanga det Neftali klen det lida bin neim Ahira
det san blanga Einan.

17-19 Wal dislot twelbala men na bin album Mosis en Eran blanga raundimap detlot Isreil pipul. Deibin tok, “Yumob kaman iya na. Melabat garra kaundimap ola pipul langa ola klen en ola femili, en melabat garra raidimdan ola neim blanga ola men 20 yiya ol en oba.” Lagijat na deibin dum langa det feswan dei langa det sekan manth, deya langa det deset kantri gulum Sainai dumaji YAWEI bin dalim dubala

blanga dum tharran. ²⁰⁻⁴⁵ Ola men hubin 20 yiya ol en oba, en hu gin fait langa eni enami, deibin raidimdan olabat neim en olabat klen en femili. Deibin stat raidimdan olabat neim blanga det klen det bin kamat brom det bigiswan san blanga Jeikob neim Rubin. Wal dislot na detlot neim en namba weya deibin raidimdan brom ebri klen.

Blanga det Rubin klen det namba bin 46,500.

Blanga det Simiyan klen det namba bin 59,300.

Blanga det Ged klen det namba bin 45,650.

Blanga det Juda klen det namba bin 74,600.

Blanga det Isaka klen det namba bin 54,400.

Blanga det Sebyulan klen det namba bin 57,400.

Blanga det Ifreiyim klen det namba bin 40,500.

Blanga det Manesa klen det namba bin 32,200.

Blanga det Benjamin klen det namba bin 35,400.

Blanga det Den klen det namba bin 62,700.

Blanga det Esha klen det namba bin 41,500.

Blanga det Neftali klen det namba bin 53,400.

⁴⁶ Holot ola men 20 yiya ol en oba bin 603,550. [◊]

⁴⁷ Dei nomo bin raidimdan detlot neim blanga det Libai klen, ⁴⁸ dumaji YAWEI bin tok langa Mosis, ⁴⁹ “Wen yu kaundimap ol detlot men hu gin fait, nomo kaundimap det klen blanga Libai.

⁵⁰ Yu garra meigim det Libai klen jidan bos blanga lukaftumbat detlot ebrijing insaid langa det Seikridwan Tent, en dei garra garris mapbat det Seikridwan Tent garram detlot ebrijing na. En dei garra oldei pudumap olabat ronwan kemp

[◊] **1:46** Nam 26:1-51

raidaran det Seikridwan Tent. ⁵¹ Ebritaim wen yumob shifdim kemp langa det nyuwan pleis, wal det Libai klen garra oldei deigmat det Seikridwan Tent en pudumap langa det nyuwan pleis. En if enibodi hu nomo Libai klen kaman gulijap langa det Seikridwan Tent, yu garra kilim im ded. ⁵² En ebri femili blanga ola Isreil pipul garra sabi wujei olabat garra pudumap olabat ronwan kemp gulijap langa olabat ronwan fleig. En ebri klen grup garra jidan gulijap langa olabat ronwan fleig. ⁵³ Bat det Libai klen garra oldei kemp raidaran langa det Seikridwan Tent blanga wotjimbat, wulijim nobodi kaan go gulijap langa det Seikridwan Tent en meigim mi brabli einggri langa ola Isreil pipul.” Lagijat na YAWEI bin tok langa Mosis.

⁵⁴ Wal detlot Isreil pipul bin dum ebrijing wanim YAWEI bin dalim langa Mosis.

2

Wujei detlot klen garra pudum olabat kemp

¹⁻² Wal YAWEI det trubala God bin dalim Mosis en Eran blanga detlot Isreil pipul na, wujei dei garra pudumap olabat ronwan kemp gulijap langa olabat ronwan fleig. Ebri klen grup garra jidan gulijap langa olabat ronwan fleig. Det Libai klen garra oldei pudumap olabat kemp raidaran langa det Seikridwan Tent. En det najalot klen garra kemp raidaran langa det Libai klen.

³⁻⁹ Det Juda klen en naja dubala klen garra jidan garram olabat lida sanraisaid langa det Seikridwan Tent garram olabat ronwan fleig.

Dislot na detlot lidamob en namba blanga detlot klen.

Blanga det Juda klen det lida bin Neishan det san blanga Aminadeb en det namba bin 74,600.

Blanga det Isaka klen det lida bin Nethanel det san blanga Suwara en det namba bin 54,400.

Blanga det Sebyulan klen det lida bin Eliyab det san blanga Helon en det namba bin 57,400.

Holot bin 186,400.

Wal ol dislot na garra go lida ebritaim wen olabat shifdim kemp langa najawan pleis.

10-16 Orait, det Rubin klen en det naja dubala klen garra go sekanwan en bulurrum det Juda klen en dei garra jidan garram olabat lida sauthsaid langa det Seikridwan Tent garram olabat ronwan fleig. Dislot na det lidamob en namba blanga detlot klen.

Blanga det Rubin klen det lida bin Elisuwa det san blanga Shediyu en det namba bin 46,500.

Blanga det Simiyan klen det lida bin She-lumiyyel det san blanga Surishadai en det namba bin 59,300.

Blanga det Ged klen det lida bin Eliyasaf det san blanga Dyuwel en det namba bin 45,650.

Holot bin 151,450.

Ol dislot na garra bulurrum det Juda klen ebritaim wen olabat shifdim kemp langa najawan pleis.

17 Wal wen detlot Isreil pipul garra shifdim olabat kemp langa det nyuwan kantri, wal det Juda klen garra abum dei ronwan fleig en dei

garra lidimbat dei ronwan klen grup en femili. En brom deya det Rubin klen en det Libai klen garra bulurrum olabat en garrimap det Seikridwan Tent. Biyain langa olabat det Ifreiyim klen garra kaman en det laswan grup im det klen blanga Den. Ola klen garra bulurrum miselp en dei garra ol bulurrum olabat ronwan fleig.

18-24 Orait, det Ifreiyim klen en det naja dubala klen garra jidan garram olabat lida sangodanwei langa det Seikridwan Tent garram olabat ronwan fleig. Dislot na det lida en namba blanga detlot klen.

Blanga det Ifreiyim klen det lida bin Ilaishama det san blanga Amihad en det namba bin 40,500.

Blanga det Manesa klen det lida bin Gameiliyal det san blanga Peda sura en det namba bin 32,200.

Blanga det Benjamin klen det lida bin Abidan det san blanga Gidiyanai en det namba bin 35,400.

Holot bin 108,100.

Ol dislot na garra bulurrum det Libai klen ebri-taim wen olabat shifdim kemp langa najawan pleis.

25-31 Orait, det klen blanga Den en det naja dubala klen garra jidan garram olabat lida nowathsaid langa det Seikridwan Tent garram olabat ronwan fleig. En det klen blanga Den garra go laswan. Dislot na det lida en namba blanga detlot klen.

Blanga det Den klen det lida bin Ahisa det san blanga Amishadai en det namba bin 62,700.

Blanga det Esha klen det lida bin Pagiye det san blanga Okran en det namba bin 41,500.

Blanga det Neftali klen det lida bin Ahira det san blanga Einan en det namba bin 53,400. Holot bin 157,600.

Ol dislot na garra bulurrum det Ifreiyim klen ebritaim wen olabat shifdim kemp langa na-jawan pleis.

³² Det namba blanga detlot Isreil pipul bin 603,550. ³³ Wal im nomo bin raidimdan neim blanga det Libai klen, dumaji YAWEI bin dalim Mosis tharran na.

³⁴ Wal detlot Isreil pipul bin dum ebrijing wanim YAWEI bin dalim Mosis. Deibin kemp gulijap langa olabat ronwan fleig. En deibin wok garam olabat ronwan klen du.

3

Detlot san blanga Eran

¹ Dislot na det femili blanga Eran en Mosis langa det taim wen YAWEI det trubala God bin tok langa Mosis deya langa det hil gulum Sainai.

² Eran bin abum fobala san. Det fesbon san blanga im bin neim Neideb, en det najalot bin neim Abaihu, Eliyeisa en Ithama.[☆] ³ Wal Mosis bin gajim oil na en pudum langa Eran fobala san langa olabat hed en imbin meigim olabat serramonimen na. ⁴ Bat det dubala, Neideb en Abaihu bin dai langa det deset kantri gulum Sainai, dumaji dubala bin gibit nogudwan faiya ofring langa YAWEI. En det dubala nomo bin abum eni biginini. Wal Eliyeisa en Ithama bin

[☆] **3:2** Nam 26:60

serramonimen en deibin kipgon dumbat det wek garram Eran det dedi blanga dubala.◊

Det Libai klen garra jidan ola serramonimen

⁵ Wal YAWEI bin dalim Mosis, ⁶ “Yu garra bringimap det Libai klen en meigim olabat wekinmen blanga Eran. ⁷ Dei garra maindimbat det Seikridwan Tent gudwei wulijim dei garra albumbat Eran, en wek blanga olabat kantrimen du. ⁸ Dei garra maindimbat ola enijing insaid langa det Seikridwan Tent, en dei garra wek blanga ola Isreil pipul. ⁹ Oni det Libai klen garra abum det wek blanga album Eran en im dubala san. ¹⁰ Yu garra dalim Eran en im dubala san, dei garra dum det wek blanga serramonimen. If enibodi brom najalot klen garra trai blanga dum det wek, wal dei garra lafta kilim im ded, ¹¹⁻¹³ dumaji det Libai klen garra jidan main ronwan pipul na. Langa det taim na wen aibin kilim detlot fesbon san blanga detlot Ijip pipul, aibin oni pikimat detlot fesbon san brom detlot Isreil pipul, en detlot enimul du blanga jidan main ronwan pipul. Bat ai nomo wandim detlot fesbon san brom detlot Isreil pipul garra jidan main ronwan pipul, bat ai wandim oni det Libai klen garra jidan main ronwan pipul, dumaji mi na YAWEI.” Lagijat na YAWEI bin tok.◊

Dei garra kaundimap det Libai klen

¹⁴ Wal langa det deset kantri gulum Sainai YAWEI bin dalim Mosis ¹⁵ blanga kaundimap

◊ 3:4 Labid 10:1,2; Nam 26:61 ◊ 3:11-13 Eksa 13:2

ebribodi langa det Libai klen en femili en raidim-dan neim blanga ola beibi boi, raidap langa ola olmenolmen. ¹⁶ Lagijat na Mosis bin dum.

¹⁷⁻²⁰ Wal Libai bin abum thribala san neim Geshan, Kohath en Merarai, en detlot na bin grengrenfathamob blanga detlot femili weya bin yusum olabat neim.

Geshan bin abum dubala san neim Libnai en Shimiysi.

Kohath bin abum fobala san neim Emrem, Isa, Hebran en Yusiye.

En Merarai bin abum dubala san neim Malai en Mushai.

Olabat na bin det grengrenfathamob blanga detlot femili weya bin yusum olabat neim.

²¹ Wal blanga det femili grup blanga Geshan deya bin det dubala femili gulum Libnai en Shimiysi. ²² En deibin kaundimap ol detlot men brom wan manth ol en oba, en det namba bin 7,500. ²³ Ol dislot femili garra kemp sangodan-said biyain langa det Seikridwan Tent. ²⁴ Eliyasaf det san blanga Layel, bin boswan blanga ol detlot Geshan femili, ²⁵ en olabat bin boswan blanga det Seikridwan Tent, insaidwei en atsaidwei, en blanga det ketin langa det dowawei, ²⁶ en blanga det ketin weya jidan raidaran langa det yad blanga det Seikridwan Tent, en langa det teibul blanga ofring en det ketin langa det geit. Olabat bin bos blanga lukaftumbat ol dislot ting na.

²⁷ Wal blanga det femili grup blanga Kohath deya bin detlot femili blanga Emrem, Isa, Hebran en Yusiye. ²⁸ Wal deibin kaundimap ol detlot men brom wan manth ol en oba, en det namba

bin 8,600. ²⁹ Ol dislot femili garra kemp langa sauthsaid langa det Seikridwan Tent. ³⁰ En Elisafan, det san blanga Yusiyel, bin boswan blanga detlot femili, ³¹ en olabat bin boswan blanga det Seikridwan Boks, en teibul blanga det damba, en det pol blanga det lemp, en blanga detlot teibul blanga ofring, en blanga ol detlot ting weya detlot serramonimen yusumbat insaid langa det Seikridwan Pleis en blanga det ketin langa det dowawei blanga det Brabli Seikridwan Rum. Olabat na bin boswan blanga lukaftumbat ol dislot ting na.

³² Det boswan blanga det Libai klen bin Eliyeisa, det san blanga Eran hubin det serra monimen. Im na bin boswan blanga detlot hu wek langa det Seikridwan Pleis.

³³ Wal blanga det femili grup blanga Merarai deya bin det dubala femili gulum Malai en Mushai. ³⁴ Wal deibin kaundimap ol detlot men brom wan manth ol en oba, en det namba bin 6,200. ³⁵ Ol dislot femili garra kemp langa nowathsaid langa det Seikridwan Tent, en Suriyel, det san blanga Ebiheil, bin det boswan blanga detlot femili. ³⁶ Olabat bin boswan blanga maindimbat det freimpat blanga det Seikridwan Tent weya det wadi en pol jidan kroswei, en det bodampat, en ola ebrijing. Dislot na boswan blanga dumbat det wek blanga dislot ebrijing. ³⁷ Dislot iya, olabat bos blanga detlot wadi en pol weya jidan kroswei, en bodampat, en ola peig en roup blanga det atsaid yad du.

³⁸ Mosis en Eran en im sanmob garra kemp lida langa det Seikridwan Tent langa sanraiswei.

Olabat na bos blanga ebrijing deya langa det Seikridwan Pleis blanga ola Isreil pipul, en if enibodi mowa garra trai blanga dum, wal dei garra kilim im ded. ³⁹ Wal Mosis en Eran bin duwit langa YAWEI en deibin kaundimap 22,000 boiwan wan manth ol en oba langa det Libai klen.

Det Libai klen garra deigim pleis blanga detlot fesbon san

⁴⁰⁻⁴¹ Wal YAWEI bin dalim Mosis, “Ola fesbon san blanga ola Isreil pipul, olabat blanga main brom wan manth ol en oba. Yu garra raidimdan olabat neim, bat ai wandim det Libai klen garra deigim pleis blanga detlot Isreil fesbon san. Dei garra jidan main pipul, dumaji mi na YAWEI det trubala God. Ai wandim ola enimul blanga det Libai klen, dei garra deigim pleis blanga ol detlot fesbon enimul blanga ola Isreil pipul.” Lagijat na YAWEI bin tok.

⁴² Wal Mosis bin dum lagijat. Imbin kaundimap ola fesbon san ⁴³ wan manth ol en oba, en det namba bin 22,273.

⁴⁴ Brom deya YAWEI bin tok langa Mosis, ⁴⁵ “Det Libai klen na jidan main, jis laik detlot fesbon san blanga ola Isreil pipul bin jidan bifo, en yu garra meigim ola enimul blanga det Libai klen blanga jidan main jis laik detlot fesbon enimul blanga detlot Isreil pipul bin jidan bifo. ⁴⁶ Dumaji detlot fesbon san blanga ola Isreil pipul bin 273 mowa langa det Libai klen, yu garra lafta baiyimbek detlot 273 fesbon san. ⁴⁷ Blanga detlot na, yu garra pei faibala silbawan mani, det

raitwan mani. ⁴⁸ En gibit det mani langa Eran en im dubala san.” Lagijat na YAWEI bin tok.

⁴⁹ Wal Mosis bin duwit en gajim ⁵⁰ det 1,365 silba mani. ⁵¹ En imbin gibit langa Eran en im dubala san.

4

Det wek blanga det Kohath femili

¹ Wal YAWEI det trubala God bin dalim Mosis ² blanga kaundimap ola bigwan femili en ola lilwan femili blanga det Libai klen blanga det men neim Kohath, ³ en raidimdan ola men brom 30 yiya ol raidap langa 50 yiya ol, hu gin wek langa det Seikridwan Tent blanga YAWEI. ⁴ Dei garra lukaftumbat ola seikridwan ting brom insaid det Seikridwan Tent, ebritaim ola Isreil pipul garra shifdim olabat kemp langa najawan pleis.

⁵ Wal YAWEI bin dalim Mosis na, “Bifo yumob shifdim kemp langa najawan pleis. Eran en im sanmob garra go insaid langa det Seikridwan Tent, dei garra deigimat det ketin weya oldei jidan lida langa det Seikridwan Boks, en dei garra gaburrumap det Seikridwan Boks garram det ketin igin. ⁶ Dei garra pudum det sofwan letha oba langa det ketin en pudum bluwan reig ontopwei, en dei garra pudum det dubala pol langa detlot fobala ring blanga garrimap det Boks.

⁷ “Dei garra spredimat bluwan reig oba langa det tebul blanga damba, weya dei oldei gibit det ofring langa YAWEI, en pudum ontop detlot dish en detlot boul weya yu barnim det gudsmelwan

medisin, en detlot kap blanga det wain ofring. En dei garra meiksho det damba garra oldei jidan ontop langa det teibul blanga ofring. ⁸ Dei garra spredimat det redwan reig oba langa det teibul en ola ebrijing en pudum sofwan letha ontop en dei garra pudum det dubala pol langa detlot fobala ring blanga garrimap det boks.

⁹ “Dei garra deigim bluwan reig en gaburrumap det pol garram det sebenbala lemp, en ola botul en ola ebrijing blanga detlot lemp. ¹⁰ Dei garra repdimap ol detlot ebrijing garram det sofwan letha, en dei garra pudum ola ebrijing ontop langa det wan freimpat weya dei oldei garrimap.

¹¹ “Afta na dei garra spredimat bluwan reig oba langa det golwan teibul blanga ofring en pudum sofwan letha blanga gaburrumap en dei garra pudum det dubala pol langa detlot fobala ring blanga garrimap. ¹² Dei garra deigim ol detlot ebrijing weya dei oldei yusumbat insaid langa det Seikridwan Pleis en dei garra gaburrumap garram det bluwan reig en dei garra pudum det sofwan letha oba langa detlot ebrijing en pudum langa det freimpat blanga garrimap.

¹³ “Wal det teibul blanga ofring weya dei oldei abum det sekrifais langa yad blanga det Seikridwan Tent, dei garra tjakidawei det tjakol garram fet en gaburrumap det teibul garram det pepulwan reig. ¹⁴ Dei garra pudum ola ebrijing ontop langa det reig weya dei oldei yusumbat langa det teibul blanga ofring, ola kopawan dish blanga det faiya en kopawan shabul en huk.

Afta dei garra gaburrumap garram sofwan letha, en dei garra pudum det dubala pol langa detlot fobala ring blanga garrimap detlot ebrijing. ¹⁵ Wal wen im taim blanga go langa det najawan pleis, det femili blanga Kohath garra garrimap ol detlot seikridwan ting weya Eran en im dubala san bin meigim redi en dei garra repdimap ol detlot ebrijing. Det Kohath grup nomo lau tatjim detlot seikridwan ting dumaji if olabat tatjim, wal olabat garra dai.” Lagijat na YAWEI bin tok.

¹⁶ Eliyeisa, det san blanga Eran hubin det serra monimen, im na boswan blanga det Seikridwan Tent, en blanga det oil blanga detlot lemp, en blanga det gudsmelwan medisin, en det sid daga ofring, en det speshalwan oil dei oldei pudum langa hed langa det speshalwan serra moni, en ebrijing insaid langa det Seikridwan Tent blanga YAWEI.

¹⁷ Wal YAWEI bin tok langa Mosis en Eran, ¹⁸ “Nomo laram det femili blanga Kohath ¹⁹ kaman gulijap langa detlot seikridwan ting langa det Seikridwan Tent bambai olabat holot gitkil. Blanga dijan na, Eran en im sanmob garra go insaid en dalim ebri men wanim im garra garris map. ²⁰ Bat if detlot Kohath pipul gowin insaid langa det Seikridwan Tent en luk wanim detlot serra monimen oldei dumbat wen dei meigim bat redi blanga mubum detlot seikridwan ting, wal olabat garra ol dai.” Lagijat na YAWEI bin tok.

Det wek blanga det Geshan femili

²¹ Wal YAWEI bin tok langa Mosis, ²² “Yu garra kaundimap ola femili blanga Geshan. Dumaji

olabat blanga det Libai klen. ²³ En yu garra raidimdan ola men neim 30 yiya ol raidap langa 50 yiya ol hu gin wek langa det Seikridwan Tent blanga main. ²⁴ Detlot Geshan femili na garra jidan bos blanga garrimapbat ol dislot ting, ²⁵ det insaidpat en det atsaipat blanga det Seikridwan Tent en det sofwan letha ontopwei, en det ketin blanga det dowawei, ²⁶ en detlot ketin en roup blanga det yad weya go raidaran langa det Seikridwan Tent en langa det teibul blanga ofring, en detlot ketin langa det dowawei langa det yad en ola ebrijing blanga yusumbat blanga pudumap dislot ebrijing. Dei garra dumbat ol dislot wek na. ²⁷ Yu en Eran garra luk detlot Geshan femili garra dum det wek en garrimap ebrijing wanim Eran en im sanmob dalim olabat. ²⁸ Dislot ting na detlot Geshan femili garra dumbat langa det Seikridwan Tent. Ithama, det san blanga Eran hubin serramonimen, garra gibit olabat oda.” Lagijat na YAWEI bin tok.

Det wek blanga det Merarai femili

²⁹ Wal YAWEI bin tok langa Mosis, “Yu garra kaundimap ola femili blanga Merarai. Olabat blanga det Libai klen. ³⁰ En yu garra raidimdan ola men neim 30 yiya ol raidap langa 50 yiya ol hu gin wek langa det Seikridwan Tent blanga main. ³¹ Olabat na garra jidan boswan blanga garrimapbat det freimpat en ola enijing blanga det Seikridwan Tent, ³² en ola ebrijing blanga det yad raidaran langa det Seikridwan Tent garram ola ebrijing blanga yusumbat blanga pudumap. Ebri men garram speshalwan ting

im garra garrimapbat. ³³ Dislot ting na ol detlot Merarai femili garra dum blanga wek langa det Seikridwan Tent. Dei garra duwit blanga Ithama, det san blanga Eran, det serramonimen.” Lagijat na YAWEI bin tok.

Deibin kaundimapbat ola pipul blanga det Libai klen

³⁴⁻⁴⁸ Wal deibin dum wanim YAWEI bin dalim Mosis, Eran en detlot lida blanga det komyuniti. Deibin kaundimap ola femili blanga det thribala, Kohath, Geshan, en Merarai. Olabat bin blanga det Libai klen. Deibin raidimdan ola men neim hubin 30 yiya ol raidap langa 50 yiya ol hu gin wek langa det Seikridwan Tent blanga YAWEI. Dislot na ol detlot men deibin kaundimap. Brom det femili blanga Kohath det namba bin 2,750, en brom det femili blanga Geshan det namba bin 2,630 en brom det femili blanga Merarai det namba bin 3,200. Holot bin 8,580.

⁴⁹ Ebriwan bin raidimdan olabat neim dumaji lagijat na YAWEI bin dalim Mosis. En YAWEI bin gabit oda langa Mosis blanga det wek weya olabat garra oldei dumbat.

5

*Detlot hu nomo klinbala blanga serramoni
Labidakas 15:1-30*

¹ Wal YAWEI det trubala God bin tok langa Mosis, ² “Yu garra dalim ol detlot Isreil pipul, if enibodi garram nogudwan skin siknis, o if enibodi garram sowa eniweya langa im bodi en jinggijinggi kamat, o if enibodi bin tatjimbat dedbala bodi, wal im nomo klinbala blanga

serramoni. ³ Yu garra andimwei ol detlot pipul atsaid brom detlot kemp, wulijim dei kaan meigim nogud det kemp, dumaji dijan kemp weya mi oldei jidan na garram main ronwan pipul olabat.” Lagijat na YAWEI bin tok.

⁴ Wal detlot Isreil pipul bin dum lagijat na, en deibin jandimwei ol detlot pipul.

Hau sambodi garra peiyimbek enibodi wen im dum nogudbala ting langa im

⁵ YAWEI bin tok langa Mosis, ⁶ “Yu garra dalim ola Isreil pipul if enibodi nomo jidan trubala langa mi, dumaji im dumbat nogudbala ting langa sambodi, ⁷ im garra tok sori langa det sambodi blanga det nogudbala ting weya imbin dum, en im garra peiyimbek blanga wanim imbin dum rong, en im garra gibit im lilbit mowa du. ⁸ Bat if det sambodi bin dai en im nomo garram eni rileishan, wal det sambodi hubin dum det nogudbala ting garra gibit det mani langa YAWEI blanga det serramonimen. Im garra gibit det mani seimtaim garram det dediwan ship ofring blanga meigim im fri brom det nogudbalawei.◊ ⁹ Ebri speshalwan ofring wen detlot Isreil pipul gibit langa YAWEI, wal det ofring im blanga detlot serramonimen. ¹⁰ Ebri serramonimen garra abum det ofring weya sambodi oldei bringim langa mi.” Lagijat na YAWEI bin tok.

Wanim det hasbin garra du wen im reken im waif nomo trubala

◊ 5:8 Labid 6:1-7

11 Wal YAWEI bin dalim Mosis blanga dalim ola Isreil pipul dislot wed na. Imbin tok, **12-14** “Maitbi wanbala men mait reken im waif nomo trubala langa im en im reken im waif maitbi bin silip-silipbat garram najawan men. Bat im nomo sabi, dumaji im waif nomo bin dalim im, en nobodi bin sabi wanim det waif bin dumbat, en nobodi bin luk if imbin dum tharran. En det hasbin reken maitbi im waif bin dum tharran, bat det waif nomo bin dum. **15** Wal det hasbin garra deigim im waif langa det serramonimen na. En det men garra deigim wan kilogrem flauwa blanga ofring. Im nomo lau pudum det oliboil o eni gudsmelwan medisin ontop, dumaji det men nomo sabi wanim trubala, bat im garra bringimap det ofring blanga faindat if im trubala.

16 “Deya na det serramonimen garra bringimap det waif en meigim im jandap lida langa det teibul blanga ofring. **17** Im garra spilim sambala seikridwan woda langa det klei boul en deigim sambala graun brom det flopap langa main Seikridwan Tent, en pudum insaid langa det woda en im garra go brabli bitawan. **18** Afta na det serramonimen garra laramdan det wuman hey, en pudum det flauwa langa det wuman bingga blanga ofring. Det serramonimen garra holdim det boul garram det bitawan woda blanga shoum if im gilti. **19** Brom deya det serramonimen garra meigim det wuman agri langa wanim im tok, ‘If yu nomo bin dum nogudbala ting en bin jidan trubala langa yu hasbin, wal yu kaan bradin blanga dijan woda,

dumaji im kaan dum eni rong langa yu. ²⁰ Bat if yubin silipsilip garram najawan men, ²¹ laram YAWEI panishim yu wulijim yu kaan abum eni biginini en yu neim garra jidan nogudbala langa yu ronwan kantrimen olabat. ²² Laram dijan woda garra jidan langa yu binji en meigim yu swelap, en yu kaan abum enimo biginini if yubin dum det nogudbala ting.’ Lagijat na det serramonimen garra tok.

“Wal det wuman garra tok, ‘Yuwai. Lagijat na YAWEI det trubala God garra dum.’

²³ “Afta na det serramonimen garra raidimdan det nogudwan wed, en im garra washimwei det wed langa det boul garram det bitawan woda. ²⁴ Det serramonimen sabi wen det wuman garra dringgim det woda, maitbi det woda garra meigim det wuman abum loda pein. ²⁵ Det serramonimen garra deigim det flauwa brom det wuman bingga en gibit langa mi, en pudum langa det teibul blanga ofring. ²⁶ Im garra barnim sambala flauwa blanga ofring langa det teibul. Afta na im garra meigim det wuman dringgim det woda.

²⁷ “Wal if det wuman bin silipsilip garram najawan men, wal det woda garra meigim im abum loda pein, en im kaan abum eni biginini, en im neim garra jidan nogudbala langa im ronwan kantrimen olabat. ²⁸ Bat if det wuman nomo bin silipsilip garram najawan men, wal nomo eni nogudbala ting garra hepin langa det wuman, en det wuman gin abum beibi bambai.

²⁹⁻³⁰ “Dijan na det lowa if det men git jelas en reken im waif bin silipsilip garram najawan

men. Det wuman garra jandap lida langa main teibul blanga ofring en det serramonimen garra dum det serramoni. ³¹ Det hasbin blanga det wuman garra jidan nomo garram enijing rong. Bat det wuman if imbin dum nogudbala ting, wal im garra abum det panishmen.” Lagijat na YAWEI bin tok.

6

Det lowa blanga Nesarait

¹ YAWEI det trubala God bin tok langa Mosis, ² “Dalim ola Isreil pipul dislot wed na. If eni men o wuman hu meigim speshalwan pramis blanga meigim miselp Nesarait, en gigit miselp langa mi holbit, ³ wal im kaan dringgim eni wain o grog. Im kaan dringgim enijing brom det greip fam, en im kaan dagat eni greip o reisan.[✉] ⁴ Im garra jidan Nesarait olataim en im nomo lau dagat enijing brom det greip fam, nomeda if im sid, o skin, o frut daga.

⁵ “Detlot Nesarait nomo lau blanga kadim olabat heya o wiska. Dei garra jidan Nesarait olataim en dei kaan breigim det lowa, dumaji deibin gigit miselp holbit langa mi na. Det heya blanga detlot Nesarait garra jidan sain, dumaji deibin gigit miselp langa mi holbit na.

⁶⁻⁷ “Im kaan go gulijap langa dedbala bodi, nomeda im blanga im mami, o dedi, o sista, o braja, o enibodi. ⁸ Det Nesarait, im brabli speshalwan blanga mi.

[✉] **6:3** Luk 1:15

⁹ “If sambodi dai gulijap langa wan Nesarait, wal im garra weidabat blanga 7 dei en langa det namba 7 dei im garra lafta sheibum im heya, en lagijat na im garra jidan raitwei igin blanga mi. ¹⁰ Langa det namba 8 dei im garra bringimap dubala lilwan bard gulum pijin langa det serramonimen lida langa det Seikridwan Tent blanga mi. ¹¹ Det serramonimen garra gibit wanbala bard blanga ofring blanga ola nogudbala ting weya det Nesarait bin dum, en det najawan, im det barnapwan ofring, weya dei abum blanga meigim olabat fri brom det nogudbalawei, dumaji imbin jidan gulijap langa wanbala dedwan bodi. Langa det seimwan dei na, det Nesarait im garra gibit miselp langa mi igin en im garra jidan speshalwan blanga mi igin. ¹² Imbin jidan Nesarait bifo bat im nomo lau kaundim tharran, dumaji det heya bin jidan gulijap langa wanbala dedwan bodi. Im garra bringimap wanbala lilwan ship wan yiya ol, blanga gibit sekrifais, en meigim ebrijing rait blanga mi.

¹³ “Wal wen wanbala Nesarait binij det taim weya imbin pramis, im garra dum dijan. Im garra go langa det dowawei blanga det Seikridwan Tent, ¹⁴ en gibit langa mi thribala enimul nomo garam enijing rong langa olabat. Im garra gibit wan boiwan lilwan ship wan yiya ol blanga det barnapwan ofring, wan gelwan lilwan ship wan yiya ol blanga det nogudbalawei ofring, en wan dediwan ship blanga det ofring gulum feloship ofring. ¹⁵ Im garra gibit baskit garam damba nomo garam raising. Fetwan damba im

garra meigim. Im garra miksimap det flauwa en oliboil. Im garra meigim biskit en im garra rabum garram lilbit oliboil. Im garra gibit dijan ofring langa mi en seimtaim im garra gibit det raitwan sid daga en wain ofring du.

¹⁶ “Wal det serramonimen garra gibit ol dislot ebrijing na langa mi, en im garra gibit det nogudbalawei ofring, en det barnapwan ofring du. ¹⁷ Im garra kilim det dediwan ship blanga mi blanga abum det feloship ofring en gibit mi det baskit garram ola damba. Im garra gibit det sid daga en wain ofring.

¹⁸ “Wal deya langa det dowawei langa det Seikridwan Tent det Nesarait garra kadim im heyga holbit en pudum det heyga langa det faiya garram det feloship ofring.

¹⁹ “Bambai na wen det sholdapat blanga det dediwan ship bin boil, det serramonimen garra deigim im holbit garram wan fetwan damba, en wan lilwan biskit brom det baskit en im garra pudum langa det Nesarait bingga. ²⁰ Brom deya na det serramonimen garra deigim det bif, damba en biskit en im garra gibit det speshalwan presen langa mi. Detlot na seikridwan ofring blanga det serramonimen. En det briskit en det leig blanga det dediwan ship olabat blanga det serramonimen du, dumaji dijan na det lowa blanga det serramonimen. Afta na im kaan jidan Nesarait en im gin dringgim det wain, dumaji im fri brom det pramis weya imbin meigim.

²¹ “Dislot na det lowa blanga det Nesarait, bat if det Nesarait meigim pramis blanga gibit mowa

ofring, wal im garra dum tharran.” Lagijat na YAWEI bin tok.[✳]

YAWEI bin gibit gudbala wed langa Eran

22-23 Wal YAWEI bin dalim Mosis blanga dalim Eran en im sanmob blanga tok dijan speshalwan preya blanga detlot Isreil pipul,

24 “Laram YAWEI det trubala God albumbat yumob en lukaftumbat yumob.

25 Laram im jidan gudbinji langa yumob, en kain langa yumob.

26 Laram im luk langa yumob gudbalawei en meigim yumob jidan gudbinjiwei.”

27 En YAWEI bin tok, “If dei gulum main neim blanga ol detlot Isreil pipul, wal trubala ai garra jidan gudbinji langa olabat.” Lagijat na YAWEI bin tok.

7

Detlot ofring blanga ola lida

1 Bambai na langa det dei wen Mosis bin binij pudumap det Seikridwan Tent blanga YAWEI det trubala God, imbin pudum det oil langa det Seikridwan Tent, en det teibul blanga ofring en ola ebrijing blanga meigim seikridwan. 2 Brom deya detlot boswan brom ola klen hubin jidan lida blanga detlot Isreil pipul bin kaman langa det Seikridwan Tent. Olabat bin ola seimwan men hubin jidan lida blanga kaundimap en raidimdan ola neim blanga ola pipul. 3 Wal olabat bin bringimap dislot ofring langa YAWEI na. Deibin bringim wegan garam 12 buligi.

[✳] **6:21** Eks 21:23,24

Wanbala wegan bin blanga ebri dubala lida, en wan buligi blanga ebri lida. Deibin gigit ol detlot langa YAWEI,⁴ en afta, YAWEI bin tok langa Mosis,⁵ “Yu garra yusum detlot wegan en buligi blanga wek langa det Seikridwan Tent. Gigit detlot langa det Libai klen wulijim dei garra dumbat det wek.” Lagijat na YAWEI bin tok.⁶ Wal Mosis bin gigit detlot wegan en buligi langa det Libai klen.⁷ Imbin gigit dubala wegan en fobala buligi langa detlot Geshan femili,⁸ en fobala wegan en⁸ buligi langa detlot Merarai femili. Ithama det san blanga Eran bin bos blanga olabat wek.⁹ Bat Mosis nomo bin gigit wegan o buligi langa detlot Kohath femili, dumaji deibin oni bos blanga garrimap sambala seikridwan ting langa olabat sholda.

¹⁰ Wal detlot lida du bin bringimap olabat ofring blanga gigit langa YAWEI, dumaji deibin meigim det teibul blanga ofring jidan speshalwan blanga YAWEI. Wen olabat bin redi blanga gigit olabat ofring langa YAWEI,¹¹ wal YAWEI bin dalim Mosis, “Ebri dei difrinwan klen lida garra gigit ofring langa mi blanga meigim det teibul blanga ofring jidan speshalwan blanga main.” Lagijat na YAWEI bin tok.

12-83 Dislot lida na bin gigit olabat ofring langa difrinwan dei langa dijan oda.

Langa det fes dei Neishan, det san blanga Aminadeb, brom det Juda klen bin gigit det ofring.

Langa det sekan dei Nethanel, det san blanga Suwara, brom det Isaka klen bin gigit det

ofring.

Langa det namba 3 dei Eliyab, det san blanga Helon, brom det Sebyulan klen bin gibit det ofring.

Langa det namba 4 dei Elisuwa, det san blanga Shediyu, brom det Rubin klen bin gibit det ofring.

Langa det namba 5 dei Shelumiyel, det san blanga Surishadai, brom det Simiyan klen bin gibit det ofring.

Langa det namba 6 dei Eliyasaf, det san blanga Dyuwel, brom det Ged klen bin gibit det ofring.

Langa det namba 7 dei Ilaishama, det san blanga Amihad, brom det Ifreiyim klen bin gibit det ofring.

Langa det namba 8 dei Gameiliyal, det san blanga Pedasura, brom det Manesa klen bin gibit det ofring.

Langa det namba 9 dei Abidan, det san blanga Gidiyanai, brom det Benjamin klen bin gibit det ofring.

Langa det namba 10 dei Ahissa, det san blanga Amishadai, brom det Den klen bin gibit det ofring.

Langa det namba 11 dei Pagiyl, det san blanga Okran, brom det Esha klen bin gibit det ofring.

Langa det namba 12 dei Ahira, det san blanga Einan, brom det Neftali klen bin gibit det ofring.

Wal deibin ol bringimap seimwan ofring. Ebri lida bin bringimap wan silbawan boul en det

weit blanga det boul bin 1.5 kilogrem, en wan silbawan dish en det weit blanga det dish bin 800 grem. Langa det dubala bin abum flauwa weya imbin miksimap garram oil blanga det sid daga ofring. En imbin bringimap wan golwan dish garram det gudsmelwan medisin, en det weit blanga det dish bin 110 grem. En imbin bringimap wan yangwan boiwan buligi en wambala boiwan ship en wan lilwan ship wan yiya ol. Ol detlot bin blanga det barnapwan ofring. En imbin bringimap wan gout blanga det nogudbalawei ofring, en dubala boiwan buligi, 5 dediwan ship, 5 gout, en 5 lilwan ship wan yiya ol, blanga det feloship ofring.

84-88 Dislot na ola ebrijing weya detlot twelbala lida bin bringimap blanga ofring blanga meigim det teibul blanga ofring jidan speshalwan blanga YAWEI. Deibin gibit

12 silbawan boul, en 12 silbawan dish, en deibin ol wei gulijap 28 kilogrem,

12 golwan boul weya bin wei 1.4 kilogrem en olabat bin bulap garram det gudsmelwan medisin,

12 boiwan buligi, 12 dediwan ship, 12 lilwan ship wan yiya ol, garram detlot sid daga ofring blanga det barnapwan ofring,

12 gout blanga det nogudbalawei ofring,

24 boiwan buligi, 60 dediwan ship, 60 gout, en 60 lilwan ship wan yiya ol blanga det feloship ofring.

Wal ol detlot na detlot lida bin bringimap langa YAWEI blanga 12 dei.

⁸⁹ Wal wen Mosis bin gowin insaid langa det Seikridwan Tent blanga tok langa YAWEI, imbin irrim YAWEI tok langa im brom ontopwei brom det Seikridwan Boks langa midul langa det dubala sheip garram wing.

8

Weya blanga pudum detlot lemp

¹ Wal YAWEI det trubala God bin tok langa Mosis, ² “Yu garra dalim Eran blanga pudum det sebenbala lemp langa det pol, wulijim det lait garra shain lidawei.” Lagijat na YAWEI bin tok.

³ Wal Eran bin dum lagijat na. Imbin pudumap det sebenbala lemp wulijim det lemp gin shain lidawei.

⁴ Wal brom top raitdan langa bodam, det lempsten bin abum gol weya deibin meigim fletwan garram hema, en deibin meigim lagijat dumaji YAWEI bin shouum langa Mosis.◊

Deibin meigim ola Libai pipul speshalwan

⁵ Wal YAWEI bin tok langa Mosis, ⁶ “Yu garra kadimat detlot Libai pipul brom detlot Isreil pipul en meigim olabat jidan friwan brom olabat nogudbalawei. ⁷ Yu garra dum lagijat na, dumaji yu garra spilim det brabli gudwan woda langa olabat, en meigim olabat sheibum olabat bodi, en washim olabat klos, wulijim dei garra jidan brabli klinwan blanga serramoni. ⁸ Afta, dei garra bringim det yangwan boiwan buligi, en detlot sid daga ofring garram flauwa miksap garram oliboil, en dei garra bringim najawan

◊ **8:4** Eksa 25:31-40; 37:17-24

boiwan buligi blanga ofring blanga det nogudbalawei dumaji YAWEI bin sabi olabat nogudbalawei.⁹ Brom deya yu garra majurrumap ola Isreil pipul, en detlot Libai pipul garra jandap lida langa det Seikridwan Tent blanga main.¹⁰ Detlot Isreil pipul garra pudum olabat bingga langa detlot Libai pipul hed,¹¹ en Eran garra meigim detlot Libai pipul jis laik speshalwan presen blanga mi brom ol detlot Isreil pipul, wulijim olabat garra dum det wek blanga mi.

¹² “Afta na, detlot Libai pipul garra pudum olabat bingga langa det dubala hed blanga det dubala buligi. Wanbala bin blanga det ofring blanga det nogudbalawei, en det najawan bin blanga det barnapwan ofring. Dijan na blanga meigim detlot Libai pipul jidan fri brom det panishmen brom olabat nogudbalawei.

¹³ “Yu garra meigim detlot Libai pipul jidan speshalwan pipul blanga mi, en meigim Eran en im sammob bos langa olabat.¹⁴ Yu garra kadimat detlot Libai pipul brom ol detlot Isreil pipul, wulijim dei garra jidan main speshalwan pipul.¹⁵ Afta na, wen yubin meigim detlot Libai pipul fri brom det panishmen blanga olabat nogudbalawei, wal olabat redi blanga wek na langa det Seikridwan Tent.¹⁶ Aibin pikimat olabat blanga deigim pleis blanga detlot fesbon san blanga ola Isreil femili, dumaji olabat blanga mi na.¹⁷ Wen aibin binijimap detlot fesbon san blanga detlot Ijip pipul, aibin pikimat detlot fesbon sammob brom detlot Isreil pipul, en ola

fesbon blanga ola difrinkain enimul.[†] **18** Det Libai klen na, garra deigim pleis blanga detlot fesbon san blanga detlot Isreil pipul. **19** En ai garra gibit det Libai klen langa Eran en im sanmob, jis laik presen brom detlot Isreil pipul, blanga wek langa det Seikridwan Tent blanga detlot Isreil pipul, en blanga lukaftumbat detlot Isreil pipul brom ola brabli nogudbala ting det mait kilim olabat if olabat kaman gulijap langa det Seikridwan Pleis.” Lagijat na YAWEI bin tok.

20 Wal Mosis en Eran en ola Isreil pipul bin gibit det Libai klen holbit langa YAWEI, jis laik YAWEI bin dalim Mosis. **21** Det Libai klen bin meigim miselp klin en washim olabat klos, en Eran bin meigim olabat jis laiga speshalwan presen blanga YAWEI. Eran bin meigim det Libai klen fri brom det panishmen brom olabat nogudbalawei. **22** Detlot pipul bin dum wanim YAWEI bin dalim Mosis blanga ol detlot Libai pipul. Lagijat na det Libai klen bin meigim miselp redi blanga dumbat det wek langa det Seikridwan Tent en Eran en im dubala san bin bos blanga olabat na.

23 Wal YAWEI bin tok langa Mosis, **24-25** “Ebri Libai men brom 25 yiya ol garra dumbat det wek langa det Seikridwan Tent blanga main raidap im garra jidan 50 yiya ol. **26** Maitbi afta na im garra albumbat im kantrimen olabat blanga wek langa det Seikridwan Tent, bat im kaan dumbat det wek miselp. Lagijat na yu garra meigim det Libai klen dum.” Lagijat na YAWEI bin tok.

[†] **8:17** Eksa 13:2

9*Det sekanwan Pasoba Serramoni*

¹ Wal YAWEI det trubala God bin tok langa Mosis deya langa det deset kantri gulum Sainai langa det feswan manth langa det sekanwan yiya afta detlot Isreil pipul bin libum Ijip. Imbin tok, ²⁻³ “Langa det namba 14 dei langa dijan manth, wen det sangodan, detlot Isreil pipul garra abum det Pasoba Serramoni. Dei garra kipum ola lowa blanga tharran weya aibin gibel langa olabat.” Lagijat na YAWEI bin tok. ⁴ Wal Mosis bin dalim ol detlot pipul blanga abum det Pasoba Serramoni. ⁵ En sangodantaim langa det namba 14 dei langa det feswan manth olabat bin dum lagijat na deya langa det deset kantri gulum Sainai. Detlot pipul bin dum ebrijing wanim YAWEI bin dalim Mosis. [◊]

⁶ Bat sambala pipul nomo bin lau abum det Pasoba Serramoni langa tharran dei na, dumaji deibin tatjimbat dedwan bodi. Deibin go langa Mosis en Eran, ⁷ en deibin tok, “Melabat nomo klinbala blanga serramoni, dumaji melabat bin tatjim dedwan bodi. Bat wotfo wi kaan gibel det ofring langa YAWEI garram ola najalot Isreil pipul?” Lagijat na deibin tok.

⁸ Wal Mosis bin tok, “Yumob weit basdam. Ai garra askim YAWEI.”

⁹ Wal YAWEI bin tok langa Mosis, ¹⁰ “Dalim detlot Isreil pipul, if yumob o yumob biginin-imob nomo jidan klinbala blanga serramoni, dumaji yumob bin tatjimbat det dedwan bodi,

[◊] 9:5 Eksa 12:1-13

o if yumob stil longwei brom yumob ronwan kantri en yumob stil wandim abum det Pasoba,
11 wal yumob gin abum det daga wan manth afta det Pasoba Serramoni dei. Yumob garra abum det serramoni garram det damba nomo garram raising, en jigiwan daga. **12** Nomo libum eni daga raidap ailibala, en nomo breigim eni boun blanga det enimul. Yumob garra kipum ola lowa blanga det Pasoba Serramoni.[◊]

13 “Bat enibodi hu jidan klinbala blanga det serramoni en nomo bin gowei wokwokbat, en im nomo abum det Pasoba Serramoni im kaan jidan main ronwan pipul, dumaji im nomo bin gibit det ofring langa mi langa det rait taim. Im garra lafta abum det panishmen blanga det nogudbalawei.

14 “En if enibodi brom najawan kantri hu jidan garram yumob, en im wandim blanga kipum det Pasoba Serramoni, im garra kipum ola lowa blanga det Pasoba. Det seimwan lowa jidan blanga ebriwan, nomeda im kantrimen o enibodi brom najawan kantri hu jidan garram yumob.” Lagijat na YAWEI bin tok.

*Det klaud garram faiya
Eksadas 40:34-38*

15-16 Langa det dei na wen deibin pudumap det Seikridwan Tent blanga YAWEI, det klaud bin oldei kaman en gaburrumap det Seikridwan Tent. Ebri naitaim det klaud bin luk jis laik faiya. **17** Ebritaim det klaud bin oldei gidap, detlot Isreil pipul bin libum det kemp, en wen

[◊] **9:12** Eksa 12:46; Jon 19:36

det klaud bin oldei stap, wal deibin sabi olabat garra stap deya igin. ¹⁸ Detlot pipul bin shifdim kemp wen YAWEI bin dalim olabat, en wen YAWEI bin dalim olabat blanga pudumap kemp, olabat bin duwit. Wen det klaud bin jidan ontop langa det Seikridwan Tent, deibin jidan langa det seimwan kemp igin. ¹⁹ Wen det klaud bin oldei jidan longtaim langa det Seikridwan Tent, deibin oldei stap deya langa det seimwan pleis igin dumaji YAWEI bin oldei dalim Mosis blanga dum lagijat, en dei nomo bin shifdim olabat kemp. ²⁰ Samtaim det klaud bin jidan oni lilbit taim ontop langa det Seikridwan Tent, bat nomeda, olabat bin shifdim kemp o jidan wan pleis lagijat igin. Deibin oldei dum wanim YAWEI bin oldei dalim olabat blanga dum. ²¹ Samtaim det klaud bin oni jidan brom sangodantaim raidap ailibala, en olabat bin stat mub wen det klaud bin gidap. Wal wen det klaud bin oldei gidap detlot Isreil pipul bin stat wokwok na. ²² Nomeda if im blanga dubala dei, o wan manth, o wan yiya, o longtaim, wen det klaud bin oldei jidan ontop langa det Seikridwan Tent deibin jidan, bat wen det klaud bin oldei gidap, deibin gidap du en shifdim olabat kemp. ²³ Olabat bin stap, en olabat bin go, en deibin oldei duwit wanim YAWEI bin oldei dalim langa Mosis blanga dum.

10

Dubala silbawan wisul

- ¹ Wal YAWEI det trubala God bin dalim Mosis,
- ² "Yu meigim dubala longwan wisul brom silba

wulijim yu garra yusumbat blanga jinginatbat wen olabat garra midap, en blanga det taim wen olabat garra binij kemp. ³ Wen dubala meigim longwan nois garram det dubala longwan wisul, ol detlot Isreil pipul garra majurrumap miselp langa yu deya langa det dowawei blanga det Seikridwan Tent blanga mi. ⁴ Bat if oni wanbala longwan wisul jingat, oni det lidamob blanga ola femili garra kaman en majurrumap miselp raidaran langa yu. ⁵ Wen det serramonimen garra stat blowim shotwan nois, detlot thribala klen hu kemp langa sanraisaid garra gidap en go. ⁶ Wen det serramonimen garra stat blowim en meigim detlot shotwan nois garram det wisul det sekan taim detlot klen langa sauthsaid garra gidap en go. ⁷ Wen yu jingat langa detlot Isreil pipul blanga majurrumap miselp det serramonimen garra blowim det longwan wisul en meigim longwan nois. ⁸ Wal detlot san blanga Eran na, olabat serramonimen blanga blowimbat det dubala wisul, en dijan lowa na yumob garra oldei bulurrumbat olataim.

⁹ “Wen yumob faitfaitbat langa yumob kantri blanga lukaftumbat miselp brom ol yumob enamimob hu wandi kilim yumob, dubala garra blowimbat det dubala longwan wisul blanga dalim yumob blanga det fait. Mi na YAWEI det trubala God blanga yumob, en ai garra albumbat yumob en seibum yumob brom ol yumob enamimob. ¹⁰ En wen yumob abum det hepitaim, langa det serramoni gulum Nyu Mun, en detlot najawan speshalwan serramoni, dubala garra blowim det dubala longwan wisul wen yumob

gibit det barnapwan ofring, en feloship ofring, dumaji dei garra album yumob jinggabat langa mi, dumaji mi na YAWEI det trubala God blanga yumob.” Lagijat na YAWEI bin tok.

Detlot Isreil pipul bin shifdim olabat kemp

¹¹ Langa det namba 20 dei, langa det sekan manth, langa det sekan yiya afta detlot pipul bin gowi brom Ijip, det klaud weya oldei jidan ontop langa det Seikridwan Tent blanga YAWEI bin lidap na. ¹² En detlot Isreil pipul bin stat gowi brom det deset kantri gulum Sainai, en bambai det klaud bin stap langa det deset kantri gulum Paran.

¹³ Wal YAWEI bin dalim Mosis ol detlot Isreil pipul garra shifdim olabat kemp langa najawan pleis. ¹⁴ Ebritaim wen deibin oldei shifdim kemp, olabat bin oldei jidan langa det seimwan oda. Det Juda klen garram det naja dubala klen garra oldei go lida, en Neishan det san blanga Aminadeb, im na det boswan blanga det Juda klen. ¹⁵ Nathanel det san blanga Suwara im det boswan blanga det Isaka klen, ¹⁶ en Eliyab det san blanga Helon im det boswan blanga det Sebyulan klen.

¹⁷ Brom deya dei garra deigmat det Seikridwan Tent, en detlot femili blanga Geshan en Merarai hu oldei garrimap det Seikridwan Tent garra bulurrum det Juda klen.

¹⁸ Afta na detlot pipul blanga det fleig blanga Rubin klen garra stat mubat grup afta grup garram det boswan Elisuwa det san blanga

Shediyu. ¹⁹ Shelumiyl det san blanga Surishadai im boswan blanga det Simiyan klen, ²⁰ en Eliyasaf det san blanga Dyuwel im boswan blanga det Ged klen en detlot thribala klen na garra bulurrum detlot garram det Seikridwan Tent.

²¹ Afta na detlot femili blanga Kohath brom det Libai klen garra stat mubat en dei garra garrisapbat detlot seikridwan ting. Wen dei garra kamat langa det nekswan kemp det Libai klen hu oldei go lida garra abum det Seikridwan Tent redibala na.

²² Afta na detlot pipul blanga det fleig blanga Ifreiyim klen garra stat mubat na grup afta grup garram det boswan Ilashama det san blanga Amihad. ²³ Gameiliyal det san blanga Pedasura im det boswan blanga det Manesa klen, ²⁴ en Abidan det san blanga Gidiyanai bin boswan blanga det Benjamin klen en detlot thribala klen garra bulurrum detlot Kohath femili.

²⁵ Det laslot pipul blanga det fleig blanga Den klen, olabat bin kaman biyainwei. Dei garra stat mubat grup afta grup garram det boswan Ahisa det san blanga Amishadai. ²⁶ Pagiyl det san blanga Okran im boswan blanga det Esha klen, ²⁷ en Ahira det san blanga Einan, im det boswan blanga det Neftali klen, en detlot thribala klen garra bulurrum ola najalot klen.

²⁸ Wal dijan na det plen blanga wokwokbat, wen detlot Isreil pipul bin binij silip langa wan pleis en olabat bin gowei brom det pleis na. ²⁹ Mosis bin tok langa det braja blanga im waif neim Hobab hubin det san blanga Jethro brom

detlot Midian pipul. Imbin tok, “Wi redi na blanga go langa det pleis weya YAWEI bin tok blanga gigit langa wi. Imbin meigim det pramis blanga ola Isreil pipul garra abum blendibala ebrijing. Wal yu kaman garram melabat, en melabat garra sherimbat ebrijing langa yu.”

³⁰ Bat Hobab bin tok, “Nomo. Ai garra gobek langa main ronwan kantri na.”

³¹ Wal Mosis bin tok strongbalawei na, “Yu nomo libum melabat. Yu sabi det deset kantri en yu garra maindimbat en shoumbat melabat wujei blanga go en shouum melabat wujei blanga kemp. ³² If yu kaman garram melabat, wal melabat garra sherimat langa yu ola gudbala ting weya YAWEI oldei gigitbat langa melabat.”

Wen detlot Isreil pipul bin libum Sainai

³³ Wen detlot Isreil pipul bin gowei brom Sainai, det seikridwan hil, deibin wokwokbat blanga thridei. Det Libai klen bin oldei garrimap det Seikridwan Boks blanga YAWEI deibin oldei go lida langa olabat blanga faindim pleis blanga kemp. ³⁴ Wen olabat bin shifdim kemp, det klaud blanga YAWEI bin oldei jidan ontopwei langa olabat.

³⁵ Ebritaim wen det Seikridwan Boks bin stat blanga mub, Mosis bin prei, “Kaman YAWEI en album melabat, en jandimwei ola enami en andimwei detlot hu nomo laigim yu.”³⁵ ³⁶ En wen det klaud bin stap Mosis bin tok, “YAWEI yu jidan gulijap langa dislot Isreil pipul dumaji olabat bigismob.” Lagijat na Mosis bin prei.

³⁵ 10:35 Saam 68:1

11

Det pleis gulum Tebera

¹ Wal wandei detlot pipul bin stat grambulbat langa YAWEI det trubala God na blanga olabat trabul. Wen YAWEI bin irrim olabat imbin brabli wail en imbin jandim faiya langa detlot pipul. Det faiya bin barnbarn wansaid langa det kemp. ² Detlot Isreil pipul bin jingat langa Mosis blanga album olabat. Mosis bin prei langa YAWEI en streidawei det faiya bin binij. ³ Wal det pleis bin neim Tebera, dumaji deya na det faiya blanga YAWEI bin barn wansaid langa olabat kemp.

Mosis bin pikimat 70 lida

⁴ Sambala streinja pipul bin wokwok garram detlot Isreil pipul, en deibin brabli hanggri blanga bif. Wal detlot Isreil pipul bin stat toktokbat na, “If oni wi gin abum sambala bif. ⁵ Lang Ijip melabat bin oldei dagat ola fish wen melabat bin oldei wandim, en melabat nomo pei eni mani. En melabat oldei jinggabat ola difrinkain daga melabat bin oldei abumbat. ⁶⁻⁷ Bat tudei na melabat nomo strongbala. Dumaji melabat nomo garram eni daga blanga dagat. Najing. Oni det daga gulum mena na melabat oldei dagadagatbat ebridei.”

Det mena bin jis laik sid daga, im waitwan bat lilbit yelawan kala. ⁸⁻⁹ Det mena bin buldan langa olabat kemp ebri naitaim garram det dyu. Ebri ailibala detlot pipul bin oldei goran en gajimbat det daga en grandimap blanga meigim flauwa, en afta deibin oldei boilim en meigim

fletwan damba. Det daga bin teist jis laik damba garram oliboil.[✳]

¹⁰ Mosis bin irrim detlot pipul bin stat grambulbat wen deibin jandap mijamet langa det dowawei langa olabat tent. Mosis bin brabli nogudbinji, dumaji YAWEI bin brabli wail langa olabat na. ¹¹ Mosis bin tok langa YAWEI, “Wotfo yu dum lagijat langa mi? Wotfo yu oldei trikimbat mi? Wotfo yubin meigim mi jidan lida blanga ol dislot pipul? ¹² Ai nomo bin meigim olabat. Mi nomo mami en dedi blanga olabat. Wotfo yubin askim mi blanga dum diskain blanga maindimbat olabat, en garrimap olabat langa main bingga jis laik beibi olawei langa det kantri weya yubin pramis langa olabat grengrenfathamob? ¹³ Weya ai garra gajim bif blanga dislot pipul? Dumaji olabat bin kipgon grambulbat en askimbat mi blanga bif. ¹⁴ Ai kaan jidan bos blanga ol dislot miselp. Im tumatj blanga mi! ¹⁵ If yu garra tridim mi lagijat, yu sori langa mi en kilim mi, wulijim ai kaan abum eni mowa krulbala wed brom yu.” Lagijat na Mosis bin tok.

¹⁶ Wal YAWEI bin tok langa Mosis, “Yu garra majurrumap 70 gudbala men hu garra jidan lida blanga ol dislot pipul. Bringimap olabat langa mi langa det Seikridwan Tent en yu dalim olabat blanga jandap wansaid langa yu. ¹⁷ Ai garra kamdan en tok langa yu, en ai garra deigimwei sambala spirit weya aibin gibit langa yu, en ai garra gibit langa olabat wulijim dei garra albumbat yu dumbat wek blanga ol dislot pipul

[✳] **11:8-9** Eksa 16:13-15,31

dumaji Yu kaan dumbat ola wek yuselp. ¹⁸ Yu dalim detlot Isreil pipul blanga gitredi na en meigim miselp fri brom olabat nogudbalawei. Yu garra dalim olabat dijan na. ‘Tumorro, yumob garra abum bif blanga dagat. YAWEI bin irrim yumob bin toktokbat blanga abum sambala bif, en hau yumob bin jidan gudwei langa Ijip. YAWEI garra gibit yumob bif, en yumob garra lafta dagat. ¹⁹⁻²⁰ Yumob kaan jis dagat bif oni blanga wanbala dei, bat yumob garra kipgon dagadagatbat raidap det najawan manth, en raidap yumob garra nokap brom dagadagatbat bif. Wal dijan garra hepin lagijat na, dumaji yumob oldei gibit bekboun langa YAWEI hu oldei jidan iya garram yumob. Wal yumob oldei grambulbat langa YAWEI dumaji yumob bin libum Ijip.’’ Lagijat na YAWEI bin tok.

²¹ Wal Mosis bin tok langa YAWEI, “Mi iya lidimbant 600,000 pipul, en yubin tok Yu garra gibit olabat bigismob bif blanga wan manth? ²² Wal Yu reken Yu gin faindim bigismob buligi en ship blanga olabat blanga meigim olabat binji bulap? Wanim Yu reken? Ola fish langa solwoda naf blanga olabat?”

²³ Wal YAWEI bin tok langa Mosis, “Yu reken ai kaan dum tharran? Yu garra luk dregli wanim aibin tok garra hepin!”

²⁴ Wal Mosis bin gobek en dalim detlot pipul wanim YAWEI bin tok. Imbin pikimat 70 lida en pudum olabat raun langa det Seikridwan Tent.

²⁵ Afta na YAWEI bin kamdan garram klaud en tok langa Mosis. Imbin deigmat sambala spirit

weya imbin gibit langa Mosis, en imbin gibit langa det 70 lida. Wen det spirit bin kaman langa olabat deibin stat toktokbat jis laik detlot speshalwan mesinja blanga YAWEI. Deibin dum lagijat oni wantaim. ²⁶ Dubala brom detlot 70 lida, Elded en Medad, bin stap langa kemp en nomo bin go langa det Seikridwan Tent. Deya na det spirit bin kaman langa dubala, en dubala bin toktok wulijim speshalwan mesinja blanga YAWEI na. ²⁷ Wal wanbala yangboi bin ran blanga dalim Mosis wanim Elded en Medad bin dumbat.

²⁸ Brom deya Joshuwa det san blanga Nan, hubin oldei albumbat Mosis brom wen imbin stil yangboi, imbin tok adbala langa Mosis, “Yu stapam olabat nomo blanga toktokbat speshalwan mesij blanga YAWEI.”

²⁹ Mosis bin ensim im, “Yu sabi wanim ai wandim? Ai wandim YAWEI blanga gibit im spirit langa ol dislot pipul en meigim olabat jingat laik detlot speshalwan mesinja.” ³⁰ Brom deya na Mosis en detlot 70 lida blanga Isreil bin gobek langa kemp.

YAWEI bin jandim ola kweil

³¹ Bambai YAWEI bin jandim win blanga bringimap detmatj lilwan bard gulum kweil brom solwoda. Detlot bard bin flaiflai lobala, maitbi wan mita ontop langa graun. Detlot bard bin oloba langa olabat kemp nomeda weya deibin go deibin faindim det kweil. ³² Brom ailibala raidap naitaim en det neksdei du, detlot pipul bin kilimbat detlot kweil. Ebribodi bin abum blendibala bif blanga dagadagat. Deibin

spredimat ol detlot bard na blanga draiyim raidaran langa olabat kemp. ³³ Wal wen deibin stil abum bigismob bif blanga dagadagat, YAWEI bin brabli wail langa detlot pipul en imbin jandim nogudwan siknis langa olabat. ³⁴ Det pleis deibin gulum Kibrathataba. Im min Pleis Deibin Berrim Ola Gridibala Pipul, dumaji deibin gridi nomo lilbit blanga bif.

³⁵ Brom deya detlot pipul bin go langa Heiseroth weya olabat bin meigim kemp.

12

YAWEI bin panishim Miriyam

¹ Mosis bin merrit langa wan gel brom Kush, en blanga tharran na Miriyam en Eran bin mokimbat langa Mosis. ² Dubala bin tok, “Yu reken YAWEI det trubala God bin tok oni thru langa Mosis? Imbin tok thru langa minbala du, indit?” Wal YAWEI bin irrim dubala wanim dubala bin toktokbat. ³ Bat Mosis bin jidan lobala men, mowa lobala langa enibodi langa dijan wel.

⁴ Wal streidawei YAWEI bin tok langa Mosis, Eran en Miriyam, “Ai wandim yu thribala blanga kaman langa det Seikridwan Tent blanga main.” En det thribala bin go. ⁵ En YAWEI bin kamdan insaid garram det klaud en jandap lida langa det dowawei blanga det Seikridwan Tent, en jingat adbala, “Eran! Miriyam!” Wal dubala bin jandap lida, ⁶ en YAWEI bin tok, “Yunbala irrim mi na. Wen ai jandim speshalwan mesinja langa yumob, mi oldei shoum miselp en tok main speshalwan wed langa im langa drim. ⁷ Bat im

difrin wen ai tok langa main wekinmen Mosis. Aibin pudum im bos blanga ol main Isreil pipul olabat.^{◊ 8} ⁸ Dumaji mi oldei tok langa im feis du feis en nomo trikibalawei, en imbin luk langa mi du. Wal yunbala kaan tok rafwei blanga Mosis.” Lagijat na YAWEI bin tok.

⁹ YAWEI bin brabli wail langa dubala, en afta imbin gowei na. ¹⁰ Wen det klaud bin libum det Seikridwan Tent, det skin blanga Miriyam bin abum sowa oloba, en im skin bin jidan brabli waitwan na. Wen Eran bin luk det siknis bin spredat oloba langa Miriyam bodi na, ¹¹ Eran bin tok langa Mosis, “Bos, nomo panishim minbala blanga minbala nogudbalawei. ¹² Nomo laram Miriyam jidan jis laik samting bin bon dedwan weya garram haf bif nomo deya.” Lagijat na Eran bin tok.

¹³ Wal Mosis bin lafta krai langa YAWEI, “God, meigim Miriyam gudwan igin.”

¹⁴ En YAWEI bin ensim im, “If im dedi bina spit langa im feis, im lafta abum det panishmen blanga 7 dei. Laram im gowei brom det kemp blanga 7 dei, en afta im gin kambek langa det kemp igin.”^{◊ 15} ¹⁵ Miriyam bin gowei brom det kemp blanga 7 dei, en detlot pipul nomo bin mub brom det kemp raidap deibin bringimbek Miriyam langa det kemp. ¹⁶ Afta na deibin libum Heiseroth en deibin pudumap kemp langa det deset kantri gulum Paran.

13

[◊] **12:7** Hib 3:2 [◊] **12:14** Nam 5:2,3

*Mosis bin jandim twelbala lida blanga lukaran
snikinbalawei langa Keinan
Dyudaranami 1:19-33*

¹ Wal YAWEI det trubala God bin dalim Mosis,
² "Yu garra pikimat twelbala lida, wanbala brom
 e bri klen, en jandim olabat blanga go en lukaran
 snikinbalawei langa det kantri gulum Keinan.
 Ai garra gibit det kantri langa ola Isreil pipul."
³⁻¹⁵ Brom det deset kantri gulum Paran, Mosis bin
 duwit en imbin jandim sambala lida, en dijan na
 detlot neim blanga olabat en detlot klen.

Blanga det Rubin klen det lida bin neim
 Shamuwa det san blanga Sekura.

Blanga det Simiyan klen det lida bin neim
 Shafat det san blanga Horai.

Blanga det Juda klen det lida bin neim Keilab
 det san blanga Jefana.

Blanga det Isaka klen det lida bin neim Aigal
 det san blanga Josef.

Blanga det Ifreiyim klen det lida bin neim
 Hosheiya det san blanga Nan.

Blanga det Benjamin klen det lida bin neim
 Palti det san blanga Refu.

Blanga det Sebyulan klen det lida bin neim
 Gediyel det san blanga Sadi.

Blanga det Manesa klen det lida bin neim
 Gedai det san blanga Susi.

Blanga det Den klen det lida bin neim Amiyel
 det san blanga Gemalai.

Blanga det Esha klen det lida bin neim Sethura
 det san blanga Maikul.

Blanga det Neftali klen det lida bin neim Neibai
 det san blanga Bofsi.

Blanga det Ged klen det lida bin neim Giyuwel
det san blanga Mekai.

¹⁶ Wal dislot na detlot lida weya Mosis bin jandim blanga go en lukaran snikinbalawei langa det kantri. Imbin tjeinjim det neim blanga Hosheiya det san blanga Nan en imbin gulum im neim Joshuwa. ¹⁷ Wen Mosis bin jandimwei olabat imbin tok langa olabat, “Yumob garra go nowathsaid brom iya langa det sauthsaid langa det kantri gulum Keinan. Afta na yumob garra go ontopwei langa det hil kantri. ¹⁸ Yumob garra faindat wotkain det kantri, en haumeni pipul jidan deya, en hau strong olabat. ¹⁹ Yumob garra faindat if det kantri im gudwan o nogudwan, en if detlot pipul jidan langa ola taun garram bigwan strongbala wol. ²⁰ Yumob garra faindat if det graun im gudwan en if det kantri garram loda tri, en yumob garra bringimbek sambala frut daga weya grogро deya.” Lagijat na Mosis bin tok. En imbin det taim wen ola greip daga bin kukwan du.

²¹ Wal detlot men bin go nowath na blanga luk det kantri brom det deset gulum Sin langa sauthwei olawei langa Reiyob gulijap langa det jampap dei gulum Heimath langa nowath. ²² Basdam deibin go langa det sauthwei langa det kantri en kaman langa Hebran, weya detlot femili blanga Ahiman, Sheshai en Telmai. Detlot grengrenfathamob blanga olabat bin det brabli longwan pipul dei gulum Einakait. Det taun gulum Hebran bin jidan 7 yiya bifo det taun gulum Sowan langa Ijip bin jidan. ²³ Deibin kaman langa det pleis gulum Eshkol Beli, en deya

na deibin kadimdan wanbala wadi garram greip. Imbin brabli hebiwan, en dubala men bin lafta garrimap garram wadi. Deibin deigimbek sambala frut daga brom det figtri en pamagrenitri du. ²⁴ Det pleis deibin gulum Eshkol Beli dumaji deibin kadim detlot greip daga brom deya na.

²⁵⁻²⁶ Afta wen deibin binij lukaranbat det kantri blanga 40 dei, detlot men bin gobek langa Mosis en Eran en holot detlot Isreil pipul bin jidan langa Keidish deya langa det deset gulum Paran. Deibin dalim olabat wanim deibin luk en bin shouum olabat det frut daga weya deibin bringimbek langa olabat. ²⁷ Deibin dalim Mosis, “Melabat bin lukaran det kantri. Im brabli gudwan en ritjwan kantri, en iya na sambala frut daga melabat bin gajim brom deya. ²⁸ Bat detlot pipul hu jidan deya, olabat brabli strongbala, en olabat taun garram brabli bigwan strongwan wol. En melabat bin luk detlot brabli longwan en strongbala men hu grengrenfathamob bin kaman brom detlot pipul dei gulum Einakait. ²⁹ Det Amalekait traib jidan langa det sauthsaid pat langa det kantri. En detlot thribala traib gulum Hitait, Jebusait en Emaraat jidan langa det hil kantri, en det Keinanait traib jidan wansaid langa det solwoda gulum Medatareiniyan en gulijap langa det Jodan Riba.” Lagijat na deibin tok.

³⁰ Bat Keilab bin dalim detlot pipul blanga jidan, en imbin tok, “Wi garra go na, en teikoba det kantri. Wi strongbala blanga fait indit?”

³¹ Bat detlot men hubin go garram Keilab bin tok, “Nomo! Wi nomo strongbala blanga fait

langa olabat. Detlot pipul dei mowa strongbala langa wi.”³² Wal olabat bin spredimat laiyawan wed langa ola Isreil pipul blanga det kantri weya deibin go lukaranbat. Deibin tok, “Det kantri nomo garram naf daga blanga fidim detlot pipul hu jidan deya. Ol detlot pipul bin longwan.³³ En wibin luk loda longwan men deya du, detlot biginini blanga Einak. Wibin jidan lilwan, jis laik grashopa, en lagijat na olabat bin luk langa wi.”³⁴

14

Detlot Isreil pipul bin grambulbat langa Mosis

¹ Wal, wen detlot Isreil pipul bin lisin tharran, deibin kraikraibat olnait. ² Olabat bin grambulbat langa Mosis en Eran, en deibin tok, “Im mobeda melabat bina dai langa Ijip, o iya langa dijan deset kantri. ³ Wotfo YAWEI det trubala God bin wandi deigim melabat langa det kantri? Melabat garra gitkil langa wo, en olabat garra gajim melabat waif en bigininimob. Mobeda melabat lafta gobek langa Ijip.” ⁴ Wal olabat bin tok gjia, “Wi garra pikimat lida en gobek langa Ijip.”

⁵ Afta Mosis en Eran bin baudan langa graun lida langa detlot pipul. ⁶ En Joshuwa, det san blanga Nan, en Keilab det san blanga Jefana, det dubala na hubin lukaran snikinbalawei langa det kantri, dubala bin brabli nogudbinji en dubala bin breigim dubala klos. ⁷ En dubala bin tok langa detlot pipul, “Det kantri wibin lukaran im brabli gudbala kantri. ⁸ If YAWEI im gudbinji

³⁴ **13:33** Jen 6:4

langa wi, im garra deigim wi deya en gibit langa wi det gudwan en brabli ritjwan kantri. ⁹ Nomo gibit bekboun langa YAWEI, en nomo bradin blanga detlot pipul hu jidan deya. Wi gin bidim olabat isibala. YAWEI im oldei iya garram wi en im garra bidim detlot drimin hubin oldei lukaftumbat detlot pipul langa det kantri. Yumob nomo bradin.” Lagijat na det dubala bin tok. ¹⁰ Bat detlot pipul bin brabli wail en deibin wandi stonim det fobala ded, bat streidawei detlot pipul bin luk shainiwan lait blanga YAWEI bin shain oba langa det Seikridwan Tent.

Mosis bin preipreibat blanga ola pipul

¹¹ Wal YAWEI bin tok langa Mosis, “Haulong dislot pipul garra gibit mi bekboun? Wotaim olabat garra trastimbant langa mi, nomeda aibin dum detmatj klebabala ting blanga olabat? ¹² Ai garra jandim brabli nogudwan siknis en kilim olabat, bat ai garra meigim yu jidan dediwan en yu garra abum detmatj biginini, en olabat garra jidan garram mowa pawa en jidan mowa strongbala langa najalot traib.”

¹³ Bat Mosis bin tok langa YAWEI, “YAWEI, yubin bringimap dislot pipul brom Ijip garram yu ronwan pawa. Wen detlot Ijip pipul garra irrim wanim yubin dum langa yu pipul olabat, ¹⁴ dei garra dalim detlot pipul hu jidan langa Keinan. Dislot pipul bin irrimbat hau yu na YAWEI oldei jidan gulijap langa yu pipul olabat, en hau yu klaud oldei stap oba langa melabat. Olabat sabi yu, en hau yu oldei go lida langa

[◊] **14:9** Hib 3:16

melabat garram klaud deitaim, en garram det faiya naitaim. ¹⁵ If yu garra kilim ded ola pipul blanga yu, det najalot pipul hubin irrim ola klebabala ting wanim yubin oldei dumbat garra tok, ¹⁶ ‘YAWEI bin kilim im ronwan pipul olabat langa det deset kantri dumaji im nomo strongbala blanga bringimap olabat langa det kantri weya imbin pramis blanga gibit olabat.’ ¹⁷ Wal YAWEI ai prei langa yu. Yu shoum melabat yu pawa na en dum wanim yubin pramis langa melabat. Yubin tok, ¹⁸ ‘Wal mi na YAWEI det trubala God, en mi nomo gitwail kwikbala. Mi laigim yumob brabliwei en mi oldei kain langa yumob en fil rili sori blanga yumob nogudbalawei weya yumob oldei dumbat. Bat ai stil garra panishim ola biginini blanga yumob en ola biginini blanga olabat du, blanga yumob mami en dedi nogudbalawei.’ Lagijat na YAWEI yubin tok basdam. ¹⁹ YAWEI, yu brabli kainbala, en yu nomo tjeinjim yu main. Yu brabli haibala YAWEI, en ai askim yu blanga laramgo olabat fri brom olabat nogudbalawei, laik yubin oldei laramgo olabat fri wen olabat bin gowei brom Ijip.” Lagijat na Mosis bin prei. [☆]

²⁰ Wal YAWEI bin ensim im, “Ai garra laramgo olabat fri dumaji yubin askim mi. ²¹ Bat trubala ai dalim yu. Mi na det bos blanga dijan wel, en ai meigim dijan brabli strongbala pramis. ²² Nomo enibodi iya langa dislot pipul kaan go langa det kantri. Olabat bin luk det shainiwan lait blanga main en det klebabala ting weya aibin

[☆] **14:19** Eksa 20:5,6; 32:11-14; 34:6,7; Dyud 5:9,10; 7:9,10

dumbat langa Ijip, en langa det deset kantri, bat olabat nomo bin duwit langa mi, deibin kipgon dumbat nogudbala ting.²³ Olabat kaan go langa det kantri weya aibin pramis langa olabat grengrenfathamob. Detlot pipul hu nomo laigim mi kaan go langa det kantri.²⁴⁻²⁵ Bat dumaji main wekinmen Keilab garram difrinwan main en im oldei duwit langa mi, ai garra bringimap im langa det kantri weya imbin luk basdam, en im bigininimob garra jidan langa det kantri, weya detlot Amalekait traib en detlot Keinanait traib jidan. Tumorro na yu tenaran en gobek langa det deset kantri langa det solwoda gulum Redsi.” Lagijat na YAWEI bin tok.²⁶

YAWEI im panishim detlot pipul hubin grambulbat langa im

²⁶ Wal YAWEI bin tok langa Mosis en Eran,
²⁷ “Wotaim dislot nogudbala pipul garra stap grambulbat langa mi? Dumaji mi brabli nokap na brom irrimbat olabat oldei grambulbat.²⁸ Yu lafta dalim olabat dijan wed na, ‘Mi na YAWEI det trubala God, en trubala ai dalim yumob. Ai garra dum wanim yumob bin askim mi blanga dum.²⁹ Yumob garra dai en yumob ded bodi garra spredat oloba langa dijan deset kantri, dumaji yumob bin graul langa mi. Nomo enibodi hu 20 yiya ol en oba kaan go langa det kantri.³⁰ Aibin meigim dijan pramis wulijim yumob gin jidan deya, bat nomo enibodi kaan jidan deya, oni Keilab en Joshuwa. ³¹ Yumob bin tok

²³ 14:23 Hib 3:18 ²⁴⁻²⁵ Josh 14:9-12 ²⁹ 14:29 Hib 3:17

yumob bigininimob garra jidan prisana, bat ai garra bringimap detlot biginini langa det kantri weya yumob nomo bin laigim, en olabat na garra jidan langa det kantri. ³² Yumob garra dai langa dijan deset kantri. ³³ Yumob bigininimob garra wokabat langa dijan deset kantri blanga 40 yiya, raidap yumob garra dai, dumaji yumob bin dum nogudbala ting.³⁵ ³⁴ Wal yumob garra wokaran langa dijan deset kantri blanga 40 yiya, dumaji yumob bin lukaran det kantri aibin pramis yumob blanga 40 dei. Yumob garra wokaranbat blanga 40 yiya, en yumob garra sabi wanim im laik wen ai panishim yumob. ³⁵ Trubala ai garra dum dijan langa yumob nogudbala pipul hu oldei gajimbat miselp blanga fait langa mi. Iya na langa dijan deset kantri ebribodi garra dai.” Lagijat na YAWEI bin tok.

³⁶⁻³⁷ Detlot 10 men weya Mosis bin jandim blanga lukaran langa det kantri, deibin bringimbek laiyawan stori. En deibin meigm detlot pipul gitwail en olabat bin stat grambulbat langa YAWEI. Wal YAWEI bin jandim siknis en olabat bin dai. ³⁸ Brom detlot twelbala men oni Joshuwa en Keilab bin jidan laibala.

*Detlot Isreil pipul bin trai go langa Keinan
Dyudaranami 1:19-33*

³⁹ Wal wen Mosis bin dalim detlot pipul wanim YAWEI bin tok, olabat bin fil rili sori. ⁴⁰ Ailibala neksdei, olabat bin stat wokwokbat blanga deigmoba det hil kantri en olabat bin tok, “Wi redi

³⁵ **14:33** Eks 7:36

blanga go langa det pleis weya YAWEI bin dalim wi. Wi sabi wibin dum nogudbala ting.”

⁴¹ Bat Mosis bin tok, “Wotfo yumob nomo duwit langa YAWEI na? Yumob kaan win.

⁴² Yumob nomo go, dumaji YAWEI nomo iya garram yumob, en yumob enamimob garra bidim yumob. ⁴³ Wen yumob garra kamat feis du feis langa detlot Amalekait pipul en Keinanait pipul, yumob garra dai langa det fait. YAWEI nomo jidan garram yumob, dumaji yumob nomo bin bulurrum im holbit.”

⁴⁴ Bat stil deibin go langa det hil kantri, bat det Seikridwan Boks en Mosis nomo bin libum det kemp. ⁴⁵ Detlot Amalekait pipul en Keinanait pipul hubin jidan deya, bin fait garram detlot pipul en deibin bidim olabat, en deibin ranimap olabat raidap langa Homa.

15

Lowa blanga ola ofring

¹⁻² Wal YAWEI det trubala God bin gigit Mosis dislot lowa blanga detlot Isreil pipul blanga kipum langa det kantri weya YAWEI bin tok blanga gigit olabat bambai. ³ Mosis bin dalim detlot Isreil pipul, “Wen enibodi gigit langa YAWEI det barnapwan ofring, o wen enibodi meigim pramis langa YAWEI, o jis gigit ofring langa YAWEI o ofring langa detlot speshalwan serramonitaim, wal im garra pikimat wanbala enimul blanga det ofring. Maitbi im garra gigit wanbala boiwan buligi, o wanbala dediwan ship, o wanbala mamiwan ship, o wanbala nenigout. Det smel blanga detlot daga ofring garra meigim

YAWEI brabli gudbinji. ⁴⁻⁵ Enibodi hu gigit yangwan ship o nenigout blanga det barnapwan ofring langa YAWEI, garra bringimap garram ebri enimul, wan kilogrem flauwa miksap garram wan lita oliboil. Dijan na det sid daga ofring garram wan lita wain blanga det dringk ofring. ⁶ En wen enibodi gigit det dediwan ship, im garra gigit dubala kilogrem flauwa miksap garram wan en haf lita oliboil. Dijan im det sid daga ofring, ⁷ mijamet garram wan en haf lita wain blanga det dringk ofring. Det smel blanga dijan sekrifais meigim YAWEI brabli gudbinji. ⁸ Wen enibodi gigit boiwan buligi blanga barnapwan ofring, o blanga sekrifais ofring langa YAWEI, blanga kipum det pramis imbin meigim garram YAWEI, o blanga feloship ofring, ⁹ wal seimtaim im garra gigit det sid daga ofring garram thri kilogrem flauwa miksap garram dubala lita oliboil. ¹⁰ Im garra gigit garram dubala lita wain blanga det dringk ofring. Det smel blanga dijan sekrifais oldei meigim YAWEI brabli gudbinji.

¹¹ “Lagijat na yumob garra gigitbat ofring garram ebri boiwan buligi, dediwan ship, yangwan ship, en nenigout. ¹² If yumob gigitbat dubala o mowa enimul blanga ofring yumob garra gigitbat mowa flauwa en oil en wain ofring du. ¹³ Ol yumob Isreil pipul garra lafta dum lagijat wen yumob gigit det daga ofring. Det smel blanga det daga ofring meigim YAWEI brabli gudbinji. ¹⁴ En if enitaim eni streinja jidan garram yumob, maitbi olataim o oni lilbit taim en wandim gigit ofring, im garra dum seimwei

laik yumob, en det smel meigim YAWEI brabli gudbinji. ¹⁵⁻¹⁶ Ebribodi garra kipum det seimwan lowa, nomeda if im Isreil pipul, o streinja hu jidan mijamet garram yumob. Detlot streinja garra jidan seimwei laik yumob garram YAWEI. Det lowa kaan neba tjeinj.◊

¹⁷⁻¹⁹ “Wal wen yumob jidan langa det kantri weya YAWEI garra gibit langa yumob eni sid daga weya yumob growimap en dagat, yumob garra pudum sambala wansaid blanga det speshalwan ofring blanga YAWEI. ²⁰ Wen yumob gugumbat det damba garram det nyuwan sid daga en meigim det feswan damba, yumob garra gibit det damba langa YAWEI. Det damba im brabli speshalwan ofring blanga YAWEI en yumob garra gibit seimwei laik det sid daga ofring yumob bin gibit langa YAWEI weya yumob bin grandimbat det sid daga. ²¹ Ol det taim weya garra kaman, dijan speshalwan ting yumob garra gibit langa YAWEI det damba weya yumob bin gugum.

²² “Bat jis jinggabat na. Maitbi sambodi nomo bin kipum sambala lowa weya YAWEI bin gibit. ²³ En jis jinggabat na langa det taim bambai weya maitbi ola Isreil pipul nomo dum ebrijing wanim YAWEI bin dalim olabat. ²⁴ If yumob Isreil pipul meigim misteik, wal yumob garra gibit det boiwan buligi blanga det barnapwan ofring blanga meigim YAWEI gudbinji. Yumob garra gibit garram det sid daga ofring en garram wain ofring. En yumob garra gibit det boiwan

◊ 15:15-16 Labid 24:22

nenigout blanga det ofring blanga ola nogudbala ting weya yumob bin dumbat. ²⁵ Det serramonimen garra abum serramoni blanga meigim ol yumob pipul fri brom yumob nogudbalawei, wulijim yumob garra jidan fri na, dumaji yumob bin meigim misteik. En yumob bin bringimap det dubala ofring na blanga ola nogudbala ting weya yumob bin dum langa YAWEI. ²⁶ Holot, yumob Isreil pipul en detlot najalot streinja pipul hu jidan garram yumob, YAWEI garra laramgo yumob fri, dumaji ebribodi bin dum nogudbala ting.

²⁷ “En if enibodi dum nogudbala ting dumaji imbin meigim misteik, im garra gibit wanbala wan yiya ol nenigout blanga det ofring blanga det nogudbala ting weya imbin dum. ²⁸ Langa det teibul blanga ofring det serramonimen garra abum det serramoni blanga meigim im fri brom im nogudbalawei, wulijim YAWEI garra laramgo im fri. ²⁹ Det seimwan lowa blanga ebribodi hu meigim misteik wen im dum nogudbala ting, nomeda im Isreil pipul o im brom najawan kantri, en im jidan garram ola Isreil pipul.

³⁰ “Bat if enibodi hu dum det nogudbala ting en imbin sabi im nomo lau blanga dum, nomeda if im brom Isreil pipul o brom najawan kantri en im jidan garram ola Isreil pipul, im gilti dumaji imbin tridim YAWEI brabli nogudbalawei, en im garra lafta dai. ³¹ Dumaji im nomo bin dum wanim YAWEI bin tok, en imbin meigimap im ronwan main nomo blanga kipum det lowa

[◊] **15:28** Labid 4:27-31

blanga YAWEI. Wal im bos blanga im ronwan deth.” Lagijat na Mosis bin tok.

Det men hubin dum nogudbala ting langa det Sebathdei

³² Wal wen detlot Isreil pipul bin stil langa det deset kantri, olabat bin faindim wanbala men gajimbat faiya wud langa det Sebathdei. ³³ Deibin deigim det men langa Mosis, Eran en langa ola komyuniti. ³⁴ En deibin lokimap im, dumaji dei nomo bin sabi wanim olabat garra dum langa im. ³⁵ Afta na YAWEI bin tok langa Mosis, “Det men garra lafta dai. Detlot pipul garra kilim im ded garram ston atsaid langa olabat kemp.” Lagijat na YAWEI bin tok. ³⁶ Ol detlot pipul bin deigim det men atsaid brom det kemp, en deibin kilim im ded garram ston, jis laik YAWEI bin dalim olabat blanga dum.

Lowa blanga werrimon wuliwan ting langa kout

³⁷⁻³⁹ Wal YAWEI bin dalim Mosis na blanga dalim detlot Isreil pipul, “Yumob garra werrimon bluwan string en pudum sambala wuliwan ting langa olabat kout du, wulijim tharran na garra meigim yumob jinggabat mi. Ebritaim wen yumob luk detlot wuliwan ting, yumob garra jinggabat ol main wed en duwit, en yumob kaan gowei brom mi en bulurrum yumob ronwei.[☆] ⁴⁰ Detlot wuliwan ting garra meigim yumob jinggabat blanga kipum main wed, en yumob garra jidan brabliwei blanga mi. ⁴¹ Dumaji mi na YAWEI det trubala God blanga yumob. Aibin

[☆] 15:37-39 Dyud 22:12

bringimap yumob brom Ijip blanga jidan yumob bos. Dumaji mi na YAWEI det trubala God blanga yumob.” Lagijat na YAWEI bin tok.

16

Kora, Deithan en Ebiram meigim miselp lida

¹⁻² Kora det san blanga Isa brom det Libai klen blanga Kohath femili grup bin reken im det lida, nomo Mosis. Najalot bin joinap langa Kora. Deibin thribala brom det Rubin klen. Deibin Deithan en Ebiram, det dubala san blanga Eliyab, en det san blanga Peleth gulum On, en 250 najalot lida weya ola Isreil pipul bin pikimat basdam.³ ³ Olabat bin midap langa Mosis en Eran en deibin tok langa dubala, “Yunbala bin reken yunbala na lida blanga ol dislot pipul blanga YAWEI det trubala God, bat melabat na blanga YAWEI en im oldei iya garram melabat. Mosis, wotfo yu reken yu bos blanga ola pipul blanga YAWEI?”

⁴ Wen Mosis bin irrim dijan imbin tjakam miselp langa graun en prei. ⁵ Afta imbin tok langa Kora en im wekinmenmob, “Tumorro ailibala, YAWEI garra shoum wi wujan blanga im. Dumaji im na garra pikimat wanbala lida hu garra kaman en jandap gulijap langa im. ⁶⁻⁷ Tumorro ailibala yu en yu wekinmenmob garra deigim detlot dish en pudum hotwan tjakol en gudsmelwan medisin en deigim olabat langa det teibul blanga ofring wulijim wi garra luk wujan YAWEI bin pikimat. Dumaji yumob Libai

³ **16:1-2** Jud 11

pipul bin reken yumob garra teikoba na.” Lagijat na Mosis bin tok langa olabat.

⁸ Wal Mosis bin kipgon tok langa Kora, “Yumob Libai pipul, yumob irrim mi na. ⁹ Yumob reken im oni lilwan ting wen YAWEI det trubala God blanga ola Isreil pipul bin kadimat yumob brom det najalot pipul, wal yumob kaman gulijap langa im, en yumob garra abum det serramoni langa YAWEI Seikridwan Tent, en wek blanga detlot pipul en album olabat? ¹⁰ Imbin laram yumob en ol det najalot Libai femili dum dijan wek, en na yumob wandim dum det serramonimen wek du! ¹¹ Wal wen yu grambulbat langa Eran, im rili langa YAWEI yumob grambulbat.” Lagijat na Mosis bin tok.

¹² Afta Mosis bin jandim wed langa Deithan en Ebiram blanga kaman, bat dubala bin tok, “Minbala kaan kaman deya! ¹³ Dijan im naf. Yubin bringimap melabat brom det gudwan kantri Ijip blanga kilim melabat iya langa dijan deset kantri. Wotfo yu oldei bos oba langa melabat? ¹⁴ Yu nomo bin bringimap melabat langa dijan gudwan kantri, o gibit melabat det kantri blanga growimap greip o sid daga fam, najing. Yu nomo trai trikimbat melabat. Minbala kaan kaman!” Lagijat na det dubala bin tok.

¹⁵ Wal Mosis bin rili einggri, en imbin tok langa YAWEI, “Yu kaan laigim eni ofring wen dislot men bringimap langa yu. Ai nomo bin dum enijing rong langa olabat. Ai nomo bin stilim olabat dongki, najing.” Lagijat na Mosis bin tok.

¹⁶ Wal Mosis bin tok langa Kora, “Tumorro

yu en detlot 250 wekinmenmob blanga yu garra kaman langa det Seikridwan Tent blanga YAWEI, en Eran garra kaman deya du. ¹⁷ Ebriwan garra bringimap im ronwan dish en pudum gudsmelwan medisin ontopwei en gibit ofring langa YAWEI.” ¹⁸ Neksdei ebri men bin deigim im dish garram hotwan eshis en gudsmelwan medisin, en deibin jandap lida langa det dowawei langa det Seikridwan Tent garram Mosis en Eran. ¹⁹ Kora bin majurrumap ebribodi, en olabat bin jandap lukinatbat langa Mosis en Eran langa det dowawei blanga det Seikridwan Tent. Streidawei braitwan lait blanga YAWEI bin shain langa detlot pipul. ²⁰ En YAWEI bin tok langa Mosis en Eran, ²¹ “Yunbala jandap longwei brom dislot pipul dumaji ai garra binijimap olabat streidawei na.”

²² Bat Mosis en Eran bin pudumdan dubala feis langa graun en dubala bin tok, “God, oni yu na oldei gibitbat laif. Wen wanbala men dum nogudbala ting nomo wail langa ebribodi.” ²³ Wal YAWEI bin tok langa Mosis, ²⁴ “Yu dalim ola pipul blanga gowei brom detlot tent blanga Kora, Deithan en Ebiram.”

²⁵ Wal Mosis en ola lidamob blanga detlot Isreil pipul bin go langa Deithan en Ebiram. ²⁶ Imbin tok langa detlot Isreil pipul, “Yumob gowei brom dislot tent blanga dislot nogudbala men, en nomo tatjim enijing blanga olabat, wulijim yumob kaan dai garram olabat blanga olabat nogudbala ting weya deibin oldei dumbat.” ²⁷ Wal ol detlot pipul bin gowei brom detlot tent blanga Kora, Deithan en Ebiram. En Deithan en Ebiram

bin kamat en jandap langa det dowawei langa dubala tent garram dubala waif en biginini olabat. ²⁸ Mosis bin dalim detlot pipul, “Wal dijan na hau yumob garra sabi. YAWEI bin jandim mi blanga dum ol dislot ting, en nomo garram main ronwan filing aibin dumbat. ²⁹ If dislot men jis dai wal dei nomo bin git panish brom God, en yumob sabi YAWEI nomo bin jandim mi. ³⁰ Bat if YAWEI meigim samting hepin weya yumob nomo bin irrim bifo, en det graun garra opinap en julurumap olabat garram ola ebrijing blanga olabat, wulijim olabat garra ol godan laibala langa det pleis blanga ola dedbala pipul, wal yumob garra sabi dislot men bin gibit bekboun langa YAWEI.” Lagijat na Mosis bin tok.

³¹ Streidawei wen imbin binij toktokbat, det graun andanith langa Deithan en Ebiram bin opinap, ³² en det graun bin julurumap olabat en olabat bigininimob mijamet garram Kora wekinmenmob en ola ebrijing blanga olabat du. ³³ Wal olabat bin godan laibala langa tharran pleis blanga ola dedbala, en garram ola ebrijing blanga olabat du. Det graun bin gaburrumap olabat en olabat bin ol binijap na. ³⁴ Ola Isreil pipul bin gowei wen deibin irrim olabat kraikraibat. Olabat bin jingat, “Ran! Dijan graun mait julurumap wi du!” ³⁵ En streidawei YAWEI bin jandim faiya, en bin barnimap det 250 wekinmen blanga Kora hubin bringimap det gudsmelwan medisin langa im.

Detlot dish blanga faiya

³⁶ Wal YAWEI det trubala God bin tok langa Mosis, ³⁷ “Yu dalim Eliyeisa det san blanga Eran det serramonimen, blanga deigim detlot kopawan dish brom detlot men hubin barnbarn, en tjakidawei detlot hotwan eshis brom detlot kopawan dish langa najawan pleis, dumaji detlot kopawan dish dei seikridwan. ³⁸ Deibin seikridwan wen najalot bin pudum langa YAWEI teibul blanga ofring basdam. Wal yu deigim detlot kopawan dish blanga dislot men hubin dai blanga olabat nogudbalawei, en meigm detlot kopawan dish fletwan en gaburrumap det teibul blanga ofring. Dijan garra jidan woning blanga ola Isreil pipul.” Lagijat na YAWEI bin tok.

³⁹ Wal Eliyeisa det serramonimen bin gajim detlot kopawan dish en imbin meigm detlot kopawan dish fletwan en imbin gaburrumap det teibul blanga ofring na. ⁴⁰ Dijan na det woning blanga detlot Isreil pipul. Oni blanga Eran sanmob gin kaman langa det teibul blanga barnim det gudsmelwan medisin blanga YAWEI. If enibodi dum lagijat YAWEI garra binijimap olabat laik Kora en im 250 wekinmenmob.

Eran im seibum sambala pipul

⁴¹ Neksdei ebribodi brom det komyuniti bin stat grambulbat langa Mosis en Eran, en deibin tok, “Yunbala bin kilim sambala pipul blanga YAWEI.” ⁴² Afta na olabat bin ol majurrumap miselp blanga tok adbala langa Mosis en Eran, en olabat bin luk langa det Seikridwan Tent en deibin luk det klaud bin gaburrumap im na, en det braitwan lait blanga YAWEI bin kamat. ⁴³ Wal

Mosis en Eran bin go en jandap lida langa det Seikridwan Tent. ⁴⁴ En YAWEI bin tok langa Mosis, ⁴⁵ “Yu jandap longwei brom dislot pipul, dumaji ai garra binijimap olabat rait deya na!”

Wal det dubala bin pudumdan dubala feis langa graun en dubala bin prei, ⁴⁶ en Mosis bin tok langa Eran, “Yu gajim det kopawan dish blanga yu, en pudum hotwan eshis brom det teibul blanga ofring, en sambala gudsmelwan medisin ontop langa detlot eshis. Yu dum kwikbala blanga detlot pipul en abum det serramoni blanga meigim olabat fri brom det nogudbalawei. Kwikbala! Dumaji YAWEI im brabli wail, en im olredi bin jandim det brabli nogudwan siknis na.” Lagijat na Mosis bin tok. ⁴⁷ Streidawei Eran bin duwit. Imbin gajim det kopawan dish en imbin ran langa midul langa ol detlot pipul. Wen imbin luk det nogudwan siknis bin olredi deya, imbin pudum det gudsmelwan medisin ontop langa detlot hotwan eshis en abum det serramoni blanga meigim olabat fri brom det nogudbalawei. ⁴⁸ Dijan bin stapam det nogudwan siknis en imbin jandap deya rait langa midul langa detlot pipul hubin binij en sambala hubin stil laibalawan. ⁴⁹ Det namba blanga detlot pipul hubin dai bin 14,700. Dei nomo bin edimap detlot pipul hubin dai langa Kora taim. ⁵⁰ Wen det nogudbala siknis bin stap, Eran bin gobek langa Mosis langa det dowawei blanga det Seikridwan Tent.

Det longwan wokinstik blanga Eran

¹ YAWEI bin dalim Mosis, ² “Yu dalim detlot Isreil pipul blanga gibit yu twelbala longwan wokinstik, wan brom ebri lida brom ebri klen. Yu garra raidimdan ebri men neim langa im ronwan wokinstik. ³ En raidimdan Eran neim langa det stik blanga det Libai klen. Wanbala wokinstik garra jidan blanga ebri klen. ⁴ Yu deigim detlot wokinstik langa det Seikridwan Tent blanga mi, en yu pudum lida langa det Seikridwan Boks weya ai oldei tok langa yu. ⁵ Wal ai garra pikimat wanbala men en det men wokinstik na garra abum lif. Lagijat na ai garra stapam detlot Isreil pipul brom grambulbat langa yu.” Lagijat na YAWEI bin tok.

⁶ Wal Mosis bin tok langa ol detlot Isreil pipul na, en langa ebri lida brom ebri klen bin gibit Mosis im wokinstik, en detlot wokinstik bin twelbala, en blanga Eran wokinstik du. ⁷ Mosis bin pudum detlot wokinstik insaid langa det Seikridwan Tent na, lida langa det Seikridwan Boks blanga YAWEI.

⁸ Neksdei na, wen Mosis bin go insaid langa det Seikridwan Tent imbin luk blanga Eran wokinstik bin abum nyuwan lif na en purdiflawa en daga gulum aman. ⁹ Mosis bin gajim detlot wokinstik en imbin shoum langa ol detlot Isreil pipul wanim bin hepin, en ebri lida bin deigimbek olabat ronwan wokinstik.

¹⁰ YAWEI bin tok langa Mosis, “Yu pudumbek det wokinstik blanga Eran insaid lida langa det Seikridwan Boks. Det wokinstik garra jidan woning blanga ol detlot Isreil pipul wulijim

olabat garra dai if olabat nomo stap grambulbat.” Lagijat na YAWEI bin tok.¹¹ Mosis bin dum wanim YAWEI bin dalim im.

¹²⁻¹³ Detlot Isreil pipul bin tok langa Mosis na, “Wal melabat binij na, if enibodi hu kaman gulijap langa det Seikridwan Tent garra dai, wal maitbi melabat holot garra ol dai du.” Lagijat na deibin tok.

18

Det wek blanga detlot serramonimen en Libai klen

¹ Wal YAWEI bin tok langa Eran, “Yu en yu sanmob en ol det Libai klen garra deigim det panishmen if yumob nomo duwit langa mi wanim aibin dalim yumob. Yumob garra dum ol detlot wek wen yu jidan wekinmen blanga mi blanga det Seikridwan Tent. Bat if yu en yu sanmob nomo dum wanim aibin dalim yumob blanga dum langa det serramoni wek, oni yumob na garra abum det panishmen. ² Yu garra bringimap yu rileishanmob, det Libai klen, blanga wek garram yu, en dei garra album yu, en yu sanmob deya langa det Seikridwan Tent.

³ Wal olabat garra dumbat det wek na blanga yu langa Tent, bat olabat nomo lau tatjim eni seikridwan ting langa det Seikridwan Pleis o det teibul blanga ofring. If olabat dum enijing deya, wal yumob mijamet garra dai. ⁴ Olabat garra wek garram yu en lukaftumbat ebrijing insaid langa det Seikridwan Tent, bat if im nomo brom det Libai klen, wal im kaan dum det

¹¹ **17:10** Hib 9:4

wek garram yu. ⁵ Wal yu en yu sanmob garra jidan bos blanga det Seikridwan Pleis en det teibul blanga ofring, wulijim ai kaan gitwail igin langa ol detlot Isreil pipul. ⁶ Dumaji mi na, bin pikimat yu rileishan, det Libai klen brom detlot Isreil pipul, jis laiga presen. Olabat na blanga main, dumaji aibin pikimat olabat blanga wek langa det Seikridwan Tent. ⁷ Eran, oni yu en yu san olabat na, aibin meigm yumob jidan bos blanga dum ola wek langa det teibul blanga ofring en blanga det Brabli Seikridwan Rum. Oni yumob na bos blanga ol dislot ebrijing dumaji aibin gigit langa yumob dijan speshalwan wek jis laiga presen. Enibodi ai nomo bin pikimat kaan kaman langa detlot seikridwan ting. Wal if im kaman gulijap langa det Seikridwan Pleis wal im garra dai streidawei.” Lagijat na YAWEI bin tok.

YAWEI bin sherimat sambala ofring garram detlot serramonimen

⁸⁻⁹ Wal YAWEI bin tok langa Eran, “Wal yu jinggabat na. Ai garra sherimat garram yu ol detlot speshalwan ofring weya main pipul olabat bin gigit langa mi, en weya nomo bin barn langa eni sekrifais. Ai garra gigit olabat langa yu en langa yu bigininimob. Im blanga yu olataim, det pat.

“Blanga detlot brabli seikridwan ofring weya main pipul olabat bin gigit langa mi, en weya nomo bin barn langa det teibul blanga ofring, olabat na blanga yu. Det sid daga ofring, det nogudbalawei ofring blanga ola nogudbala ting ola pipul bin dumbat, en det peiyimbek ofring,

en eni seikridwan ofring, olabat blanga yu en yu sanmob. ¹⁰ Yu garra dagat ol dislot ting insaid langa det Seikridwan Pleis deya langa det yad gulijap langa det Seikridwan Tent, bat oni ola men garra dagat, en detlot enijing jidan seikridwan.

¹¹ “If detlot Isreil pipul gigit mi mowa speshalwan enijing wal, yu gin abum tharran du. Ai garra gigit yu en yu sanmob en langa yu dodamob olataim. Ebriwan langa yu femili hu oldei jidan klinwan blanga serramoni gin dagat det daga.

¹² “Ai garra gigit yu ola gudwan daga brom detlot feswan daga weya detlot Isreil pipul oldei gigit langa mi ebriyya. Dei oldei gigitbat mi det oliboil, wain en sid daga. ¹³ Ebrijing blanga yu, ebriwan langa yu femili hu oldei jidan klinwan blanga serramoni gin dagat det daga.

¹⁴ “Ai garra gigit langa yu ol detlot ebrijing weya detlot Isreil pipul oldei gigit langa mi det speshalwan ofring. ¹⁵

¹⁵ “Ebri feswan bon biginini o enimul detlot Isreil pipul gigit langa mi, blanga yu du. Bat yu garra deigim mani en gigitbek ebri feswan bon biginini. En dei garra peiyim yu blanga ebri fesbonwan enimul hu nomo jidan klinwan blanga det serramoni. ¹⁶ Ola biginini dei garra baiyimbek wen olabat wan manth ol. Dei garra pei 5 silba mani. ¹⁷ Bat detlot fesbonwan buligi, en ship, en nenigout dei kaan baiyimbek olabat. Olabat blanga main, en blanga det sekrifais. Tjakam det blad langa det teibul blanga ofring en

¹⁴ **18:14** Labid 27:28

barnim det fet, jis laik daga ofring, en det smel im gudwan langa mi. ¹⁸ Det bif brom olabat blanga yu, jis laik det briskit en det biyainwan rait leig blanga det speshalwan ofring.

¹⁹ “Ai garra gibit langa yu en yu sanmob en langa yu dodamob blanga ol det taim weya garra kaman, ola speshalwan ofring. Wen detlot Isreil pipul garra gibit langa mi, dijan garra jidan fogud. Aibin meigim dijan brabli strongwan pramis fogud blanga yu en yu bigininimob.

²⁰ “Ai kaan gibit yu eni kantri langa yu o yu rileishanmob. Ol yumob Libai pipul kaan gajim eni kantri dumaji yumob garram mi en ai garra oldei lukaftumbat langa yumob.” Lagijat na YAWEI bin tok.

Det pei brom YAWEI blanga det Libai klen

²¹ Wal YAWEI bin tok langa Eran, “Wal ol detlot wanbala enijing brom ebri tenbala daga en enimul weya ola Isreil pipul bin growimbat en bin gibit langa mi, ai garra gibit langa det Libai klen. Im det pei blanga olabat wek weya deibin oldei maindimbat det Seikridwan Tent blanga main.²² En detlot najalot Isreil pipul kaan kaman langa det Seikridwan Tent enimo. If olabat kaman gulijap wal dei garra dai. ²³ Brom tudei na oni det Libai klen garra maindimbat det Seikridwan Tent, en olabat na garra jidan boswan. Dijan na det brabliwan lowa ai gibit langa yumob en yumob bigininimob. Det Libai klen kaan abum eni kantri langa Isreil. ²⁴ Dumaji aibin gibit langa olabat ola ebrijing weya detlot

²² **18:21** Labid 27:30-33; Dyud 14:22-29

Isreil pipul bin gibit langa mi, dumaji aibin dalim olabat dei kaan abum eni kantri langa Isreil.” Lagijat na YAWEI bin tok.

Wanim detlot Libai pipul garra gibit langa YAWEI

²⁵⁻²⁶ Wal YAWEI bin dalim Mosis na blanga dalim det Libai klen, “Wen yumob gajim tenbala enijing brom detlot Isreil pipul, wal yumob garra gibit wanbala langa YAWEI. ²⁷ Dijan speshalwan ofring garra jidan jis laik det ofring wen det fama gibit det nyuwan sid daga en wain ofring. ²⁸ Lagijat na yumob gin gibit det speshalwan ofring langa YAWEI brom ola ebrijing weya yumob bin gajimbat brom ola Isreil pipul. Yumob garra gibit dijan speshalwan ofring langa YAWEI blanga Eran det serramonimen. ²⁹ Yumob garra gibit detlot brabli gudwan ting langa YAWEI. ³⁰ Wen yumob bin gibit det brabli gudwan ting, yumob gin abum det leftobawan jis laik det fama kipum wanim im garram leftoba wen imbin meigim im ofring. ³¹ Yumob en yumob femilimob gin dagat detlot leftoba daga eniweya, dumaji im blanga yumob wejis blanga yumob wek langa det Seikridwan Tent. ³² Yumob kaan jidan giltiwan wen yumob dagat det daga, dumaji yumob bin gibit det brabli gudwan ofring langa YAWEI. Bat yumob garra dum dijan raitwei en nomo meigim det seikridwan ofring nogud blanga detlot Isreil pipul en dagadagat daga bifo yumob gibit det gudwan ting langa YAWEI. If yumob dum det nogudbala ting, wal yumob garra dai.” Lagijat na YAWEI bin tok.

19*Eshis blanga det redwan gelwan buligi*

¹ Wal YAWEI bin dalim Mosis en Eran na
² blanga dalim detlot Isreil pipul det najawan wed. Imbin tok, “Yumob garra bringimap langa Mosis en Eran det redwan gelwan buligi nomo garram enijing rong en neba bin dum eni wek.
³ En olabat garra gigit langa Eliyeisa det serra-monimen. Dei garra deigim det buligi atsaid brom olabat kemp en kilim im lida langa im.
⁴ Afta Eliyeisa garra gajim det blad garram im bingga en spilim 7 taim langa det Seikridwan Tent. ⁵ Holot det enimul garram im skin, en bif en blad en binji garra barn lida langa det serra-monimen. ⁶ Afta im garra gajim sambala wud brom det sidatri, en sambala bushis gulum hisap en redwan roup en tjakam olabat langa det faiya.
⁷ Afta im garra washim im klos en spilim woda oba langa imselp en im gin gobek langa im kemp, bat im garra jidan raidap sangodan dumaji im nomo klinbala blanga serramoni. ⁸ Det men hubin barnim det gelwan buligi im garra washim im klos du, en spilim woda oba langa imselp, bat im garra jidan raidap sangodan dumaji im nomo klinbala blanga serramoni. ⁹ Wal wan men hu jidan klin blanga serramoni garra gajim detlot eshis blanga det gelwan buligi en pudum det eshis atsaid langa det kemp langa det pleis weya im jidan klinwan blanga det serramoni. Deya na olabat garra oldei kipum blanga detlot Isreil pipul blanga yusumbat wen olabat meigimbat redi det woda blanga washimbat enibodi hu

nomo klinbala blanga serramoni. Dijan garra deigidawei ola nogudbala ting weya ola pipul oldei dumbat.^{✳ 10} Det men hubin gajim detlot eshis garra washim im klos, dumaji im nomo klinwan blanga serramoni en im garra jidan lagijat raidap sangodan. Dijan na det lowa detlot Isreil pipul garra kipum olataim, en detlot streinja pipul hu jidan garram olabat du.” Lagijat na YAWEI bin tok.

Wen sambodi tatjim dedwan bodi

¹¹ Wal YAWEI bin kipgon tok, “Enibodi hu tatjim dedwan bodi, im nomo klinbala blanga serramoni en im garra jidan lagijat blanga 7 dei. ¹² Im garra meigim miselp klinbala blanga serramoni garram det woda garram det buligi eshis langa det speshalwan serramoni langa det namba 3 dei en langa det namba 7 dei, en im garra jidan klinwan na. Bat if im kaan washim miselp langa det dubala dei, wal im nomo klinbala blanga serramoni. ¹³ Enibodi hu tatjim det dedwan bodi en nomo washim miselp, im jidan nomo klinbala blanga serramoni, dumaji det woda meigim im brabli klinbala blanga serramoni im nomo bin spil oba langa im. Imbin meigim nogud det Seikridwan Tent blanga YAWEI, en im kaan jidan blanga God pipul enimo.

¹⁴ “En enitaim wen sambodi dai insaid langa eni tent, wal if enibodi hu jidan insaid langa det tent, o enibodi hu go insaid langa det tent weya det sambodi bin dai, wal im nomo klinbala

[✳] **19:9** Hib 9:13

blanga serramoni blanga 7 dei. ¹⁵ Ebri pot en sospen insaid langa det tent weya nomo garram lid, nomo klinbala blanga serramoni du. ¹⁶ En if sambodi tatjim det bodi weya bin gitkil, o weya bin jis dai atsaid, o if sambodi tatjim detlot boun blanga det dedwan men o wuman, o if im tatjim greib, wal im garra jidan blanga 7 dei, dumaji im nomo klinbala blanga serramoni.

¹⁷ “Blanga meigim miselp klinbala blanga serramoni, enibodi hu jidan klinbala blanga serramoni garra deigim sambala eshis brom det redwan gelwan buligi weya bin barn blanga deigidawai det nogudbala ting, en im garra deigim detlot eshis en pudum insaid langa det sospen en pudum freshwan woda ontop. ¹⁸ Im garra deigim detlot bushis gulum hisap en pudum insaid langa det woda en spilim langa det tent en langa ebrijing insaid langa det tent, en detlot pipul hubin deya langa det tent. En seimwei blanga enibodi hubin tatjim dedbala boun, o dedbala bodi, o greib. Enibodi hu jidan klinbala blanga serramoni garra spilim det woda garram eshis langa im. ¹⁹ En im garra dum lagijat langa det namba 3 dei en namba 7 dei wulijim im garra jidan klinbala blanga det serramoni igin. Afta im garra washim im klos en spilim det woda oloba langa imself en im garra jidan brabli klinbala blanga det serramoni wen det sangodan.

²⁰ “En enibodi hu nomo klinbala blanga serramoni, en im nomo bin meigim miselp klinbala blanga serramoni, wal im nomo klinbala, dumaji det woda blanga meigim enibodi klinbala blanga serramoni nomo bin spilim oba langa im. En

imbin meigim det Seikridwan Tent blanga YAWEI nogud na, en im kaan jidan garram God pipul enimo. ²¹ Yu garra kipum dijan lowa olataim. Enibodi hu spilim det woda blanga meigim sambodi klinbala blanga det serramoni garra washim im klos. Enibodi hu tatjim det woda garra jidan nomo klinbala blanga serramoni raidap sangodan. ²² Enibodi hu nomo klinbala blanga serramoni wen im tatjim samting, wal det samting im jidan nomo klinbala blanga serramoni, en enibodi mowa hu tatjim det samting, im jidan nomo klinbala blanga det serramoni raidap sangodan.” Lagijat na YAWEI bin tok.

20

*Wanim bin hepin langa Keidish
Eksadas 17:1-7*

¹ Wal langa det feswan manth ola Isreil pipul bin kaman langa det deset kantri gulum Sin en olabat bin kemp langa Keidish. Deya na Miriyam bin binij en deibin berrim im.

² Wal nomo eni woda bin deya weya deibin silip. Wal detlot pipul bin majurrumap miselp langa Mosis en Eran. ³ En olabat bin stat grambulbat na, “Im mobeda if melabat bina dai lida langa det Seikridwan Tent blanga YAWEI garram melabat kantrimen olabat. ⁴ Wotfo yubin bringimap melabat langa dijan deset kantri, wulijim melabat garra dai iya garram melabat enimulmob? ⁵ Wotfo yubin bringimap melabat brom Ijip langa dijan nogudbala pleis weya nomo enijing kaan gro. Najing iya! Nomo sid

daga, nomo figtri, nomo greiptri, nomo frut daga gulum pamagrenit, en nomo eni woda iya blanga dringgim!” Lagijat na deibin tok.

⁶ Wal Mosis en Eran bin gowei brom detlot pipul en jandap lida langa det dowawei blanga det Seikridwan Tent. Wal dubala bin pudumdan dubala feis langa graun en det braitwan lait blanga YAWEI bin kamat langa dubala.

⁷ Wal YAWEI bin tok langa Mosis, ⁸ “Yu garra deigim det wokinstik weya jidan lida langa det Seikridwan Boks. Yu en Eran garra majurrumap ola pipul, en deya na lida langa olabat, yu garra tok langa det rok, en woda garra kamat brom det rok. Lagijat na yu garra dum, en det woda garra kamat brom det rok blanga ol detlot pipul en ol detlot enimul blanga dringgim.” Lagijat na YAWEI bin tok.

⁹ Wal Mosis bin go en gajim det wokinstik wen YAWEI bin dalim im. ¹⁰ Mosis en Eran bin dalim detlot pipul blanga go lida langa det rok, en Mosis bin tok, “Yumob jigibala, yumob irrim mi na. Wotfo wi garra gajim woda brom dijan rok blanga yumob?”

¹¹ Wal Mosis bin lidimap det wokinstik en imbin hidim det rok dubala taim, en streidawei det bigis woda bin kamat brom det rok, en ola pipul en enimul bin dringgim det woda.

¹² Bat YAWEI bin tok abdalawei langa Mosis en Eran, “Dumaji yunbala nomo bin trastimbat langa mi holbit wen aibin wandi shoum main seikridwan pawa langa detlot Isreil pipul, yu kaan lidim olabat langa det kantri weya aibin

pramis blanga gibit langa olabat.” Lagijat na YAWEI bin tok.

¹³ Wal deibin gulum det pleis Meriba. Det neim bin min Grambulbat, dumaji detlot Isreil pipul bin tok adbalawei langa YAWEI. Deya na imbin shouum olabat imbin brabli seikridwan.[✳]

Det king blanga Idam bin blokim detlot Isreil pipul

¹⁴ Wal Mosis bin jandim sambala mesinja brom Keidish langa det king blanga Idam. Olabat bin tok, “Dijan wed brom yu kantrimen, det traib blanga ola Isreil pipul. Yu sabi ola adtaim melabat bin abumbat, ¹⁵ en hau melabat gren-grenfathamob bin go langa Ijip weya melabat bin jidan longtaim. Detlot Ijip pipul nomo bin laigim melabat grengrenfathamob en melabat du, en deibin tridimbat melabat rafwei. ¹⁶ Wal melabat bin kraikraibat langa YAWEI blanga album melabat. Imbin irrim melabat en imbin jandim mesinja blanga lidim melabat brom Ijip. Tudei melabat langa Keidish, det taun weya jidan langa det boda langa yu kantri. ¹⁷ Yu laram melabat go thru langa yu kantri. Melabat en melabat enimul kaan libum det roud, o go langa yu gadin o greip fam en melabat kaan dringgim woda brom yu wel. Melabat garra stap langa det mein roud raidap melabat garra libum yu kantri.” Lagijat na deibin tok.

¹⁸ Bat det king brom Idam bin tok, “Nomo! Melabat kaan laram yumob go thru langa melabat kantri. If yumob trai blanga go thru, melabat garra kaman en kilim yumob ded.”

[✳] **20:13** Eksa 17:1-7

¹⁹ Wal detlot Isreil pipul bin tok, “Melabat garra go langa det mein roud, en if melabat enimul dringgim eni woda melabat garra peiyim yumob blanga tharran. Melabat wandim go thru langa yumob kantri.”

²⁰ Det king brom Idam bin tok seimwei igin, “Nomo! Melabat kaan laram yumob go thru!” En olabat bin redi blanga fait langa ola Isreil pipul garam olabat strongbala ami. ²¹ Dumaji detlot Idam pipul nomo bin laram detlot Isreil pipul go thru langa olabat kantri, detlot Isreil pipul bin tenaran en go langa najawan roud.

Eran bin dai

²² Brom deya ol detlot Isreil pipul bin libum Keidish, en deibin kamat langa det hil gulum Hora, ²³ deya langa det boda blanga Idam, en deya na YAWEI bin tok langa Mosis en Eran, ²⁴ “Eran kaan go langa det kantri weya aibin pramis blanga gigit langa ola Isreil pipul. Im garra dai, dumaji yunbala nomo bin duwit langa mi langa Meriba. ²⁵ Yu garra deigim Eran en im san Eliyeisa ontop langa det hil gulum Hora, ²⁶ en deya na yu garra deigimat det serramoni klos brom Eran en pudum langa Eliyeisa, dumaji deya na Eran garra dai.” Lagijat na YAWEI bin tok.

²⁷ Mosis bin dum wanim YAWEI bin dalim im, en deibin gowap langa det hil gulum Hora, deya lida langa ola Isreil pipul. ²⁸ En Mosis bin deigimat det speshalwan klos brom Eran na, en imbin pudum langa Eliyeisa. Deya ontop langa det hil Eran bin dai, en Mosis en Eliyeisa bin

kamdan.²⁹ Ola komyuniti bin sabi Eran bin dai, en deibin ol kraikraibat blanga 30 dei.

21

Deibin bidim detlot Keinanait pipul

¹ Wal wen det king blanga det kantri gulum Keinan hubin jidan langa det pleis gulum Erad langa det sauthsaid langa Keinan bin irrim detlot Isreil pipul bin kaminap langa det roud langa det lilwan taun gulum Etharim, imbin go fait langa olabat en gajim sambala Isreil pipul.³⁰

² Afta na detlot najalot Isreil pipul hu nomo bin jidan prisana bin meigim strongwan pramis langa YAWEI, “If yu laram melabat bidim dislot pipul, wi garra gibit detlot pipul holbit langa yu, en olabat taun du, en melabat garra binijimap olabat.” ³ YAWEI bin irrim olabat en imbin album olabat blanga fait langa detlot Keinanait pipul. Wal detlot Isreil pipul bin bidim detlot Keinanait pipul, en deibin binijimap olabat, en olabat taun, en deibin gulum det pleis Homa.

Mosis bin meigim kopawan sneik

⁴⁻⁵ Wal detlot Isreil pipul bin libum det hil gulum Hora langa det roud weya go langa det solwoda gulum Redsi, weya goran langa det kantri gulum Idam. Bat olabat bin gitwail, en deibin tok nogudbalawei langa God en Mosis na. Olabat bin stat grambulbat, “Wotfo yubin bringimat melabat brom Ijip blanga dai langa dijan deset kantri, weya nomo eni daga o woda.

²⁹ **20:28** Eksa 29:29; Nam 33:38; Dyud 10:6 ³⁰ **21:1** Nam 33:40

Wi kaan dagadagat dijan nogudbala daga enimol!”⁶ Afta, YAWEI bin jandim bigmob jigiwan sneik langa detlot pipul en detlot sneik bin baidimbat bigismob Isreil pipul en kilim olabat ded.⁷ Detlot najalot pipul weya det sneik nomo bin baidim bin kaman langa Mosis en deibin tok, “Melabat bin dum nogudbala ting wen melabat bin tok nogudbalawei langa YAWEI en langa yu. Yu lafta prei langa YAWEI blanga deigidawei dislot sneik.” Wal Mosis bin prei na blanga detlot pipul.⁸ Brom deya YAWEI bin ensim Mosis en imbin dalim im, “Yu lafta meigim kopawan sneik en pudum im ontop langa det pol, wulijim if jigiwan sneik baidimbat enibodi im garra luk langa det kopawan sneik, en im kaan dai.”⁹ Brom deya Mosis bin meigim det kopawan sneik en imbin pudum im langa det pol. Afta na, wen eni Isreil pipul bin git bait brom detlot jigiwan sneik, wal streidawei olabat bin go en luk langa det kopawan sneik en streidawei olabat bin git beda.¹⁰

Detlot Isreil pipul bin go langa Moweb

¹⁰ Wal brom deya detlot Isreil pipul bin shifdim olabat kemp langa Oboth. ¹¹ Afta wen olabat bin libum det pleis olabat bin kemp langa det taun weya bin buldan longtaim gulum Ebarim, langa det deset kantri, sanraiswei langa det Moweb kantri. ¹² Afta, olabat bin kemp langa det Sered Beli. ¹³ Brom deya olabat bin shifdim kemp igin langa det nowathsaid langa det Anan Riba langa

⁶ 21:4-5 Dyud 2:1 ⁷ 21:6 1 Karin 10:9 ⁸ 21:9 2 King 18:4;
Jon 3:14

det deset kantri weya imbin go langa det Emarait kantri. Det Anan Riba bin det boda blanga Moweb pipul kantri en Emarait pipul kantri. ¹⁴ Blanga tharran na, langa det buk gulum *Hau YAWEI bin bidim najalot pipul* im tok, “det taun gulum Waheb en ola krik langa det kantri blanga Sufa en langa Anan Riba, ¹⁵ en langa det hil kantri weya im godan langa det taun gulum Eiya, en langa det boda blanga Moweb.”

¹⁶ Brom deya deibin kipgon langa det wel gulum Biya weya YAWEI bin tok langa Mosis, “Yu bringimap detlot pipul mijamet na, en ai garra gigit olabat woda, ¹⁷ en langa det taim detlot Isreil pipul bin sing dijan song. Deibin sing, “Woda wel gigit melabat woda,
en melabat garra welkam det woda gudbin-
jiwei garam song.

¹⁸ Detlot hedbos bin grajim dijan wel,
en detlot lidamob blanga detlot pipul.
Deibin grajim dijan wel garam det goldinwan
stik blanga det king,
en garam olabat wokinstik.”

Lagijat na olabat bin sing.

Brom deya olabat bin shifdim olabat kemp brom det deset kantri langa Metana. ¹⁹ En brom deya olabat bin kipgon langa Neihalal, en brom Neihalal langa Beimoth. ²⁰ En brom Beimoth deibin go langa det beli kantri blanga Moweb pipul, gulijap langa det hil gulum Pisga, weya deibin lukinatbat det deset kantri.

*Deibin bidim King Saihan en King Og
Dyudaranami 2:26—3:11*

²¹ Brom deya detlot Isreil pipul bin jandim wed langa Saihan det king blanga detlot Emarait pipul. ²² Deibin tok, “Yu laram melabat go thru langa yu kantri. Melabat kaan libum det roud en go thru langa yu gadin o greip fam, en melabat kaan dringgim woda brom yu wel. Melabat garra stap langa det meinwan roud, raidap melabat garra libum yu kantri.” Lagijat na deibin tok.

²³ Bat Saihan nomo bin laram olabat go thru langa im kantri. Imbin gajim im soljamob en go en fait langa detlot Isreil pipul langa det taun gulum Jeihas langa det deset kantri. ²⁴ Bat detlot Isreil pipul bin kilim ded sambala enami wen olabat bin faitfaitbat langa olabat en deibin deigim olabat kantri brom det Anan Riba langa sauthsaid raidap nowathsaid langa det Jeibak Riba. Nowathwei igin brom det Jeibak Riba detlot Emanait pipul bin jidan, en det Emanait pipul boda bin brabli strongbala.

²⁵ Wal detlot Isreil pipul bin teikoba brom detlot Emarait pipul det taun gulum Heshban en det najalot taun du weya jidan raidaran langa det taun en olabat bin jidan deya na. ²⁶ Heshban bin det bigiswan taun blanga Saihan det king blanga detlot Emarait pipul hubin fait en bidim langa det najawan king blanga Moweb, en Saihan, bin gajim ol det kantri raidap langa det Anan Riba. ²⁷ Blanga dijan na detlot Emarait pipul bin sing dijan song. Deibin sing,

“Kaman langa Heshban langa det King Saihan bigwan taun.

Melabat wandim luk im garra bildimap en
meigim gudwan igin.

²⁸ Wantaim brom dijan taun Heshban, detlot
solja blanga King Saihan bin go jis laiga
faiya.

Deibin binijimap det taun blanga Eiya langa
Moweb,

en deibin binijimap detlot boswan blanga
det hil kantri langa topwei langa det Anan
Riba.

²⁹ Im garra brabli nogud blanga yumob Moweb
pipul!

Ol yumob pipul hu oldei weship det drimin
gulum Kemosh garra abum trabul!

Yumob drimin oldei laram yumob men jidan
streinja,

en ol yumob wuman jidan prisana blanga
det Emarait king gulum Saihan.³¹

³⁰ Olabat bigininimob bin gitkil du.

Olabat brom Heshban raidap langa Diban,
en brom Neishim langa Nofa gulijap langa
Midaba bin dai.

Nomo enibodi jidan laibala.”

Lagijat na deibin sing.

³¹ Wal detlot Isreil pipul bin jidanbat langa
det kantri blanga ola Emarait pipul. ³² En
Mosis bin jandim sambala men blanga faindat
snikinbalawei hau blanga fait en teikoba langa
det taun gulum Jeisa. Brom deya detlot Isreil
pipul bin gajim det taun gulum Jeisa en ol detlot
taun weya jidan raidaran langa det taun, en

³¹ **21:29** Jera 48:45,46

deibin andimwei ol detlot Emarait pipul hubin jidan deya.

³³ Afta na, detlot Isreil pipul bin go najawei en deigim det roud langa Beishan. Det king blanga Beishan gulum Og, bin kaman garram im soljamob blanga fait langa detlot Isreil pipul langa Idrei.

³⁴ Wal YAWEI bin dalim Mosis, “Yu nomo bradin langa im. Ai garra meigim yu bidim im en im pipul olabat. Yu garra fait langa im jis laik yubin fait en bidim Saihan det king blanga ola Emarait pipul hubin jidan bosmen langa Heshban.” ³⁵ Wal detlot Isreil pipul bin kilim Og en im san, en ola pipul blanga im. Olabat nomo bin libum enibodi laibala, en olabat bin jidan langa im kantri na.

22

Det king blanga Moweb bin wandum Beilam det klebabalamen

¹ Brom deya detlot Isreil pipul bin kipgon, en olabat bin kemp langa det plein kantri blanga Moweb, sanraiswei langa det Jodan Riba, naja-said langa Jeriko.

² Wal wen det king blanga Moweb gulum Beilak, det san blanga Sipowa, bin irrim wanim detlot Isreil pipul bin dum langa detlot Emarait pipul en haumeni Isreil pipul bin deya, ³ det king en ola pipul blanga im bin brabli nogudbinji en bradin nomo lilbit. ⁴ Detlot Moweb pipul bin dalim detlot lida blanga detlot Midiyan pipul, “Detlot Isreil pipul tumatj. Olabat garra

binijimap ola ebrijing weya jidan raidaran langa wi, jis laik det buligi weya oldei dagadagat det gras.” Wal det King Beilak ⁵ bin jandim sambala mesinja blanga tok langa Beilam det san blanga Biyowa, hubin jidan langa Pethora gulijap langa Yufreitis Riba langa det kantri gulum Amau. Olabat bin bringimap dijan wed brom Beilak, “Ai wandim yu garra sabi loda pipul bin kaman brom Ijip, en deibin spredatbat ebriweya na, en maitbi dei garra trai blanga deigimoba wi kantri na.⁶ Olabat tumeni en melabat oni lilbit pipul. Wal ai wandim yu garra kaman en singim olabat blanga mi, en maitbi wi gin bidim olabat en andimwei olabat brom wi kantri. Ai sabi yu brabli klebabala en yu oldei album pipul, en wen yu tok gudwei dei jidan gudbinji, en wen yu singim olabat dei jidan brabli nogudbala.” Lagijat na deibin gibit det mesij brom King Beilak.

⁷ Wal ola Moweb lida, en ola Midyan lida bin deigim mani blanga Beilam wulijim im gin singim olabat, en deibin gibit Beilam det wed brom Beilak hau im wandim brabli nogudbala ting blanga hepin langa detlot Isreil pipul.

⁸ Wal Beilam bin tok langa olabat, “Yumob silip iya wan nait, en tumorro ai garra dalim yumob wanim YAWEI garra dalim mi.” Wal detlot boswan lida bin stap deya garram Beilam.

⁹ Wal naitaim na God bin kaman langa Beilam en imbin askim im, “Hu detlot men jidanbat garram yu?”

⁶ 22:5 Nam 31:8; 2 Pida 2:15,16; Jud 11

¹⁰ Wal Beilam bin ensim im, “King Beilak brom Moweb bin jandim olabat blanga dalim mi ¹¹ detlot pipul hubin kaman brom Ijip bin spredat oloba langa dijan kantri, en im wandim mi blanga singim olabat wulijim im gin fait langa olabat en andimwei olabat.” Lagijat na Beilam bin tok.

¹² Wal God bin dalim Beilam, “Yu nomo go garram dislot men, en yu nomo singim detlot Isreil pipul, dumaji aibin gibit olabat main pawa blanga dum enijing dei wandim dum.” Lagijat na God bin tok.

¹³ Wal ailibala neksdei, Beilam bin go langa Beilak wekinmen olabat en imbin tok, “Yumob gobek langa yumob ronwan kantri. YAWEI nomo larram mi blanga go garram yumob.” ¹⁴ Olabat bin gobek langa Beilak en deibin dalim im Beilam nomo bin wandim kaman garram melabat.

¹⁵ Afta na, Beilak bin jandim bigismob lida, hubin mowa haibala langa detlot feswan. ¹⁶ Olabat bin go langa Beilam en gibit im dijan nyus brom Beilak. Deibin tok, “Ai askim yu, nomo larram enijing stapam yu blanga kaman langa mi. ¹⁷ Ai garra meigim yu brabli ritjwan en dum enijing yu askim mi. Yu garra kaman en singim dislot pipul.”

¹⁸ Bat Beilam bin ensim langa olabat, “Nomeda if Beilak gibit mi ol detlot silba en gol weya jidan langa im bigwan haus, bat ai stil garra dum wanim YAWEI main God wandim mi blanga dum, nomeda wanim lilwan ting im dalim mi blanga dum. ¹⁹ Bat yumob jidan iya wan nait

laik detlot najalot bin dum wulijim ai garra
sabi wanim YAWEI garra dalim mi.” Lagijat na
Beilam bin tok.

²⁰ Naitaim na God bin kaman langa Beilam en
tok, “If dislot men bin kaman en askim yu blanga
go garram olabat, yu gitredi en go, bat yu gin oni
dum wanim ai dalim yu.” Lagijat na YAWEI bin
tok.

²¹ Wal ailibala neksdei Beilam bin meigim redi
im dongki en imbin go garram detlot Moweb
lidamob.

Beilam en im dongki

²² Wal God bin brabli wail, dumaji Beilam bin
kipgon, en wen Beilam bin raidim im dongki,
en im dubala wekinmen bin go garram im, det
einjul blanga YAWEI bin jandap lida langa det
roud blanga stapam im. ²³ Wen det dongki bin
luk det einjul jandap lida en imbin holdimbat
bigwan naif, det dongki bin libum det roud
en bin go langa det fam kantri. Beilam bin
beldim det dongki en bringimbek im langa det
roudwei igin. ²⁴ Afta na det einjul bin jandap lida
langa det roud weya dubala stonwan wol blanga
dubala greip fam bin gulijap langa det roud.

²⁵ Wen det dongki bin luk det einjul, imbin mub
wansaid langa det wol en bin ardimbat Beilam
leig nomo lilbit deya langa det wol. Beilam
bin beldim det dongki igin. ²⁶ Wanmotaim det
einjul bin mub lida en jandap langa det pleis
weya dubala said bin gulijap langa det roud, en
nomo eni rum bin deya langa det dubala said.
²⁷ Distaim wen det dongki bin luk det einjul, det
dongki bin leidan en Beilam bin git brabli wail,

en imbin stat beldimbat det dongki garram im stik. ²⁸ Afta na YAWEI bin gibit det dongki det pawa blanga tok. En det dongki bin tok langa Beilam, “Wanim aibin dum langa yu? Wotfo yubin beldimbat mi thritaim?”

²⁹ Wal Beilam bin ensim det dongki, “Dumaji yubin mokimbat mi. If ai bina abum naif, ai bina kilim yu ded.”

³⁰ Det dongki bin ensim im, “Mi na det seimwan dongki weya yubin raidimbat olataim, indit? Wal aibin tridim yu lagijat bifo?”

En Beilam bin ensim im, “Nomo.”

³¹ Afta na YAWEI bin laram Beilam luk det einjul bin jandap deya garram im naif, en Beilam bin tjakam miselp feisdan langa graun. ³² Det einjul bin askim im, “Wotfo yubin beldimbat yu dongki lagijat thritaim? Aibin kaman blanga stapam yu, wulijim yu kaan go langa det taun. ³³ Bat det dongki blanga yu bin luk langa mi en imbin tenim miselp wansaid thritaim. If im nomo bin dum tharran, ai bina kilim yu en libum det dongki laibala.” Lagijat na det einjul bin tok.

³⁴ Wal Beilam bin ensim im, “Aibin dum nogudbala ting. Ai nomo bin sabi yubin jandap deya langa det roud blanga stapam mi. Bat if yu reken im rong blanga mi blanga kipgon, wal ai garra gobek langa main kemp na.” Lagijat na Beilam bin tok.

³⁵ Bat det einjul bin tok, “Yu gin kipgon garram dislot men, bat yu garra tok oni wanim ai dalim yu blanga tok.”

Wal Beilam bin kipgon garram olabat na.

Beilak bin welkam Beilam

³⁶ Wal wen Beilak bin irrim det Beilam bin kaminap, imbin go blanga midim im langa Eiya det taun langa det Anan Riba langa det boda blanga Moweb. ³⁷ Beilak bin tok langa im, “Wotfo yu nomo bin kaman wen aibin jandim nyus basdam? Maitbi yubin jinggabat ai kaan peiyim yu detmatj?” Lagijat na Beilak bin tok.

³⁸ Beilam bin ensim im, “Aibin kaman na, bat wotkain pawa ai garram? Ai gin oni tok wanim God wandim mi blanga tok.” Lagijat na Beilam bin tok.

³⁹ Wal Beilam bin go garram Beilak langa det taun gulum Husath. ⁴⁰ Beilak bin kilim sambala buligi en ship, en imbin gibit sambala langa Beilam en langa detlot lida hubin go garram im.

Beilam bin tok det feswan wed brom YAWEI

⁴¹ Wal ailibala neksdei Beilak bin deigim Beilam ontop langa Beimobeil. Brom deya na Beilam bin luk sambala Isreil pipul.

23

¹ Wal Beilam bin tok langa Beilak, “Yu bildimap 7 teibul blanga ofring iya blanga mi, en bringimap 7 boiwan buligi en 7 dediwan ship.”

² Beilak bin dum wanim imbin dalim im, en Beilak en Beilam bin pudum detlot enimul langa detlot teibul blanga ofring en deibin barnimap holot. ³ En Beilam bin tok langa Beilak, “Yu jandap iya wansaid langa yu barnapwan ofring, en ai garra go en faindat if YAWEI garra tok langa mi. If im kaman, wal ai garra dalim yu wanim imbin dalim mi.” Beilam bin go ontop langa det

hil na,⁴ en God bin kaman langa Beilam, en Beilam bin tok langa im, “Aibin bildimap detlot 7 tebul blanga ofring, en aibin barnimap ol detlot buligi en ship.”

⁵ Wal YAWEI bin dalim Beilam wanim im garra tok, en imbin jandimbek Beilam langa Beilak blanga gibit im det wed. ⁶ Wen imbin gobek, imbin faindim Beilak stil jandapbat deya wansaid langa im barnapwan ofring garram ol detlot lidamob brom Moweb.

⁷ Wal Beilam bin tok dijan wed brom YAWEI,
“King Beilak, det king blanga ola Moweb
pipul bin bringimap mi brom Siriya, san-
raiswei langa det hil kantri.

Imbin tok, ‘Yu kaman en tok langa mi.

Ai wandim yu blanga singim detlot Isreil
pipul.’

⁸ Bat hau ai garra singim olabat?

God nomo bin dum eni nogudbala ting.

YAWEI det trubala God neba bin dum lagijat.

⁹ Brom detlot haibala rok ai gin luk detlot Isreil
pipul.

Ai gin luk olabat brom dislot hil.

Olabat jidan miselp na.

Olabat sabi dei garram brabli gudbala ting
mowa langa detlot najalot pipul.

¹⁰ Detlot biginini blanga detlot Isreil pipul jidan
jis laik det das.

Dei tumatj, en wi kaan kaundimap olabat.

Larram mi binijimap main laif laik detlot pipul
blanga YAWEI.

Larram mi dai gudbinjiwei jis laik detlot
gudbala pipul.”

Lagijat na Beilam bin tok.

¹¹ Afta na Beilak bin tok langa Beilam, “Wanim yubin dum langa mi? Aibin bringimap yu iya blanga singim main enamimob, bat yu oni bin tok gudwei blanga olabat.”

¹² Wal imbin ensim im na, “Ai gin oni tok wanim YAWEI wandim mi blanga tok.”

Beilam bin tok det sekanwan wed brom God

¹³ Afta na Beilak bin tok langa Beilam, “Yu kaman garram mi langa det najawan pleis brom weya yu gin luk oni sambala Isreil pipul. Yu singim olabat brom deya.” Lagijat na Beilak bin tok. ¹⁴ En Beilak bin deigim Beilam langa Sofim, ontop langa det hil gulum Pisga. Deya na imbin bildimap 7 teibul blanga ofring, en imbin sekrifais detlot boiwan buligi en dediwan ship langa ol detlot teibul.

¹⁵ Wal Beilam bin tok langa Beilak, “Yu jandap iya wansaid langa yu barnapwan ofring, en ai garra go en tok langa God na.”

¹⁶ Wal YAWEI bin kaman langa Beilam en dalim im wanim im garra tok, en imbin jandimbek im langa Beilak blanga gibit im det wed.

¹⁷ Imbin gobek en faindim Beilak bin stil jandap deya wansaid langa im barnapwan ofring garram ol detlot lida brom Moweb. Beilak bin askim Beilam wanim YAWEI bin dalim im. ¹⁸ En Beilam bin dalim im wanim YAWEI bin dalim im garra hepin.

“Beilak, san blanga Sipowa, yu kaman en irrim wanim ai garra tok.

¹⁹ God nomo laigim pipul hu oldei dalimbat laiya.

Im nomo laigim pipul hu oldei tjeinjimbat
olabat main.

Wen im pramis enijing, im garra duwit.
En wen im tok samting, im garra dum.

²⁰ YAWEI bin dalim mi ai garra tok gudbalawei
blanga olabat.
En wen God gibit gudbala ting, ai kaan
deigimbek.

²¹ Ai sabi wanim garra hepin langa detlot Isreil
pipul.
Dei kaan abum eni prablam o trabul, najing.

YAWEI det trubala God blanga olabat im deya
garram olabat. Olabat jingatbat, ‘God im
melabat king!’

²² God na bin bringimat olabat brom Ijip garram
strongwan pawa jis laik wailwan buligi.

²³ Nomo eni klebabala ting gin ardim ol detlot
Isreil pipul.
Pipul garra tok blanga detlot Isreil pipul,
‘Yumob luk wanim God bin dum blanga
olabat!’

²⁴ Detlot Isreil pipul jis laiga brabli strongwan
laiyan.

Im nomo abum spel raidap im dagadagat en
dringgim det blad blanga det enimul weya
imbin kilim.”

Lagijat na Beilam bin tok.

²⁵ Wal Beilak bin tok langa Beilam, “Yu nomo
bin wandim singim detlot Isreil pipul, bat yu
kaan bekimap olabat en tok gudbalawei langa
olabat.” Lagijat na Beilak bin tok.

²⁶ Wal Beilam bin ensim im, “Aibin dalim yu, ai garra dum ebrijing wanim YAWEI bin dalim mi.” Lagijat na Beilam bin tok.

Beilam bin tok det namba thri wed brom God

²⁷ Wal Beilak bin tok, “Yu kaman garram mi, en ai garra deigim yu langa det najawan pleis. Maitbi God garra laram yu singim olabat brom deya.” ²⁸ Beilak bin deigim Beilam ontop langa det hil gulum Piyowa. Brom deya dubala bin luk langa det deset kantri. ²⁹ En Beilam bin tok langa Beilak, “Yu bildimap 7 teibul blanga ofring blanga mi, en yu bringimap langa mi 7 boiwan buligi en 7 dediwan ship.” ³⁰ Beilak bin dum wanim Beilam bin dalim im en imbin barnim detlot buligi en ship langa detlot teibul na.

24

¹ Wal Beilam bin sabi YAWEI det trubala God bin wandim im blanga tok gudbala wed blanga detlot Isreil pipul. Im nomo bin go blanga luk wanim garra hepin laik imbin dum bifo. Imbin tenaran en luk langa det deset kantri, ² en deya na imbin faindim detlot Isreil pipul bin kemp deya langa det deset kantri. En det spirit blanga God bin teikoba langa im na, ³ en imbin tok dijan speshalwan wed,

“Mi na Beilam det san blanga Biyowa,
en dijan im jis laiga drim brom God,
bat mi nomo silip.

Dijan wed blanga mi en ai gin luk gudwei.

⁴ Aibin irrim dijan wed dumaji God bin dalim mi.
En aibin luk dijan dumaji det boswan God
bin shoum langa mi.

- ⁵ Detlot tent blanga detlot Isreil pipul olabat brabli gudbala.
- ⁶ Olabat jis laik pamtri weya im jidan wan lain, en laik sambala gadin wansaid langa riba, en laik detlot elos tri weya YAWEI bin growimap olabat, en laik detlot sidatri weya gro wansaid langa riba.
- ⁷ Dei garra oldei abum detmatj rein.
Ola biginini blanga olabat garra jidan detmatj.
- Olabat king garra jidan mowa haibala langa Eigeg, en im garra jidan bos langa ola kantri.
- ⁸ God bin bringimap olabat brom Ijip.
Im oldei fait blanga olabat laiga wailwan buligi.
- Dei oldei bidim olabat enami.
Dei breigim olabat boun en tjakidawei olabat spiya.
- ⁹ Detlot Isreil pipul olabat jis laiga laiyan.
Wen im silip, nobodi kaan weikimap im.
- Enibodi hu gigit gudbala ting o wed langa detlot Isreil pipul garra gedim gudbala ting du, en enibodi hu singim detlot Isreil pipul garra abum det seimwan ting langa imselp.”
Lagijat na Beilam bin tok. [☆]
- ¹⁰ Wal Beilak bin holdim im bingga wailwei, dumaji imbin brabli wail en tok langa Beilam, “Aibin jingat langa yu blanga singim detlot enami blanga main, bat thritaim na yubin tok gudbalawei blanga olabat. ¹¹ Yu gobek langa yu

[☆] 24:9 Jen 12:3; 49:9

kemp na. Ai bina peiyim yu, bat YAWEI nomo bin larram yu gajim det pei.” Lagijat na Beilak bin tok.

¹² Wal Beilam bin ensim im, “Aibin dalim detlot mesinja weya yubin jandim langa mi, ¹³ nomeda yu gibit mi ol detlot silba en gol weya yu oldei kipum langa yu bigwan haus, bat ai stil garra dum wanim YAWEI main God dalim mi blanga dum. Ai kaan dum enijing miselp. Ai oni tok wanim YAWEI oldei dalim mi blanga tok.” Lagijat na Beilam bin tok.

Beilam bin tok det laswan wed brom God

¹⁴ Wal brom deya Beilam bin tok langa Beilak, “Ai garra gobek langa main ronwan pipul, bat bifo ai go, ai garra gibit yu woning wanim detlot Isreil pipul garra dum langa yu pipul olabat bambai.” ¹⁵ En imbin tok dijan speshalwan wed, “Mi na Beilam det san blanga Biyowa.

Dijan na det wed brom God,
en trubala ai gin luk gudwei.

¹⁶ Aibin irrim dijan wed weya God bin dalim mi, en aibin gajim det brabli klebabala main brom det brabli haibala God, en aibin luk dijan dumaji im na bin shoum langa mi.

¹⁷ Tudei na ai gin luk det taim weya garra kaman bambai,
en ai gin luk detlot Isreil pipul.

Wanbala king jis laiga braitwan sta garra bon brom detlot Isreil pipul.

Jis laik det brabli braitwan sta,
im garra kaman brom Isreil.

Im garra kilim detlot lida brom Moweb,

en im garra bidim ola pipul blanga Seth.

¹⁸ Im garra bidim im enamimob langa Idam,
en im garra teikoba ola kantri blanga olabat.
En detlot Isreil pipul garra jidan brabli
strongbala.

¹⁹ Detlot Isreil pipul garra pudumbut langa ola-
bat,
en binijimap detlot laswan pipul.”

Lagijat na Beilam bin tok.

²⁰ Afta na Beilam bin luk langa im drim detlot
Amalekait pipul en imbin tok dijan speshalwan
wed,
“Amalek bin brabli strongbala langa detlot na-
jalot pipul,
bat im garra binij olagijawan na.”

²¹ Wal langa im drim igin imbin luk detlot
Kenait pipul, en imbin tok dijan speshalwan wed,
“Det pleis weya yumob jidan im jis laiga strong-
bala nes weya yumob jidan seifwan ontop
langa bigwan rok.

²² Bat yumob Kenait pipul garra gitkil wen det-
lot Asiriya solja garra deigimwei yumob
prisana.”

²³ En Beilam bin kipgon toktok dijan speshal-
wan wed,
“Hu dislot pipul hu majurrumapbat miselp langa
nowathwei?”

²⁴ Detlot enami garra kaman brom solwodasaïd
brom Saipras.

Olabat garra bidim Asiriya en Iba,
bat bambai detmob brom Saipras garra bini-
jap olagijawan.”

Lagijat na Beilam bin tok.

25 Afta na Beilam bin gitredi blanga gobek langa im kemp, en Beilak bin gobek langa im kemp du.

25

Ola Isreil pipul langa Piyowa

1 Wal wen detlot Isreil pipul bin kemp langa Akeisha, detlot Isreil men bin stat silipsilip-bat garram detlot Mowebait gel hubin deya.
2-3 Detlot gel bin askim sambala men blanga go garram olabat blanga weshipbat det drimin sheip brom Moweb. Detlot Isreil men bin dagat det daga en weshipbat det drimin sheip gulum Beil langa det hil gulum Piyowa.

Wal YAWEI bin brabli wail langa olabat na,
4 en imbin tok langa Mosis, “Wal yu garra dum wanim ai dalim yu blanga dum. Wen im stil deitaim yu garra deigim detlot Isreil lida en yu garra kilim olabat, wulijim ai kaan wail langa ola pipul enimo.” Lagijat na YAWEI bin tok.

5 Wal Mosis bin dalim det najalot lida na, “Yumob garra lafta kilim ebri men langa yumob klen hubin go en weship det drimin sheip gulum Beil langa det hil gulum Piyowa.” Lagijat na Mosis bin tok.

6 Afta na, wen olabat bin stil kraikraibat langa det dowawei langa det Seikridwan Tent blanga YAWEI, wanbala Isreil men bin deigim wanbala Midiyen gel insaid langa im ronwan tent. Mosis en ol detlot komyuniti bin luk tharran.

7 Wal wen Finiyas, det san blanga Eliyeisa en det grensan blanga Eran det serramonimen, bin

luk tharran, imbin gidap en libum det miting pleis en imbin go en gajim im spiya. ⁸ En imbin bulurrum det men en det gel insaid langa det tent, en imbin kilim dubala ded garam det spiya. Blanga dijan na, det brabli strongwan siknis weya bin binijimapbat detmatj Isreil pipul bin stap, ⁹ bat det siknis bin olredi kilim ded 24,000 pipul.

¹⁰ Brom deya YAWEI bin tok langa Mosis, ¹¹ “Dumaji blanga wanim Finiyas bin dum, mi nomo wail langa detlot Isreil pipul. Finiyas nomo bin weship eni drimin sheip, oni langa mi na, YAWEI det trubala God, en im nomo wandim najalet pipul blanga gibit mi bekboun. Lagijat na ai nomo bin wandim binijimap ol detlot Isreil pipul wen aibin einggri. ¹² Wal yu dalim im ai garra meigim strongwan pramis garam im blanga olagija. ¹³ Im en im biginini olabat garra olweis jidan serramonimen, dumaji im nomo bin laigim enijing blanga deigim pleis blanga main, en imbin meigim ol detlot Isreil pipul fri brom olabat nogudbalawei.” Lagijat na YAWEI bin tok.

¹⁴ Wal det Isreil men neim Simri, bin det san blanga Salu hubin gitkil garam det Midiyan gel. Wal im na bin det boswan blanga det klen en det femili blanga Simiyan. ¹⁵ Det gel bin neim Kosbi. Im fatha bin neim Suya en imbin det boswan blanga sambala Midiyan traib.

¹⁶ Brom deya YAWEI bin dalim Mosis, ¹⁷ “Wal yumob garra lafta fait langa detlot Midiyan pipul raidap yumob garra binijimap olabat. ¹⁸ Dumaji langa det dei wen Kosbi bin gitkil wen det brabli strongbala siknis bin goranbat deya langa det hil

gulum Piyowa en deya na deibin dum nogudbala ting langa yumob, dumaji deibin trikim yumob blanga go en weship det drimin sheip gulum Beil.” Lagijat na YAWEI bin tok.

26

Deibin kaundim ola pipul igin

¹ Wal afta det brabli strongwan siknis, YAWEI bin tok langa Mosis en Eliyeisa det san blanga Eran, ² “Yunbala garra kaundimap ola Isreil pipul en olabat femili, en ola men 20 yiya ol en oba hu jidan strongbala blanga fait langa eni enami.” Lagijat na YAWEI bin tok.

³⁻⁴ Wal Mosis en Eliyeisa bin dum lagijat na, en dubala bin jingat langa ola men. Olabat bin kaman en jidan langa det plein kantri blanga Moweb najasaid langa det Jodan Riba brom det taun gulum Jeriko.

Wal dislot na ola Isreil pipul hubin kamat brom Ijip. ⁵⁻⁸ Olabat bin brom det femili blanga Jeikob en im san olabat.

Wal 43,730 men bin brom det klen blanga Rubin, hubin det fesbon san blanga Jeikob. Olabat bin kamat brom ola femili blanga det fobala san blanga Rubin gulum Henak, Palu, Hesran en Kamai. Det san blanga Palu bin neim Eliyab, ⁹ en blanga im san olabat bin neim Nemyuwel, Deithan en Ebiram. Wal basdam det komyuniti blanga Isreil bin pikimat Deithan en Ebiram blanga jidan lida langa olabat klen, bat dubala bin joinap garram Kora en najalot pipul en olabat bin gibit bekboun langa Mosis

en Eran, en langa YAWEI du. **10** Wal det graun bin opinap en julurum olabat en olabat bin dai garram Kora en im wekinmen olabat wen det faiya bin binijimap 250 men. Tharran na bin jidan woning blanga detlot Isreil pipul. **11** Bat detlot san blanga Kora nomo bin gitkil.

12-14 Wal 22,200 men bin brom det klen blanga Simiyan. Olabat bin kamat brom detlot femili grup blanga Nemyuwel, Jeimin, Jeikin, Sera en Shaul.

15-18 Wal 40,500 men bin brom det klen blanga Ged. Olabat bin kamat brom detlot femili grup blanga Sefan, Heigai, Shunai, Osni, Irai, Erod en Erilai.

19-22 Wal 76,500 men bin brom det klen blanga Juda. Olabat bin kamat brom detlot femili grup blanga Shela, Peres, Sera, Hesran en Heimul. Dubala san blanga Juda, Yura en Onan bin dai langa det kantri gulum Keinan.

23-25 Wal 64,300 men bin brom det klen blanga Isaka. Olabat bin kamat brom detlot femili grup blanga Tola, Puwa, Jeishab en Shimran.

26-27 Wal 60,500 men bin brom det klen blanga Sebyulan. Olabat bin kamat brom detlot femili grup blanga Sered, Ilan en Jaliyel.

28-34 Wal 52,700 men bin brom det klen blanga Manesa, hubin det san blanga Josef. Olabat bin kamat brom ol dislot femili grup na. Manesa bin abum wanbala san neim Mekiya en imbin dedi blanga Giliyad. Detlot femili blanga Giliyad bin Aiyesa, Helek, Esriyel, Shekam, Shemida en Hefa. Selafad bin det san blanga Hefa, bat im nomo

bin abum eni san, oni ola doda. Olabat neim bin Mala, Nowa, Hogla, Milka en Taisa.

35-37 Wal 32,500 men bin brom det klen blanga Ifreiyim, det san blanga Josef. Olabat bin kamat brom detlot femili grup blanga Shuthela, Beka en Teihan. Det femili grup blanga Iran bin kamat brom Shuthela.

38-41 Wal 45,600 men bin brom det klen blanga Benjamin. Olabat bin kamat brom detlot femili grup blanga Bela, Eshbel, Ahiram, Shefufam en Hufam. Det dubala femili blanga Ard en Neiman, olabat bin kaman brom Bela.

42-43 Wal 64,400 men bin brom det klen blanga Den. Olabat bin kamat brom det femili grup blanga Shulam.

44-47 Wal 53,400 men bin brom det klen blanga Esha. Olabat bin kamat brom detlot femili grup blanga Imna, Ishbai en Beraiya. Det dubala femili grup blanga Hiba en Melkiyel bin kamat brom Beraiya. En Esha bin abum doda neim Sera.

48-50 Wal 45,400 men bin brom det klen blanga Neftali. Olabat bin kamat brom detlot femili grup blanga Jasiyel, Gunai, Jesa en Shilam.

51 Wal det namba blanga ola Isreil men bin 601,730. *

52 Brom deya YAWEI bin dalim Mosis,
53 “Bambai na wen yu kamat langa det kantri
 yu garra kadimat ola kantri blanga ola klen.
 Yu garra gibit lilbit kantri langa lilwan klen,
 en loda kantri langa bigwan klen. **54-56** Blanga
 kadimat ola kantri, yu garra tjakambat detlot

speshalwan ston, en yu garra gibit ol detlot bigis pat langa detlot klen hu jidan blendibala pipul, en yu garra gibit ol detlot lilbit pat langa detlot klen hu jidan lilbit pipul.” Lagijat na Yaweui bin tok.⁵⁷

⁵⁷ Wal dijan na blanga det klen en ola femili grup blanga Libai. Libai bin abum thribala san neim Geshan, Kohath en Merarai. ⁵⁸ Olabat bigininimob bin Libnai, Hebran, Malai, Mushai en Kora. Kohath bin det dediwan blanga Emrem. ⁵⁹ Emrem bin merrit langa Libai doda neim Jokabed, hubin bon langa Ijip. Emrem bin abum dubala san neim Eran en Mosis en wan doda neim Miriyam. ⁶⁰ Eran bin abum fobala san, en olabat neim bin Neideb, Abaihu, Eliyeisa en Ithama.⁵⁸ ⁶¹ Neideb en Abaihu bin dai wen dubala bin gibit det nogudbala faiya langa Yaweui.⁵⁹ ⁶² Wal langa ola dislot Libai femili grup na deibin kaundimap ola boiwan hubin wan manth ol en oba, en olabat namba bin 23,000. Dei nomo bin raidimdan olabat neim en edimap det namba garram ola najalot klen blanga Isreil, dumaji olabat kaan abum eni kantri langa Isreil.

⁶³ Wal ol dislot klen na Mosis en Eliyeisa bin raidimdan en kaundimap ola Isreil pipul langa det plein kantri blanga Moweb najasaid langa det Jodan Riba brom Jeriko. ⁶⁴⁻⁶⁵ Mosis en Eran nomo bin faindim eni neim blanga eni men brom det basdam wen deibin raidimdan en kaundimap ebribodi langa det Sainai deset, oni Keilab, det san blanga Jefana, en Joshuwa, det

⁵⁷ **26:54-56** Nam 34:13; Josh 14:1,2 ⁵⁸ **26:60** Nam 3:2 ⁵⁹ **26:61** Labid 10:1,2; Nam 3:4

san blanga Nan. Ol detlot najalot bin dai jis laik YAWEI bin tok basdam.◊

27

Detlot doda blanga Selafad

¹ Wal Mala, Nowa, Hogla, Milka en Taisa bin detlot doda blanga Selafad det san blanga Hefa, hubin san blanga Giliyad, hubin san blanga Mekiya, hubin san blanga Manesa, hubin san blanga Josef. ² Detlot doda bin go en jandap lida langa Mosis en Eliyeisa, det serramonimen, en detlot lidamob, en ol detlot komyuniti. Deibin go langa det dowawei langa det Seikridwan Tent blanga YAWEI, en olabat bin tok, ³ “Blanga melabat fatha bin dai langa det deset kantri en im nomo bin libum eni san blanga im. Im nomo bin wekinmen blanga Kora hubin gitkil brom YAWEI. Selafad bin dai dumaji imbin dum nogudbala ting miselp. ⁴ Dumaji im nomo bin abum san, wotfo melabat fatha neim nomo deya langa ola Isreil pipul? Yu gibit melabat kantri thru langa melabat fatha brajamob.” Lagijat na deibin tok.

⁵ Wal Mosis bin dalim YAWEI wanim olabat bin tok, ⁶ en YAWEI bin dalim Mosis, ⁷ “Wanim detlot dodamob blanga Selafad bin tok im rait. Yu gibit olabat det kantri blanga olabat fathamob. Larram olabat abum det kantri blanga olabat fatha.◊ ⁸ Yu garra dalim detlot Isreil pipul, if eni men hubin dai en nomo bin abum san, im doda gin abum ola kantri blanga im fatha. ⁹ If im

◊ 26:64-65 Nam 14:26-35 ◊ 27:7 Nam 36:2

nomo garram doda, im braja olabat gin gajim im kantri. ¹⁰ If im nomo garram eni braja, im fatha braja olabat gin gajim im kantri. ¹¹ If im nomo garram eni braja o anggul, im ronwan femili gin gajim ola kantri blanga im. Detlot ola Isreil pipul garra dum lagijat na. Mi na YAWEI det trubala God bin tok langa yu.”

*Joshuwa garra deigim pleis blanga Mosis
Dyudaranami 31:1-8*

¹² Wal YAWEI bin tok langa Mosis, “Yu garra gowap langa det hil gulum Ebarim, en luk oba langa det kantri weya ai garra gigit langa ola Isreil pipul. ¹³ Afta, wen yubin luk det kantri, yu garra dai, wulijim yu braja Eran bin dum, ¹⁴ dumaji yunbala nomo bin duwit langa main wed langa det deset kantri gulum Sin. Wen det Isreil komyuniti holot bin grambul langa mi langa Meriba, det springwoda langa Keidish, langa det deset kantri gulum Siyan, yunbala nomo bin dum det wek garram main pawa lida langa olabat.” Lagijat na YAWEI bin tok.[☆]

¹⁵ Wal Mosis bin prei, ¹⁶ “YAWEI, oni yu na bos blanga laif. Ai prei langa yu, blanga pikimat wanbala men hu gin lidimbat dislot pipul, ¹⁷ en hu gin dalim olabat blanga fait, wulijim dijan komyuniti kaan jidan laik detlot ship nomo garram bos.”[☆]

¹⁸ Wal YAWEI bin tok langa Mosis, “Yu deigim Joshuwa det san blanga Nan. Im gudwan lida, en yu pudum yu bingga langa im hed.[☆] ¹⁹ Yu meigim

[☆] **27:14** Dyud 3:23-27; 32:48-52 [☆] **27:17** 1 King 22:17; Isik 34:5; Meth 9:36; Mak 6:34 [☆] **27:18** Eksa 24:13

im jandap lida langa Eliyeisa det serramonimen, en langa ola komyuniti. Deya na lida langa olabat, yu garra dalim olabat Joshuwa im na garra jidan bos blanga olabat. ²⁰ En yu garra gibus im det pawa weya aibin gibus langa yu, wulijim detlot Isreil pipul garra duwit langa im. ²¹ Im garra oldei go langa Eliyeisa det serramonimen wen im wandi sabi wanim ai wandim. En Eliyeisa garra yusum detlot brabli speshalwan ston gulum Yuram en Thamam blanga faindat. Lagijat na Eliyeisa garra shoum Joshuwa en ola Isreil pipul wanim olabat garra dum.” Lagijat na YAWEI bin tok.[☆]

²² Wal Mosis bin dum wanim YAWEI bin dalim im. Imbin meigim Joshuwa jandap lida langa Eliyeisa det serramonimen, en langa ola komyuniti. ²³ Mosis bin pudum im bingga langa Joshuwa hed en meigim im jidan det nyuwan lida. Imbin dum lagijat na dumaji YAWEI bin dalim im.[☆]

28

*Det daga blanga ofring
Eksadas 29:38-46*

¹⁻² Wal YAWEI det trubala God bin dalim Mosis, “Yu dalim detlot Isreil pipul blanga gibus mi det daga ofring langa rait taim. Det smel blanga detlot ofring garra meigim mi brabli gudbinji.” Lagijat na YAWEI bin tok.

³⁻⁸ Wal Mosis bin dalim detlot Isreil pipul det wed blanga YAWEI, “Dijan na det ofring yumob

[☆] **27:21** Eksa 28:30; 1 Sem 14:41; 28:6 [☆] **27:23** Dyud 31:23

garra gibit langa YAWEI. Longtaim, deya langa det hil kantri gulum Sainai, imbin det fes taim weya melabat bin gibit det barnapwan ofring, en det smel blanga det ofring garra meigim YAWEI brabli gudbinji. Wal blanga det barnapwan ofring blanga ebridei, yumob garra gibit dubala boiwan ship, wan yiya ol, en nomo garram enijing rong langa dubala bodi. Yumob garra gibit det feswan ship ailibala, en yumob garra gibit det najawan ship wen det sangodan, garram det sid daga ofring. Im wan kilogrem flauwa miksap garram wan lita det brabli gudwan oli-boil. Blanga det wain ofring garram det feswan ship, yumob garra spilim wan lita wain langa det tebul blanga ofring. Langa sangodan, yumob garra gibit det sekanwan ship seimwei laik wen yumob bin dum dum ailibala, garram det sid daga ofring en det wain ofring. Det smel blanga det ofring garra meigim YAWEI brabli gudbinji. Wal lagijat na yumob garra oldei gibit det dubala barnapwan ofring ebridei langa YAWEI.” Lagijat na Mosis bin tok.

Det Sebathdei ofring

9 Wal Mosis bin kipgon tok, “Orait, langa det namba 7 dei gulum Sebathdei, yumob garra gibit dubala wan yiya ol boiwan ship nomo garram enijing rong langa dubala, en dubala kilogrem flauwa miksap garram oliboil garram det sid daga ofring en det wain ofring. **10** Dijan barnapwan ofring yumob garra gibit langa det namba 7 dei, en garram det ebridei ofring en

garram det wain ofring du.” Lagijat na Mosis bin tok.

Det ofring blanga det feswan dei langa ebri manth

¹¹ Wal Mosis bin kipgon tok, “Wal yumob garra gibit barnapwan ofring langa YAWEI, langa det feswan dei ebri manth. Yumob garra gibit dubala yangwan boiwan buligi, wanbala dediwan ship, en 7 boiwan ship wan yiya ol. Ol detlot enimul garra jidan brabli gudwan, nomo garram enijing rong langa olabat. ¹² Blanga det sid daga ofring yumob garra gibit flauwa garram oliboil. Garram ebri boiwan buligi yumob garra gibit 3 kilogrem flauwa, en garram det dediwan ship dubala kilogrem flauwa, ¹³ en garram ebri lilwan ship, wan kilogrem flauwa. Dislot det barnapwan daga ofring, en det smel blanga detlot ofring garra meigim YAWEI brabli gudbinji. ¹⁴ Seimtaim yumob garra gibit det raitwan wain ofring du. Olabat garra gibit dubala lita wain garram ebri boiwan buligi, wan en haf lita garram det dediwan ship, en wan lita garram ebri lilwan ship. Dijan na det lowa blanga det barnapwan ofring blanga det feswan dei blanga ebri manth blanga ebriyya. ¹⁵ Ebridei yumob garra gibit det barnapwan ofring garram det wain ofring, en yumob garra gibit wan boiwan gout blanga yumob nogudbalawei. Wal ol detlot na yumob garra gibit langa det feswan dei blanga ebri manth.” Lagijat na Mosis bin tok.

*Detlot ofring blanga det Damba Nomo Garram
Raising Serramoni
Labidakas 23:5-14*

¹⁶ Wal Mosis bin kipgon tok, “Orait, det Pasoba Serramoni blanga YAWEI, yumob garra abum langa det namba 14 dei langa det feswan manth ebriyyiya.[✉] ¹⁷ En langa det namba 15 dei det serramoni gulum Damba Nomo Garram Raising garra stat, en yumob garra dagat det damba nomo garram eni raising blanga 7 dei.

¹⁸ “Wal langa det feswan dei blanga det serramoni, yumob garra midap blanga weship langa YAWEI, en yumob kaan dum eni wek. ¹⁹ Yumob garra gibit barnapwan ofring langa YAWEI, dubala yangwan boiwan buligi, wan dediwan ship, en 7 boiwan ship wan yiya ol, nomo garram enijing rong langa olabat. ²⁰ En yumob garra gibit det raitwan sid daga ofring weya yumob garra miksap garram flauwa en garram oliboil. Yumob garra gibit 3 kilogrem flauwa garram ebri buligi, dubala kilogrem garram det dediwan ship, ²¹ en wanbala kilogrem garram ebri boiwan ship. ²² Wal yumob garra gibit wanbala boiwan gout blanga det nogudbalawei ofring, en lagijat na yumob gin jidan nomo garram enijing rong. ²³ Blanga 7 dei yumob garra gibit detlot ofring mowa den det barnapwan ofring yumob gibit ebridei. ²⁴⁻²⁵ En yumob garra midap blanga weship langa YAWEI langa det namba 7 dei, en yumob kaan dum eni wek langa det dei na. Wal lagijat na yumob garra gibit detlot

[✉] **28:16** Eksa 12:1-13; Dyud 16:1,2

ofring langa YAWEI blanga 7 dei, en det smel blanga detlot ofring garra meigm YAWEI brabli gudbinji. Blanga 7 dei yumob garra gibit detlot ofring mowa den det barnapwan ofring en wain ofring yumob gibit ebridei.” Lagijat na Mosis bin tok.²⁸

Det Ofring blanga det serramoni gulum Kukwan Daga

Labidakas 15:22

²⁶ Wal Mosis bin kipgon tok, “Orait langa det feswan dei blanga det serramoni gulum Kukwan Daga, wen yumob garra gibit det nyuwan sid daga ofring langa YAWEI, wal yumob garra majurrumap miselp blanga weship, en yumob kaan dum eni wek. ²⁷ Yumob garra gibit det barnapwan ofring, en det smel garra meigm YAWEI brabli gudbinji. Blanga det barnapwan ofring na yumob garra gibit det dubala yangwan boiwan buligi, wan dediwan ship, en 7 boiwan ship wan yiya ol, en nomo garram enijing rong langa olabat. ²⁸ Yumob garra gibit det rait sid daga ofring garram flauwa miksap garram oliboil, 3 kilogrem garram ebri buligi, dubala kilogrem garram det dediwan ship, ²⁹ en wanbala kilogrem garram ebri boiwan ship.

³⁰ “Wal yumob garra gibit wanbala boiwan gout blanga det nogudbalawei ofring. Lagijat na detlot pipul gin jidan nomo garram enijing rong langa olabat laif. ³¹ Yumob garra gibit dislot, en det wain ofring, en det ebridei ofring en det sid

²⁸ **28:24-25** Eksa 12:14-20; 23:15; 34:18; Dyud 16:3-8

daga ofring langa YAWEI.” Lagijat na Mosis bin tok.[◊]

29

*Det ofring blanga det Nyu Yiya Serramoni
Labidakas 23:23-25*

¹ Wal Mosis bin kipgon tok, “Wen yumob irrim detlot longwan wisul jingat langa det feswan dei langa det namba 7 manth, yumob garra majurrumap miselp blanga weship, en yumob kaan dum eni wek. ² Yumob garra gibit det barnapwan ofring langa YAWEI det trubala God, en det smel blanga det ofring garra meigim YAWEI brabli gudbinji. Yumob garra gibit wan yangwan boiwan buligi, wan dediwan ship en 7 boiwan ship wan yiya ol, en nomo garram enijing rong langa olabat. ³ Yumob garra gibit det rait sid daga ofring garram flauwa miksap garram oliboil. Yumob garra gibit 3 kilogrem flauwa garram det buligi, dubala kilogrem garram det dediwan ship, ⁴ en wanbala kilogrem garram ebri yangwan ship. ⁵ En yumob garra gibit det nogudbalawei ofring du blanga deigidawei ola nogudbalawei blanga yumob wulijim yumob gin jidan raitwei langa YAWEI. ⁶ Yumob garra gibit mowa ebrijing langa det barnapwan ofring blanga det feswan dei langa ebri manth garram det sid daga ofring. En ebridei yumob garra gibit det barnapwan ofring yumob garra gibit det sid daga en wain ofring. Wal det smel

[◊] **28:31** Eksa 23:16; 34:22; Dyud 16:9-12

blanga detlot ofring garra meigim YAWEI brabli gudbinji.” Lagijat na Mosis bin tok.

*Det Speshalwan Dei Blanga Deigidawei Ola Nogudbalawei Blanga Pipul
Labidakas 23:26-31*

⁷ Wal Mosis bin kipgon tok, “Orait, yumob garra kaman mijamet na blanga weship langa det namba 10 dei langa det namba 7 manth. Yumob kaan dagat eni daga en yumob kaan dum eni wek. ⁸ Yumob garra gibit det barnapwan ofring langa YAWEI. Yumob garra gibit wan yangwan boiwan buligi, wan dediwan ship en 7 boiwan ship wan yiya ol, holot nomo garram enijing rong langa olabat, en det smel blanga det ofring garra meigim YAWEI brabli gudbinji. ⁹ Yumob garra gibit det rait sid daga ofring, det flauwa miksap garram oliboil. Yumob garra gibit 3 kilogrem flauwa garram det buligi, en dubala kilogrem flauwa garram det dediwan ship, ¹⁰ en wambala kilogrem flauwa garram ebri yangwan ship.

¹¹ “Wal yumob garra gibit wambala boiwan gout blanga det ofring blanga yumob nogudbalawei, en yumob garra gibit najawan gout blanga meigim yumob klinbala blanga serramoni, en ebridgei yumob garra gibit det barnapwan ofring garram det sid daga ofring en wain ofring.” Lagijat na Mosis bin tok.[✳]

*Det ofring blanga det serramoni gulum Hampi
Labidakas 23:33-44*

[✳] **29:11** Labid 16:29-34

¹² Wal Mosis bin kipgon tok, “Orait, yumob garra kaman mijamet blanga weship langa det namba 15 dei langa det namba 7 manth. Yumob garra abum det padi blanga weship langa YAWEI blanga 7 dei en yumob kaan dum eni wek.

¹³ Langa det fes dei, yumob garra gibit YAWEI det daga ofring, en det smel garra meigim YAWEI brabli gudbinji. Blanga det ofring yumob garra gibit 13 yangwan boiwan buligi, dubala dediwan ship, en 14 boiwan ship wan yiya ol, holot nomo garram enijing rong langa olabat. ¹⁴ Yumob garra gibit det rait sid daga ofring, det flauwa miksap garram oliboil. Yumob garra gibit 3 kilogrem flauwa garram ebri buligi, dubala kilogrem flauwa garram ebri dediwan ship, ¹⁵ en wan kilogrem flauwa garram ebri yangwan ship en garram det wain ofring du. ¹⁶ En yumob garra gibit wanbala boiwan gout du blanga det ofring blanga ol yumob nogudbalawei. Blanga 7 dei yumob garra gibit dislot mowa den det barnapwan ofring garram det sid daga en wain ofring weya yumob gibit ebridei.

¹⁷ “Wal langa det sekan dei yumob garra gibit dijan ofring, 12 yangwan boiwan buligi, dubala dediwan ship en 14 boiwan ship wan yiya ol, holot nomo garram enijing rong langa olabat. ¹⁸⁻¹⁹ En yumob garra gibit ol detlot najalot ofring weya yumob bin gibit langa det feswan dei.

²⁰ “En langa det namba 3 dei yumob garra gibit dijan ofring, 11 yangwan boiwan buligi, dubala dediwan ship en 14 boiwan ship wan yiya ol, holot nomo garram enijing rong langa olabat

bodi. ²¹⁻²² En yumob garra gibit ol detlot najalot ofring seim laik weya yumob bin gibit langa det feswan dei.

²³ “En langa det namba 4 dei yumob garra gibit dijan ofring, 10 yangwan boiwan buligi, dubala dediwan ship en 14 boiwan ship wan yiya ol, holot nomo garram enijing rong langa olabat. ²⁴⁻²⁵ En yumob garra gibit ol detlot najalot ofring seim laik weya yumob bin gibit langa det feswan dei.

²⁶ “En langa det namba 5 dei yumob garra gibit dijan ofring, 9 yangwan boiwan buligi, dubala dediwan ship en 14 boiwan ship wan yiya ol, nomo garram enijing rong langa olabat. ²⁷⁻²⁸ En yumob garra gibit ol detlot najalot ofring seim laik weya yumob bin gibit langa det feswan dei.

²⁹ “En langa det namba 6 dei yumob garra gibit dijan ofring, 8 yangwan boiwan buligi, dubala dediwan ship en 14 boiwan ship wan yiya ol, holot nomo garram enijing rong langa olabat. ³⁰⁻³¹ En yumob garra gibit ol detlot najalot ofring seim laik weya yumob bin gibit langa det feswan dei.

³² “En langa det namba 7 dei yumob garra gibit dijan ofring, 7 yangwan boiwan buligi, dubala dediwan ship en 14 wan yiya ol boiwan ship, holot nomo garram enijing rong langa olabat. ³³⁻³⁴ En yumob garra gibit ol detlot najalot ofring seim laik weya yumob bin gibit langa det feswan dei.

³⁵ “En langa det namba 8 dei yumob garra ol kaman mijamet na blanga weship en yumob kaan dum eni wek. ³⁶ Yumob garra gibit det

barnapwan ofring en det daga ofring langa YAWEI, en det smel blanga det ofring garra meigim YAWEI brabli gudbinji. Langa det ofring yumob garra gibit wan yangwan boiwan buligi, wan dediwan ship en 7 boiwan ship wan yiya ol, holot nomo garram enijing rong langa olabat. ³⁷⁻³⁸ En yumob garra gibit ol detlot najalot ofring seim laik weya yumob bin gibit langa det feswan dei. [◊]

³⁹ “Dijan na wanim yumob garra dum blanga YAWEI langa detlot barnapwan, sid daga, en wain ofring, en detlot feloship ofring. Lagijat na yumob garra dumbat langa YAWEI wen yumob abum ol detlot serramoni, en wen yumob gibit det ofring wen yumob meigim pramis langa YAWEI, en det ofring weya yumob gibit garram yumob ronwan filing.”

⁴⁰ Wal lagijat na Mosis bin dalim detlot Isreil pipul wanim YAWEI bin dalim im.

30

Hau dei garra kipum det pramis

¹ Wal Mosis bin dalim det najawan wed na langa detlot lida blanga ola Isreil pipul. ² Wen eni men meigim pramis langa YAWEI det trubala God, maitbi im wandi gibit samting langa YAWEI, o maitbi im wandim stap dumbat samting, wal im kaan breigim det pramis, bat im garra dum ebrijing weya imbin pramis. Im garra dum ebrijing imbin tok im garra dum. [◊]

[◊] **29:37-38** Eksa 23:16; 34:22; Dyud 16:13-15 [◊] **30:2** Dyud 23:21-23; Meth 5:33

³ If wan yanggel hu stil jidanbat langa im dedi kemp meigim pramis langa YAWEI, maitbi im wandi gibit samting langa YAWEI, o maitbi im wandim stap dumbat samting, ⁴ wal det gel garra dum ebrijing weya imbin pramis. Bat if im dedi nomo agri wen im irrim det wed, wal det yanggel kaan dum. ⁵ If im dedi nomo laram det gel kipum det pramis wen im irrim, wal det gel kaan kipum det pramis. YAWEI garra laramgo im fri, dumaji im dedi nomo bin laram im kipum det pramis.

⁶ If det singul gel bin meigim trubala pramis o pramis samting im nomo jinggabat wen imbin meigim det pramis, en afta na imbin git merrit.

⁷ Wal det gel garra dum ebrijing weya imbin pramis, if im hasbin agri wen im irrim det wed.

⁸ Bat if im hasbin nomo laram det gel kipum det pramis wen im irrim, det gel kaan kipum det pramis. YAWEI garra laramgo im fri.

⁹ Det gel hu hasbin bin dai, o im hasbin bin jandimwei im, wal im garra kipum ebri pramis weya imbin meigm.

¹⁰ If det merrit gel meigim pramis, o pramis im kaan dum samting, ¹¹ wal det gel garra dum ebrijing wen imbin pramis. Oni if im hasbin nomo agri wen im irrim det wed, wal det gel kaan dum. ¹² If im hasbin nomo laram det gel kipum det pramis wen im irrim, wal det gel kaan dum. YAWEI garra laramgo im fri, dumaji im hasbin nomo bin laram im kipum det pramis. ¹³ Det gel hasbin garram ebri rait blanga laram det gel kipum o nomo blanga kipum det pramis. ¹⁴ Bat if det neksdei afta imbin irrim det

pramis im nomo tok enijing, wal det gel garra dum ebrijing wanim imbin pramis. Det men bin shoum im rait dumaji im nomo bin tok langa det dei wen imbin irrim det pramis. ¹⁵ Bat afta na, if im wandim breigim det pramis, wal im na lafta deigim det panishmen dumaji im nomo bin laram det gel kipum det pramis.

¹⁶ Dijan na detlot lowa weya YAWEI bin gibit Mosis blanga det singul gel hu oldei jidan langa im dedi kemp en blanga det merrit gel en im hasbin.

31

Detlot Midiyen pipul bin abum strongbala panishmen

¹ Wal YAWEI det trubala God bin dalim Mosis na, ² “Yu garra panishim detlot Midiyen pipul, dumaji deibin tridimbat detlot Isreil pipul nogudbalawei. Afta wen yubin dum tharran yu garra dai.”

³ Wal Mosis bin dalim ola Isreil pipul, “Yumob garra gitredi blanga go en fait na dumaji YAWEI im wandi panishim detlot Midiyen pipul blanga wanim olabat bin dum langa yumob. ⁴ Ebri klen blanga Isreil, dei garra jandim 1,000 men blanga go en fait.”

⁵ Wal deibin pikimat 1,000 men brom ebri klen en 12,000 men bin jandap redi blanga go en fait. ⁶ Mosis bin jandim olabat blanga fait anda Finiyas, det san blanga Eliyeisa, det serramonimen. Im na bin det boswan blanga detlot seikridwan ting en blanga det dubala longwan wisul blanga gibitbat woning.

⁷ Wal deibin fait detlot Midyan pipul na, jis laik YAWEI bin dalim Mosis, en deibin kilim ded ola men. ⁸ En olabat bin kilim ded detlot 5 king blanga Midyan, Ibi, Rekem, Suya, Huwa, en Reiba, en deibin kilim ded Beilam det san blanga Biyowa.

⁹ Wal detlot Isreil pipul bin gajim detlot Midyan gel en ola biginini blanga olabat, deibin gajim ola buligi, ola ship, ola gout en ola ebrijing. ¹⁰ Deibin barnimap detlot taun en olabat kemp. ¹¹ Olabat bin deigim ola ebrijing deibin gajim en ola prisana en enimul. ¹² En olabat bin bringimap ol detlot langa Mosis en Eliyeisa en langa det komyuniti blanga Isreil weya bin jidambat langa kemp langa det plein kantri gulum Moweb, wansaid langa det Jodan Riba najasaid brom det taun gulum Jeriko.

Ola solja bin kambek

¹³ Wal Mosis en Eliyeisa en ol detlot najalot lida blanga det komyuniti bin go blanga midim detlot amimob. ¹⁴ En wen Mosis bin midap garram olabat, Mosis bin brabli wail langa detlot boswan hubin kambek. ¹⁵ Mosis bin askim olabat, “Wotfo yumob bin kipum detlot gel laibala? ¹⁶ Yumob sabi detlot gel bin oldei bulurrumbat Beilam wed, en deibin oldei lidimbat wi ronwan kantri-men olabat blanga go en weship langa det drimin gulum Beil langa det hil gulum Piyowa, en olabat nomo bin jidan trubala langa YAWEI. Blanga tharran na YAWEI bin panishim detlot pipul garram det brabli nogudwan siknis.◊ ¹⁷ Wal yumob

◊ 31:16 Nam 25:1-9

garra kilim ded ebri yangboi. En yumob garra kilim ded ebri gel hubin silipsilipbat garram eni men, ¹⁸ bat if yumob wandim, yumob gin gajim eni gel hu nomo bin silipsilipbat garram eni men blanga yu ronselp.

¹⁹ “En ol yumob hubin kilim ded enibodi, o hubin tatjim dedwan bodi garra stap atsaid langa det kemp blanga 7 dei. Langa det namba 3 dei en det namba 7 dei yumob garra dum det serramoni blanga meigim miselp klinbala en ol detlot gel weya yumob bin gajimbat du. ²⁰ Yumob garra dum det serramoni blanga meigim klinbala ola klos, en ola ebrijing sambodi bin meigim brom lettha, gout heya o wadi.” Lagijat na Mosis bin tok.

²¹ Brom deya Eliyeisa det serramonimen bin tok langa detlot men hubin kambek brom det fait, “Dijan na det lowa weya YAWEI bin gibit langa Mosis. ²²⁻²³ Ola ebrijing det kaan barn langa faiya, detlot gol, silba, kopa, aiyan, tin en led, yumob garra meigim klin langa det faiya. En afta, yumob garra stil dum det serramoni garram det speshalwan woda blanga meigim detlot ting klinbala blanga YAWEI. ²⁴ Langa det namba 7 dei, yumob garra washim yumob klos, en lagijat na yumob garra jidan brabli klinbala en yumob gin gobek langa det kemp.” Lagijat na Eliyeisa bin tok.

Deibin kadimat ola ebrijing

²⁵ Wal brom deya YAWEI bin dalim Mosis, ²⁶ “Yu en Eliyeisa mijamet garram detlot lidamob blanga det komyuniti, yumob garra kaundimap

ebrijing weya detlot bin gajimbat brom det Midyan pipul, en ola prisanamob en enimul. ²⁷ Yumob garra kadimap dubala seim, wanbala blanga ola solja en det najawan pat blanga det komyuniti. ²⁸ Brom det pat blanga detlot solja yu garra holdim teks blanga YAWEI, wanbala brom ebri 500 prisana, en seimwei brom detlot buligi, dongki, ship, en gout. ²⁹ Yumob garra gibit langa Eliyeisa det serramonimen blanga det speshalwan ofring blanga YAWEI. ³⁰ Brom det pat blanga detlot najalot pipul, yumob deigim wanbala brom ebri 50 prisana en seim brom detlot buligi, dongki, ship en gout. Yumob garra gibit detlot langa det Libai klen hu jidan bos langa det Seikridwan Tent blanga YAWEI.” Lagijat na YAWEI bin tok.

³¹ Wal Mosis en Eliyeisa bin dum wanim YAWEI bin dalim dubala.

³²⁻³⁵ Dislot na wanim detlot solja bin gajim, 675,000 ship en gout, 72,000 buligi, 61,000 dongki, en 32,000 gel hu nomo bin silipsilip garram eni men. En olabat bin gajim ola najalot ting du, weya deibin lau kipum blanga olabat selp. ³⁶⁻⁴⁰ Det haf blanga ola solja bin 337,500 ship en gout, en brom detlot deibin gibit 675 langa YAWEI blanga teks, 36,000 buligi en brom detlot deibin gibit 72 langa YAWEI blanga teks, 30,500 dongki en brom detlot deibin gibit 61 langa YAWEI blanga teks, 16,000 gel hu nomo bin silipsilip garram eni men, en brom detlot deibin gibit 32 langa YAWEI blanga teks.

⁴¹ Wal Mosis bin gibit Eliyeisa detlot ebrijing blanga det teks blanga det speshalwan ofring

blanga YAWEI, jis laik wen YAWEI bin tok.
42-46 Det pat blanga det komyuniti bin seimwan laik detlot solja, 337,500 ship en gout, 36,000 buligi, 30,500 dongki en 16,000 gel hu nomo bin silipsilip garram eni men. **47** En brom dislot na Mosis bin deigimat wanbala brom ebri 50 prisana en enimul. Imbin gigit langa det Libai klen, detlot hu jidan bos blanga det Seikridwan Tent blanga YAWEI. Lagijat na YAWEI bin dalim Mosis blanga dum.

48 Afta na detlot boswan blanga detlot solja bin go langa Mosis **49** en olabat bin dalim im, “Bos, melabat bin kaundimap detlot solja hu jidan anda langa melabat, en wen melabat bin kaundimap olabat deibin ol deya. **50** Blanga tharran na melabat bin bringimap ol detlot golwan ting weya ola enami bin werrimbant. Melabat wandi gigit detlot ebrijing langa YAWEI blanga pei blanga melabat laif, wulijim YAWEI garra maindimbat melabat.” Lagijat na deibin tok.

51 Mosis en Eliyeisa bin gajim ol detlot gol wanim detlot najalot pipul bin werrimonbat. **52** En det gol bin detmatj, imbin 200 kilogrem. **53** En detlot hu nomo bin boswan bin kipum wanim olabat bin gajim. **54** Wal Mosis en Eliyeisa bin deigim det gol langa det Seikridwan Tent wulijim YAWEI garra maindimbat detlot Isreil pipul, en blanga album olabat blanga jinggabat hau YAWEI bin maindimbat ola solja.

*Detlot klen garra jidan sanraiswei brom det
Jodan Riba
Dyudaranami 3:12-22*

¹ Wal det dubala klen blanga Rubin en Ged bin abum bigismob buligi en ship. Wen olabat bin luk det kantri blanga Jeisa en Giliyad bin gudwan blanga buligi, ² olabat bin go langa Mosis en Eliyeisa en det najalot lidamob blanga det komiyuniti, en deibin tok, ³⁻⁴ “Dijan na det kantri weya YAWEI det trubala God bin album melabat blanga gajim en dislot taun du, Etaroth, Diban, Jeisa, Nimra, Heshban, Eliyeila, Sibma, Neibo, en Biyon. Im brabli gudwan kantri blanga buligi en ship, dumaji melabat garram detmatj buligi en ship. ⁵ Yu gibit melabat dijan pleis, en yu nomo meigim melabat krosoba det Jodan Riba blanga jidan deya.”

⁶ Bat Mosis bin tok, “Wotfo yumob kadimat miselp brom melabat? ⁷ Wotfo wi holot kaan go mijamet en fait blanga det kantri weya YAWEI bin pramis blanga gibit langa wi? ⁸ Lagijat na yumob fathamob bin dum wen aibin jandim olabat brom Keidishbaniya blanga lukaran det kantri. ⁹ Olabat bin go langa det kantri olawei langa det Eshkol Beli, en olabat bin luk det kantri, bat wen olabat bin kambek olabat bin dalim detlot pipul nomo blanga go langa det kantri weya YAWEI bin pramis langa wi. ¹⁰ Wal YAWEI bin brabli wail det dei en imbin meigim pramis, ¹¹ ‘Ai garra meigim pramis wulijim nomo eni men 20 yiya ol en oba hubin kamat brom Ijip kaan go langa

[◊] 32:9 Nam 13:17-33

det kantri aibin pramis langa Eibrahem, Aisik en Jeikob dumaji olabat nomo bin jidan trubala langa mi.’ Lagijat na YAWEI bin tok. ¹² Dijan pramis bin blanga ebribodi, bat nomo blanga Keilab, det san blanga Jefana det Kenasait, en Joshuwa, det san blanga Nan. Deibin kipgon jidan trubala langa YAWEI. ¹³ Wal YAWEI bin wail langa detlot pipul en imbin meigim olabat wok langa det deset kantri blanga 40 yiya, raidap detlot hubin meigim YAWEI nogudbinji bin ol dai. ¹⁴ En yumob na garra deigim yumob dedimob pleis. Yumob brabli nogudbala pipul, yumob bin deigim yumob dedimob pleis, redi blanga meigim YAWEI brabli wail langa ola Isreil pipul igin. ¹⁵ If yumob pipul blanga Rubin en Ged nomo duwit blanga bulurrum im na, im garra libum ol dislot pipul langa det deset kantri, en yumob garra jidan gilti blanga det strongwan panishmen blanga olabat.” Lagijat na Mosis bin tok.

¹⁶ Wal olabat bin tok langa Mosis, “Basdam yu laram melabat bildimap stonwan yad iya blanga melabat ship, en sambala taun garram wol raidaran blanga melabat femilimob. ¹⁷ En afta melabat garra jidan redi blanga go garram melabat kantrimen mob, blanga fait, en blanga lidim olabat blanga fait, raidap olabat garra jidan langa det kantri dei garra abum. Seimtaim melabat femilimob gin jidan gudwei iya langa dislot taun, seifwan brom detlot najalot pipul hu jidan langa dijan kantri. ¹⁸ Melabat kaan gobek langa melabat kantri raidap det najalot

[◇] **32:13** Nam 14:26-35

Isreil pipul deigimoba olabat kantri weya yu garra gigit olabat. ¹⁹ Melabat kaan kadimat eni kantri blanga olabat det najasaid langa Jodan Riba, dumaji melabat bin gajim melabat pat iya sanraisaid langa Jodan Riba.” Deibin tok lagijat.

²⁰ Wal Mosis bin ensim olabat, “If yumob dum wanim yumob toktokbat rait iya langa YAWEI na, wal yu gitredi blanga go en fait. ²¹ Ol detlot men hu gin fait garra go en krosoba det Jodan Riba en dei garra fait langa detlot enami raidap YAWEI garra bidim olabat, ²² en dei garra teikoba det kantri. Afta tharran, yumob gin gobek, dumaji yumob bin dum wanim yumob bin pramis langa YAWEI en yumob kantrimen. En afta na YAWEI garra gigit dijan kantri sanraisaid langa det Jodan Riba blanga yumob kantri na. ²³ Bat if yumob kaan kipum yumob pramis, ai wonim yumob! Dumaji yumob oldei dumbat nogudbala ting langa YAWEI, wal im na garra panishim yumob brabliwei blanga yumob nogudbalawei. ²⁴ Wal yumob bildimap detlot taun, en detlot yad blanga yumob ship, bat yumob garra meiksho yumob garra dum wanim yumob bin pramis.” Lagijat na Mosis bin tok.

²⁵ Detlot men blanga Ged en Rubin bin tok, “Bos, melabat garra dum wanim yubin dalim melabat. ²⁶ Blanga melabat waif en biginini-mob, en melabat ship en buligi garra stap iya langa dijan kantri gulum Giliyad. ²⁷ Wal wen YAWEI dalim melabat blanga gitredi blanga go en krosoba det Jodan Riba en fait, melabat garra duwit.” Lagijat na deibin tok.

²⁸ Wal Mosis bin gibit brabli strongwan woning langa Eliyeisa, Joshuwa en langa det najalot lidamob blanga Isreil. Imbin tok, ²⁹ “If detlot men blanga Ged en Rubin krosim det Jodan Riba redi blanga go en fait wen YAWEI dalim olabat, en if olabat album yumob en yumob gajim ol det kantri, wal yumob garra gibit det kantri gulum Giliyad blanga olabat ronwan kantri. ³⁰ Bat if dei nomo krosim det Jodan Riba en nomo fait garram yumob, wal olabat garra gedim olabat pat brom det kantri gulum Keinan jis laik yumob.”

³¹ Detlot men blanga Ged en Rubin bin ensim im, “Bos, melabat garra dum wanim YAWEI bin dalim melabat. ³² Melabat garra dum wanim YAWEI bin dalim melabat blanga dum. Wal melabat garra go kros langa det kantri gulum Keinan en melabat garra fait, wulijim melabat garra abum dijan kantri sanraisaid langa det Jodan Riba.” Lagijat na deibin tok.[☆]

³³ Ol detlot kantri en ol detlot taun weya deibin teikoba brom Saihan det king blanga detlot Emarait pipul en Og det king blanga detlot Beishan pipul Mosis bin gibit langa detlot klen blanga Ged en Rubin en haf det klen blanga Manesa. ³⁴ Det klen blanga Ged bin bildimapbek igin detlot strongwan taun gulum Diban, Etaroth, Eroya, ³⁵ Ethroshofan, Jeisa, Jogbeha, Shofan ³⁶ Bethnimra en Betharan. ³⁷ Det klen blanga Rubin bin bildimapbek igin detlot taun gulum Heshban, Eliyeila, Kiriyathaiyim, ³⁸ Neibo,

[☆] **32:32** Josh 1:12-15

Beilmiyon en Sibma. Olabat bin bildimapbek ol detlot taun en deibin gigit nyuwan neim langa detlot taun.

³⁹ Det femili blanga Mekiya det san blanga Manesa, bin teikoba det kantri blanga Giliyat en jidan deya, en olabat bin andimwei detlot Emarait pipul hubin jidan deya. ⁴⁰ Wal Mosis bin gigit Giliyat langa det femili blanga Mekiya, en olabat bin jidan deya. ⁴¹ Jaiyiya, blanga Manesa klen, bin fait en deigimoba sambala lilwan taun, en deibin gulum olabat Ola Lilwan Taun blanga Jaiyiya. ⁴² Noba bin fait en deigimoba Kenath en ola lilwan taun blanga im, imbin gigit det taun nyuwan neim en imbin gulum im Noba, seim laik im ronwan neim.

33

Ola kemp brom Ijip raidap langa Moweb

¹ Wal dijan wed shoum ola neim blanga detlot pleis weya ola Isreil pipul bin kemp, afta wen olabat bin libum Ijip, wen Mosis en Eran bin jidan lida. ² Mosis bin raidimdan neim blanga ebri pleis weya deibin pudumap kemp, dumaji YAWEI bin dalim Mosis.

³ Wal detlot Isreil pipul bin libum Ijip langa det namba 15 dei langa det feswan manth, det dei afta det feswan Pasoba. Wal YAWEI bin maindimbat olabat wen olabat bin libum det taun gulum Remasis, nomeda ola Ijip pipul bin lukinat olabat. ⁴ Detlot Ijip pipul bin berrim olabat feswan san weya YAWEI bin kilim ded. YAWEI bin dum dijan blanga shoum olabat im

garram mowa pawa oba langa detlot drimin blanga Ijip.

⁵ Wal detlot Isreil pipul bin libum Remasis, en deibin kemp langa Sukoth. ⁶ Det neks kemp bin langa Itham, gulijap langa det deset kantri. ⁷ Brom deya olabat bin tenbek langa Paiyahairoth sanraisaid langa Beilsefan en olabat bin kemp gulijap langa Migdal. ⁸ Olabat bin libum Paiyahairoth en olabat bin go thru langa det solwoda gulum Redsi langa det Shuya deset, afta deibin wokabat thrideis en deibin kemp langa Mara. ⁹ Brom deya olabat bin go langa Ilim, en deya na deibin kemp langa det pleis weya bin abum 12 spring en 70 pamtri.

¹⁰ Afta na olabat bin libum Ilim en olabat bin kemp gulijap langa det solwoda gulum Redsi. ¹¹ Det nekswan kemp bin langa det deset kantri gulum Sin, ¹² en afta olabat bin kemp langa Dofka, ¹³ en brom deya langa Elash. ¹⁴ Olabat neks kemp bin langa Refadim, en deya na dei nomo bin abum eni woda blanga dringgim.

¹⁵⁻³⁷ Wal olabat bin kipgon langa det wei brom Refadim raidap langa det hil gulum Hora en deibin kemp langa ol dislot pleis na. Deibin kemp deya langa det deset gulum Sainai, Kibrathataba, Heiseroth, Rithma, Rimanperes, Libna, Risa, Kehelatha, hil gulum Shefa, Herada, Makeloth, Teihath, Tera, Mithka, Hashmana, Mosarath, Benajakan, Horagidged, Jotbatha, Ebrona, Esiyangeba, Keidish, deya langa det deset gulum Sin, en bambai deibin kamat langa det hil gulum Hora, gulijap langa det kantri gulum Idam.

38-39 Wal wen YAWEI bin gibit oda, Eran det serramonimen bin galimap langa det hil gulum Hora. Imbin 123 yiya ol en imbin dai deya na, langa det feswan dei langa det namba 5 manth langa det namba 40 yiya afta detlot Isreil pipul bin libum Ijip.[☆]

40 Wal det king brom Erad hubin jidan langa det sauthpat langa Keinan bin irrim ola Isreil pipul bin kaminap.[☆]

41-49 Wal langa det wei brom det hil gulum Hora raidap langa det plein kantri blanga Moweb deibin kemp langa ol dislot pleis, deya langa Seilmana, Punon, Oboth, Ebarim, deya langa det kantri gulum Moweb, Diban Ged, Elmadiablah-aiyim, detlot hil kantri gulum Ebarim gulijap langa det hil gulum Neibo raidap deibin kamat langa det plein kantri blanga Moweb, en deya na najasaid langa det Jodan Riba brom Jeriko deibin kemp brom Bethjeshimoth raidap langa Akeisha.

YAWEI bin dalim olabat wanim dei garra dum

50 Orait, deya na langa det plein kantri blanga Moweb, najasaid langa det Jodan Riba brom Jeriko, YAWEI bin gibit langa Mosis **51** najawan wed blanga ola Isreil pipul, “Wen yu krosim det Jodan Riba en go langa det kantri gulum Keinan,⁵² yumob garra andimwei ol detlot pipul hu jidan deya langa det kantri. Yu garra binijimap ola ston en aiyen drimin sheip, en ola pleis weya olabat oldei weshipbat.⁵³ Yumob garra teikoba det kantri en jidan deya, dumaji

[☆] **33:38-39** Nam 20:22-28; Dyud 10:6; 32:50 [☆] **33:40** Nam 21:1

ai garra gibit langa yumob. ⁵⁴ Yumob garra kadimat sambala kantri langa ola difrin klen en femili, en tharran na yumob garra yusum detlot speshalwan ston, en yumob garra gibit bigiswan kantri langa bigiswan klen, en lilwan kantri langa lilwan klen.⁵⁵ Bat if yumob nomo andimwei detlot pipul hu oldei jidan deya langa det kantri, wal olabat garra meigim trabul rait deya langa yumob, en olabat garra fait langa yumob igin. ⁵⁶ If yumob nomo andimwei olabat, wal ai lafta binijimap yumob seimwei laik wen aibin jinggabat blanga binijimap detlot najalot pipul.” Lagijat na YAWEI bin tok.

34

Detlot boda blanga det kantri Keinan

¹⁻² Wal YAWEI det trubala God bin gibit Mosis najawan wed na blanga detlot Isreil pipul, “Iya na ola boda blanga det kantri Keinan weya ai garra gibit langa yumob. ³ Det sauthsaid boda garra kipgon brom det deset kantri gulum Sin olawei langa det boda blanga Edam. Im garra stat langa det sanraiswei langa det sauthsaid blanga det solwoda gulum Dedsi. ⁴ En brom deya det boda garra go langa det sauthsaid langa det jampap langa det hil gulum Ekrabim, en kipgon thru langa Sin, longwei sauthsaid raidap langa Keidishbaniya. Brom deya det boda garra kipgon sangodanwei langa Heisada en kipgon langa Esman. ⁵ Deya na det boda garra kipgon langa det krik weya det boda blanga Ijip jidan,

⁵⁵ **33:54** Nam 26:54-56

en deya na im binij langa det solwoda gulum
Metadatareiniyan.

⁶ “Det sangodan boda garra jidan langa det
solwoda gulum Metadatareiniyan.

⁷ “En det nowath boda garra stat langa det
solwoda gulum Metadatareiniyan en go rait langa
det hil gulum Hora, ⁸ en brom deya na langa det
jampap langa det hil gulum Heimath. Im garra
kipgon langa Sedad ⁹ en langa Sifron, en im garra
binij langa Heisanan.

¹⁰ “Det sanrais boda garra bulurrum streidap
brom Heisanan langa Shefam. ¹¹ Brom deya im
garra go sauthwei langa Habal sanraiswei langa
Eiyin, en kipgon langa det hil kantri langa det
sanraiswei blanga det bigwan woda gulum Leik
Gelali, ¹² en brom deya sauthwei langa det Jodan
Riba raidap langa det solwoda gulum Dedsi.

“Detlot na garra jidan det fobala boda blanga
yumob kantri.” Lagijat na YAWEI bin tok.

¹³ Wal Mosis bin tok langa ola Isreil pipul,
“Dijan na det kantri yumob garra abum wen
yumob garra tjakambat detlot speshalwan ston.
Dijan na det kantri weya YAWEI gibit langa det
⁹ en haf klen. ¹⁴ Detlot klen blanga Ged en
Rubin en haf blanga det Manesa klen hubin jidan
sanrais said bin gedim olabat kantri en deibin
kadimat langa ola femili deya, ¹⁵ sanraiswei
laga det Jodan Riba wansaid langa Jeriko.”
Lagijat na Mosis bin tok.[✳]

Detlot lida hu garra kadimat detlot kantri

[✳] **34:15** Nam 26:52-56; Josh 14:1-5

¹⁶ Wal YAWEI bin tok langa Mosis, ¹⁷ “Eliyeisa det serramonimen en Joshuwa det san blanga Nan garra kadimat det kantri blanga detlot pipul, ¹⁸ en wanbala lida brom ebri klen garra album dubala blanga kadimat det kantri.” Lagijat na imbin tok. ¹⁹⁻²⁸ Wal YAWEI bin pikimat dislot men na brom detlot klen.

Blanga det Juda klen det lida bin neim Keilab, det san blanga Jefana.

Blanga det Simiyan klen det lida bin neim Shelumiwel, det san blanga Amihad.

Blanga det Benjamin klen det lida bin neim Elided, det san blanga Kislon.

Blanga det Den klen det lida bin neim Bukai, det san blanga Joglai.

Blanga det Manesa klen det lida bin neim Heniyel, det san blanga Ifad.

Blanga det Ifreiyim klen det lida bin neim Kemyuwel, det san blanga Shiftan.

Blanga det Sebyulan klen det lida bin neim Elisafan, det san blanga Panak.

Blanga det Isaka klen det lida bin neim Paltiyel, det san blanga Esan.

Blanga det Esha klen det lida bin neim Ahihad, det san blanga Shelomi.

Blanga det Neftali klen det lida bin neim Pedahel, det san blanga Amihad.

²⁹ Wal dislot na ola men weya YAWEI bin pikimat blanga kadimat detlot kantri blanga ola Isreil pipul langa det kantri gulum Keinan.

Detlot taun blanga det Libai klen

¹ Wal deya langa det plein kantri blanga Moweb najasaid langa det Jodan Riba brom Jeriko, YAWEI bin tok langa Mosis, ² “Yu garra dalim detlot Isreil pipul, olabat garra gibit det Libai klen, sambala bigwan taun blanga jidanbat, en sambala gras kantri raun langa detlot taun. ³ Dislot taun garra jidan blanga det Libai klen, en olabat garra jidan deya. Det gras kantri garra jidan blanga olabat buligi en najalot enimul. ⁴ Det gras kantri garra kipgon brom det taun wol 450 mita langa ebri said, ⁵ wulijim im garra meshurum 900 mita langa ebri said en garram det taun langa midul. ⁶⁻⁷ Yu garra gibit det Libai klen 48 bigwan taun. Brom detlot 6 taun na garra jidan seifwan taun en if enibodi kilim sambodi ded, bat im nomo bin min blanga kilim im, wal im gin go langa det seifwan taun. En yu garra gibit olabat detlot 42 najawan taun garram gras kantri. ⁸ Detlot Isreil pipul garra gibit det Libai klen detlot taun. Detlot klen aibin olredi gibit bigwan kantri, dei garra gibit mowa taun en kantri langa det Libai klen, en detlot klen weya aibin olredi gibit lilbit kantri dei garra oni gibit lilbit taun en kantri langa det Libai klen.” Lagijat na YAWEI bin tok.[☆]

Detlot seifwan taun

Dyudaranami 19:1-13; Joshuwa 20:1-9

⁹ Wal YAWEI bin dalim Mosis, ¹⁰ “Yu garra dalim ola Isreil pipul wen yumob krosoba det Jodan Riba en go langa det kantri gulum Keinan,

[☆] **35:8** Josh 21:1-42

11 *yu garra pikimat 6 seifwan taun, en if enibodi kilim sambodi ded wen im nomo bin wandim kilim im, wal im lafta go langa det seifwan taun.*

12 *En deya na im garra jidan seifwan brom det ded men rileishan hu wandi kilim im ded. Det men hu dei reken im gilit, nobodi kaan kilim im, dumaji dei garra kotim im basdam.* **13** *Yu garra pikimat 6 seifwan taun,* **14** *thribala sanrais said langa det Jodan Riba, en thribala langa det kantri gulum Keinan.* **15** *Dislot garra jidan seifwan taun blanga detlot Isreil pipul blanga blandimbat miselp, en blanga detlot streinja pipul du hu jidan deya lilbit taim, o longtaim. Enibodi hu kilim sambodi ded, en if im nomo bin wandim kilim im, wal im gin ranawei en jidan langa det seifwan taun na.*

16-18 *“Bat if det men im yusum enijing weya deibin meigim brom aiyan, ston, o wadi blanga kilim sambodi, wal im brabli gilit dumaji imbin olredi kilim sambodi, wal im garra lafta dai.* **19** *Det ded men gulijapwan rileishan, im na bos blanga meigim det medra dai. Wen im faindim im, wal im garra kilim im ded.*

20 *“If wan men nomo laigim sambodi en kilim im ded dumaji imbin pushumdan im, o tjakambat samting langa im,* **21** *o kilim im ded garam im bingga, im gilit dumaji imbin kilim ded, wal im garra lafta dai. Det ded men gulijapwan rileishan, im na bos blanga meigim det medra dai. Wen im faindim im wal im garra kilim im ded.*

22 *“Bat maitbi sambodi bin kilim sambodi ded, en im nomo bin heidim im, en im nomo bin*

min blanga kilim im wen imbin pushumdan im, o tjakambat samting langa im. ²³ O maitbi im nomo bin luk weya imbin tjakam ston, en imbin kilim sambodi ded en im nomo bin wandim kilim im en im nomo bin im enami. ²⁴ Langa detkain trabul det komyuniti garra kotim det men hubin kilim sambodi ded, en dei garra sodimat det trabul. ²⁵ Det komyuniti garra album det men hubin kilim det sambodi wen im nomo bin wandim kilim im, en dei garra album im gidawei brom det ded men rileishan, en dei garra deigim im langa det seifwan taun weya nobodi kaan ardim im. Im garra jidan deya raidap det haibala serramonimen dai. ²⁶ If det men libum det seifwan taun weya im oldei jidanbat, ²⁷ wal if det ded men rileishan faindim im, wal im garram det rait blanga kilim im ded. ²⁸ Enibodi hu jidan giltyan garra go en jidan langa det seifwan taun raidap det haibala serramonimen dai. Bambai na im gin gobek langa im ronwan taun. ²⁹ Dijan lowa ai gibit langa yumob en langa yumob bigininimob nomeda weya olabat jidan.

³⁰ “Wal if det men medrim sambodi en olabat faindim im gilty en wandi kilim im, dei garra abum dubala o thribala witnis. Det wanbala witnis nomo naf blanga pruf im gilty. ³¹ Det medra garra dai. Im kaan go fri nomeda im peiyim mani. ³² If imbin ranawei langa seifwan taun weya imbin blandim miselp, nomo laram im pei eni mani blanga gobek langa im kemp bifo det haibala serramonimen dai. ³³ If yu dum

[◇] **35:28** Dyud 19:2-4; Josh 20:1-9 [◇] **35:30** Dyud 17:6; 19:15

lagijat yu garra meigim det kantri nogud weya yu jidan. Det medra meigim det kantri nogud. Oni wanwei yu gin meigim det kantri klinbala igin. Det men hubin medrim det sambodi, im garra dai. Tharran na garra meigim det kantri klinbala. ³⁴ Nomo meigim det kantri nogudbala wen yu jidanbat deya, dumaji mi na YAWEI det trubala God, en ai jidan garram ol yumob Isreil pipul.” Lagijat na YAWEI bin tok.

36

Det waifwan garra abum sambala ebrijing du

¹ Detlot boswan blanga detlot femili blanga Giliyad, hubin det san blanga Mekiya en grensan blanga Manesa, hubin det san blanga Josef, olabat na bin go langa Mosis en langa detlot najalot lida. ² Olabat bin tok, “YAWEI bin dalim yumob blanga kadimat det kantri langa ola Isreil pipul wen yumob tjakambat detlot speshalwan ston. En imbin dalim yumob blanga gibit det kantri langa det men gulum Selafad langa im doda.[✉] ³ Bat yumob garra jinggabat. If olabat merrit langa eni men brom najawan klen, olabat kantri garra jidan blanga det klen, en wanim melabat abum garra jidan mowa lilwan. ⁴ Langa det yiya blanga det lowa wen ola kantri garra gobek langa detlot boswan, laik Mosis bin gibit, det kantri blanga Selafad dodamob garra gobek langa det klen weya deibin merrit, en melabat garra lujim det kantri brom melabat klen.” Lagijat na deibin tok.

[✉] **36:2** Nam 27:7

⁵ Wal Mosis bin dalim detlot Isreil pipul najawan wed brom YAWEI, “Wanim det Manesa klen bin tok, olabat rait. ⁶ YAWEI bin tok langa detlot doda blanga Selafad, ‘Yumob gin merrit langa eni men brom yumob ronwan klen.’ ⁷ Det kantri blanga ola Isreil pipul garra jidan langa im ronwan klen. ⁸ Ebri gel hu garram kantri langa eni Isreil klen im garra merrit wan men brom det klen igin. Lagijat na ola Isreil pipul garra gedim det kantri blanga im grengrenfathamob. ⁹ En wan klen kaan hendimoba det kantri langa najawan klen. Ebri klen garra kipgon maindimbatt im ronwan kantri.” Lagijat na Mosis bin tok.

¹⁰⁻¹¹ Wal Mala, Taisa, Hogla, Milka en Nowa, detlot doda blanga Selafad, bin dum wanim YAWEI bin dalim Mosis, en olabat bin merrit langa olabat ronwan rileishanmob. ¹² Deibin merrit langa det femili langa det klen blanga Manesa det san blanga Josef, en olabat kantri bin jidan langa olabat fatha klen.

¹³ Dijan na det lowa weya YAWEI bin gibit langa ola Isreil pipul thru langa Mosis, deya langa det plein kantri blanga Moweb najasaid langa det Jodan Riba brom Jeriko.

Binij na.

Holi Baibul

The Holy Bible in the Kriol language of Australia

copyright © 1990, 2005, 2006, 2015, 2018 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kriol

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-12-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 7 May 2022

f9c8f14c-0418-5251-bb48-79dde02ec82a